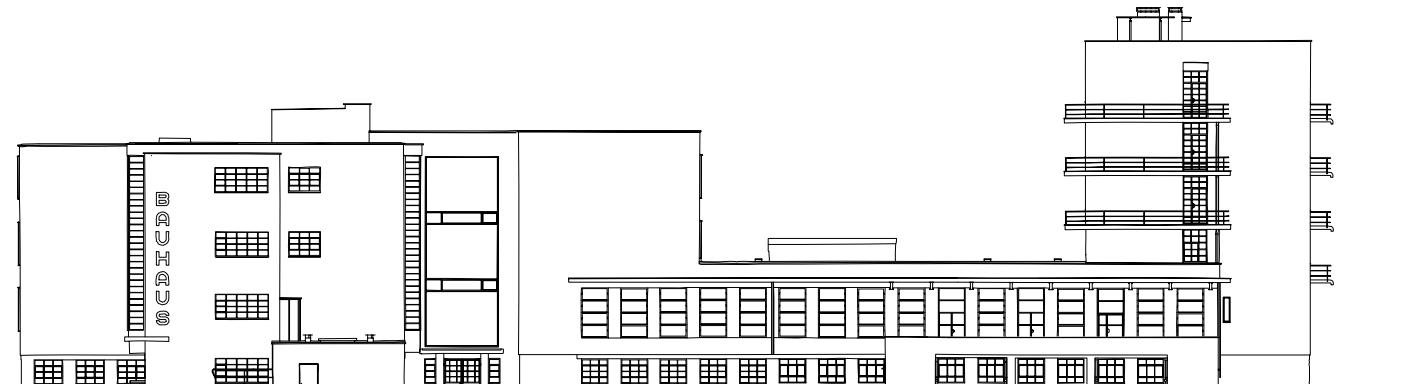


# Bauhaus

## Dessau

# Conservation Management Plan



BAUHAUS





This project  
was funded  
by  
the Getty Foundation  
and from State  
of Saxony-Anhalt

Getty  
Foundation



SACHSEN-ANHALT

#moderndenken

# Conservation Management Plan



Plan for the systematic and long-term conservation management of the Bauhaus Building in Dessau

<u>Introduction</u>	<u>Description and Assessment of the Significance of the Building</u>	<u>Information about the Building</u>
Foreword 10	24	50
Introduction 15	Description 25	State of Preservation 53
Contributors 20	Situation on the Plot of Land 33	Factors Affecting the Building 54
	Construction 35	Maintenance Concept for the Stonewood Screed 60
	Building Shell 37	
	Building Technology 39	Handling of Cracks 63
	Colour and Surface 41	Handling of Cavities 65
	Spatial Structure 43	Care concept 65
	Furnishings 45	
	Spirit of Place 47	

<u>Development of the Building Conservation Guideline</u>	<u>Monitoring</u> 90	<u>Appendix</u> 98
68	Periodic Report 92	Overview 99
Cleaning and Maintenance 70	Monitoring by ICOMOS Germany 92	Plans 100
Integration of Existing Provisions 80	Monitoring by the Bauhaus Dessau Foundation 92	Sources 122
Database System 82		Further information 124
Building book Catalogues/Mainte- nance catalogue Document archive 87		Project process 126





## Foreword

The Bauhaus Building in Dessau is today an incunabulum of classical modernism. In the building for the school that was erected in Dessau in 1926, one can still today experience the early fascination for industrial construction in the operation of the mechanisms for opening the windows in the glass façade, or marvel at the exposed position of the radiators. As the built program of a new pedagogy, the collective work of the school was simultaneously materialized how the spaces were furnished and equipped: from the wall design and use of colour, to the light fixtures and furniture and equipment.

How can a building be kept modern? Buildings from this epoch are above all one thing, experimental buildings that are a testimony to the use of new materials, construction methods, and building technologies. This applies in a special way to the Bauhaus Building, an architecture associated to such a great extent with renewal and progress.

Preserving this building as a unique historic document thus not only necessitates in-depth and on-going research, but also requires a platform for the collecting and structuring of this information. With the Conservation Management Plan (CMP), there is now an instrument for documenting insights into the building elements, materials, construction methods, and surfaces of this building for the first time. But cataloguing represents only one important element of the Conservation Management Plan: there are also recommendations and guidelines for the further handling of the

sensitive building substance, which is continuously exposed to adverse effects whether due to weather, climate conditions, or uses. The CMP thus represents an important tool for on-going maintenance and preservation based on the data saved.

With this project, in which the Bauhaus Building has become the object of such monument maintenance management, attention is also supposed to be given to the need for continuous, systematic, and preventive maintenance and preservation of modern buildings.

We thank the Getty Foundation with its 'Keeping It Modern' program as well as the State of Saxony-Anhalt for the generous support for the development of the Conservation Management Plan for the Bauhaus Building.

Prof Dr Regina Bittner  
Director a.i. Bauhaus Dessau Foundation



BAUH



HAUS



## Introduction

With the Conservation Management Plan (CMP) what has been created is a guideline for the systematic and long-term preservation of the Bauhaus Building that stipulates the information and provisions for on-going preventive maintenance. It is a work that contains instructions and obligations for the systematic treatment of surfaces, building elements, equipment, and furnishing elements, as well as other building elements. With its precise specifications, for instance, for the use of shades of colour and materials for maintenance and repair, as well as techniques and control cycles, it provides the basis for the long-term preservation of the building with its details that are so important for architecture. This conservation guideline is intended for the parties responsible for the future maintenance and repair of the building, and is a detailed basis and guideline for executing measures necessary in future so as to preserve the Bauhaus Building.

Developing a database for the specifications for maintaining the building in compliance with heritage protection guidelines was central to the project. Such systems are common in facility management, but are only suitable to a limited extent for systematically recording and managing the complex information that is necessary for the forward-looking maintenance and execution of repairs to the building. For this reason, under the term ‘Monument Management’, a building block has been developed to supplement the database for facility management at the Bauhaus Foundation.

The structure of the Conservation Management Plan is oriented towards international recommendations, for instance, from the Burra Charter<sup>1</sup>, the guideline for the creation of management plans<sup>2</sup> published by the German UNESCO Commission, and other relevant documents.<sup>3</sup> Corresponding to these guidelines, a description of the building, its special value and significance, the collecting of information, the creation and implementation of the guideline, and specifications for monitoring have been developed. The CMP is also oriented towards the recommendations for the creation of management plans, and includes a presentation of the management system for the Bauhaus Building.

The description and presentation of the assessment and significance make reference to existing documents such as the Justification for Inscription as a UNESCO World Heritage Site. The description includes pictures of the building design and structure, the relationship between design and functions, the use of materials that were modern at the time such as concrete, steel, or glass, the furnishings and equipment, and the outdoor area, as well as a brief presentation of the history of the renovation of the building. The assessment and presentation of the significance address aspects like its importance as a central work of the cultural heritage of Europe, the implementation of the creative principles of functionalism, the erection of a built manifesto of Bauhaus ideas, which is exemplary for the Bauhaus school model, the impulses for a renewal of architecture, the development of new spatial relationships, and other aspects. These aspects pertain as concretely as possible to building elements or structural situations.

Step three of a Conservation Planning Process, according to the Burra Charter, comprises the collecting of information. This information about the Bauhaus Building is recorded systematically in a database. For this purpose, existing plans, in which all the relevant areas and elements of the building are clearly labelled, were updated for navigation in the database. A building book with information about the execution of maintenance and repairs of the building elements and surfaces, a tool for planning and executing maintenance and repair measures, as well as an archive of documents, was developed. This information is linked with the existing computer-supported facility management (CAFM) database so that tools for the planning of appointments, the creation of orders and invoices, and the tracking of on-going activities by the facility management can be used.

For the historical flooring of stonewood screed, in-depth information for dealing with cracks and cavities as well as for cleaning and maintenance have been developed. The collecting of information also concerns compiling factors that have an impact on the building. In addition to aspects of the building that are recorded in descriptions, such as development pressure, environmental influences, in particular due to climate change, catastrophes, and adverse effects caused by visitors, the areas and ele-

ments of the building are assigned in the database in connection with additional factors. They already result, for instance, from the particular materiality of the architecture, which does not always correspond to the constructive, building physics- or use-related requirements of today, can be sensitively disturbed by small interventions, and should simultaneously be preserved as long as possible. Further factors arise from the work of the Bauhaus Foundation, which includes a multifaceted range of artistic, scientific, and research-related examinations of the heritage of the Bauhaus in Dessau as well as education and mediation. Factors that influence the building, which correspond to the frequently differing norms and standards of the time when it was built, also arise from the standards, requirements, and laws of today. Information about individual areas and elements of the building is recorded in the database. The generally recognized, great cultural significance of the Bauhaus on the other hand also simplifies achieving understanding and appreciation of the building with all its special characteristics and finding acceptable solutions for the challenges. The collection of information also includes information about the parties involved, such as the owner and the responsible authorities, as well as experts, craftspeople, or users.

When developing the guideline, applicable specifications and systems related to the protection and management, maintenance and repair of the building were incorporated. Existing provisions and tools, such as the recommendations of UNESCO, the Federal Republic of Germany, the State of Saxony-Anhalt, and the City of Dessau have been taken into account, for instance, the guidelines for the implementation of UNESCO's Convention concerning the Protection of World Cultural and Natural Heritage, or the Monument Protection Act of the State of Saxony-Anhalt. Existing regulations for the Bauhaus Building such as the Conservation Objective or building and operating regulations have also been compiled, reviewed, and incorporated. Finally, specifications for instructions and binding provisions for surfaces, building elements, et cetera, as well as for structuring processes and utilization have been provided. These specifications are assigned to the areas and elements of the building in the database or can be found in the archive of documents. Later on, specifications for the documentation of future building measure are also supposed to be provided so that they can be included in the database system. One important point

is also communicating an understanding and appreciation of the special qualities of the historical building to all the parties involved, who should be supported in their maintenance work and interdisciplinary collaboration by in-depth engagement. Maintenance and communication are two commitments of equal importance that arise from the status as a World Heritage Site and the mission of the Bauhaus Dessau Foundation.

On-going and systematic monitoring is necessary in order to regularly review the state of the building. The database supports this process by systematically recording, managing, and continuously tracking observations and measures related to the roof and façade and the rooms and building elements.<sup>4</sup> The Bauhaus Building is also involved in mandatory systems for monitoring World Heritage Sites, such as periodic and preventive monitoring.

The Conservation Management Plan was developed by a team at the Bauhaus Dessau Foundation in cooperation with a series of experts. The Supervisory Group also accompanied the development in meetings that took place four times during the course of the project.

With this project, the essential features of the Conservation Management Plan have been established. The database system in particular requires continuous updating in terms of both technology and content so as to fulfil its task as a supporting tool in the long-term, on-going, and preventive preservation of the Bauhaus Building.

Due to the great regional, national, and international attention that the Bauhaus Building receives, how this structure is dealt with is also being followed with particular interest. The CMP can thus also serve as a model. The first steps in this direction have been taken with the presentation of the project within the framework of conferences as well as in connection with the other objects that are part of the Bauhaus World Heritage Site.

- 1 ICOMOS Australia, *Burra Charter for the Conservation of Places of Cultural Significance* (Burra, 1996)
- 2 Birgitta Ringbeck, *Management Plans for World Heritage Sites* (Bonn, 2008)
- 3 ICOMOS International: *The Venice Charter for the Conservation and Restoration of Monuments and Sites* (Venice, 1964); ICOMOS International Scientific Committee on Twentieth Century Heritage (ISC20C), *Document of Madrid: Approaches for the Conservation of Twentieth-century Architectural Heritage* (Madrid, 2011); James Semple Kerr, *The Conservation Plan*, 7th ed. (Australia, 2013)
- 4 As a supplement, the panel of experts proposed a monitoring model in the form of a matrix: Marieke Kuipers and Wessel de Jonge, *Designing from Heritage: Strategies for Conservation and Conversion* (Delft, 2017)

# Contributors

20

## Financing

Getty Foundation,  
'Keeping It Modern'

State of Saxony-Anhalt

## Supervisory Group

Thomas Danzl, TU Munich  
Jörg Haspel, ICOMOS International  
Marieke Kuipers, TU Delft  
Ulrike Wendland, State Office  
for Monument Protection and  
Archaeology of Saxony-Anhalt  
(until 2020)

## Heritage Protection

Subordinate Monument Protection  
Authority of the City of  
Dessau-Roßlau  
Jeannette Kwast  
State Office for Monument  
Management of Saxony-Anhalt  
Elisabeth Rüber-Schütte  
Torsten Arnold  
ICOMOS Preventive Monitoring  
Andreas Putz  
Anke Zalivako

## Bauhaus Dessau Foundation

Monika Markgraf  
Ilka Müller  
Michèle Wohlang  
Frank Assmann  
Jan Höhn  
Konstantin Loth  
Mandy Berner  
Monika Sauer  
Gaston Palme  
Yvonne Tenschert

## Contractor

Pro Denkmal:  
Wolfgang Frey  
Claudia Hain

Byron Informatik:  
Patrick Lefebvre  
Stefan Ottiger

Restaurierungsatelier Schöne:  
Peter Schöne  
Tobias Watterott  
Julia Göbel





Description  
and  
Assessment  
of the  
Significance  
of the  
Bauhaus Building  
in Dessau

Address

Gropiusallee 38  
06846 Dessau-Roßlau  
Germany

Architect

Walter Gropius  
(1883–1969)

Ordering party

City of Dessau

Year of construction

1926

Use in 1926

School building with workshops and live-in studios

Monument protection 1964

Inscription as part of the  
Bauhaus World Heritage Site 1996

Owner since 1994

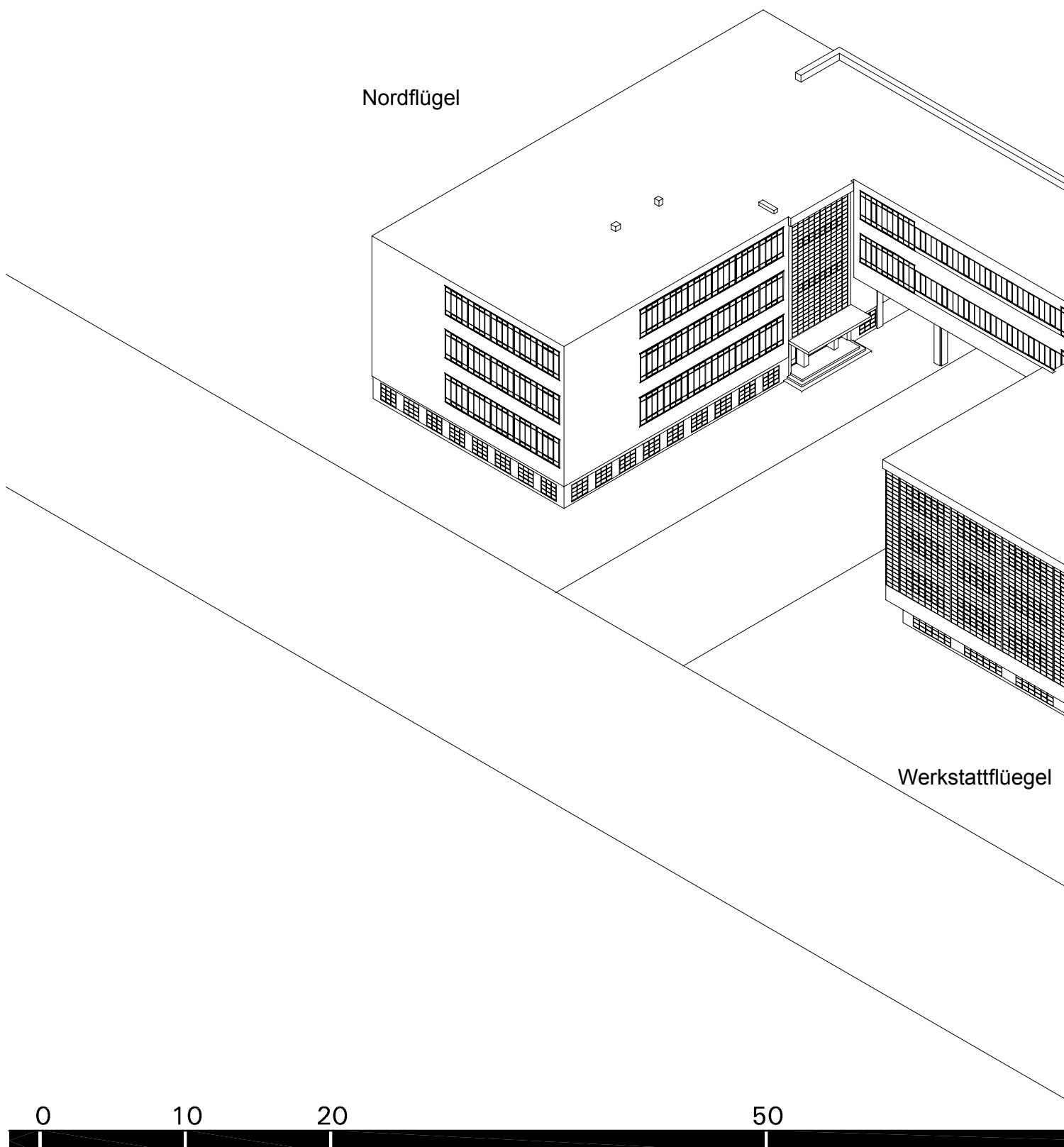
Bauhaus Dessau Foundation

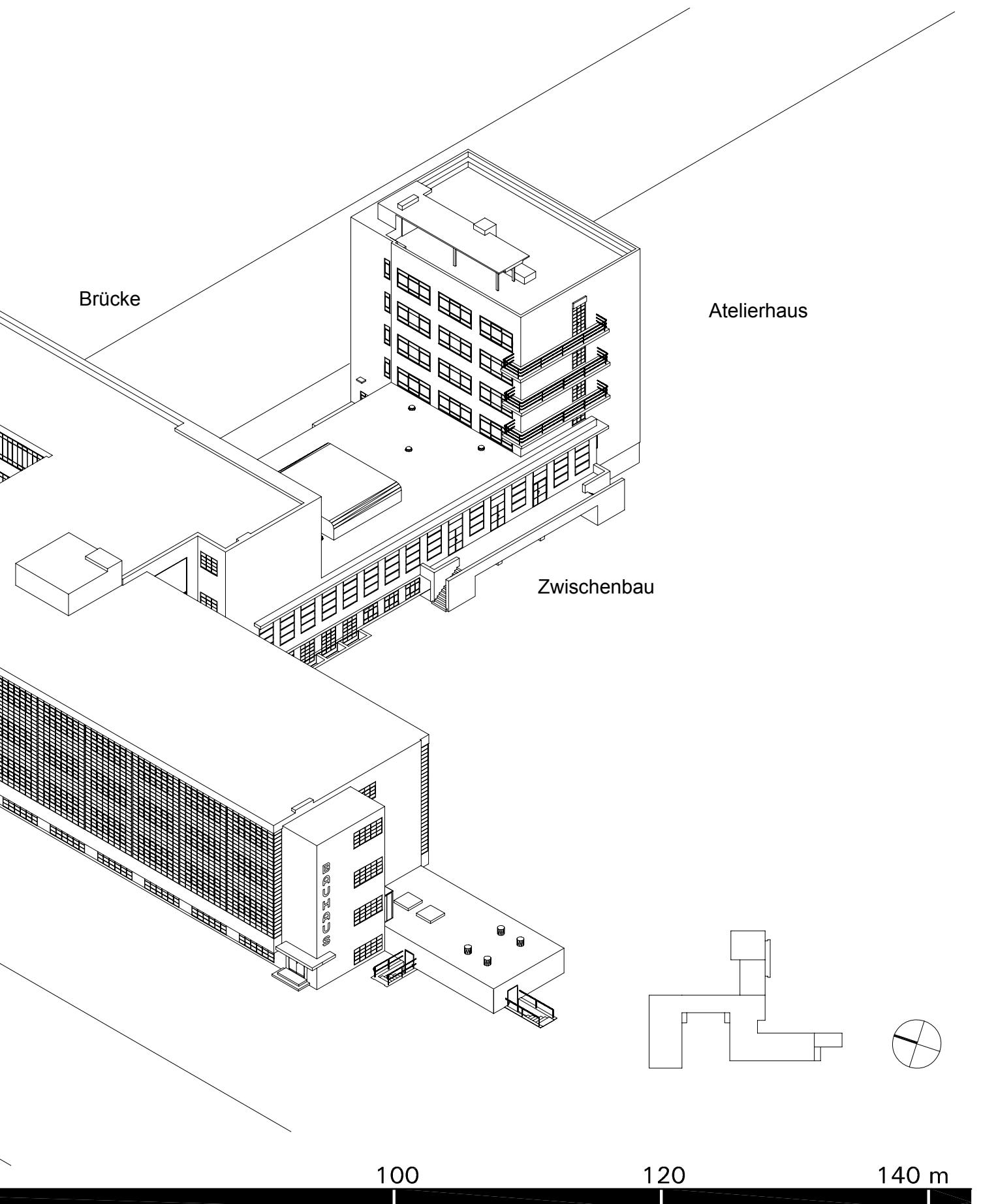
Use since 1994

Headquarters of the Bauhaus Dessau Foundation and  
utilization corresponding to the objectives of the foundation  
Accessible during opening hours

Further information

[www.bauhaus-dessau.de](http://www.bauhaus-dessau.de)





Bauhaus Building from the southwest (Bauhaus Dessau Foundation, drawing: Petra Natho and Martin Brück, 2006)

The Bauhaus Building in Dessau is a central work of European cultural heritage. It reflects the creative principles of functionalism and represents the school model developed at the Bauhaus in an exemplary manner. It documents the renewal of architecture through the use of modern materials, a dispensing with traditional representation, and the development of new spatial relationships. The Bauhaus Building is regarded as a ‘built manifesto’ of the ideas of the Bauhaus, in which functionality and aesthetics in design merge to become one unit.

The design for the building was created on behalf of the City of Dessau by the private architecture firm of Walter Gropius, the bauatelier gropius, with the assistance of Carl Fieger, Ernst Neufert, and other members of the Bauhaus. The workshops of the Bauhaus were involved in the production of furnishings and equipment: Marcel Breuer, László Moholy-Nagy, Marianne Brandt, Hinnerk Scheper, and other members of the Bauhaus worked on the project. The Bauhaus Building was ceremoniously opened on 4 December 1926, with many guests from round the world.

The building is structured into parts based on its functions. The complex design that arises from various cubic volumes, façades, room structures, the design of the surfaces and other details reflect these different functions.

The three-storey workshop wing was the laboratory of ideas in which Bauhaus products were developed. It sits on a dark base and is characterized by the curtain façades. This construction, which provided impulses round the world, was spanned as a thin skin over all three storeys at a distance of circa 25 centimetres in front of the columns and beams of reinforced concrete. This construction was completely new and fascinating at the time. The curtain façade realized the ideal of opening rooms up so that the connection between the interior space and the 'Allraum' (everything-space), as Gropius called it, could be perceived and facilitate the experience of a then new spatial awareness. The creative use and the innovative design correlate in this part of the building.

Students and young masters at the Bauhaus lived in the five-storey studio building. The twenty-eight rooms were equipped with bed niches and suitcase racks, built-in cupboards, and flowing cold water, as well as in part with small balconies. The residents also had access to one kitchenette with balcony per floor, a rooftop terrace, and showers available in the base storey. With the studio building, Gropius presented his idea of modern housing, with spacious and bright rooms, built-in furniture, and amenities for communal use. With the separate entrance, small, individual balconies on the eastern side, and aperture windows, this part of the building makes it clear that this is a place for retreat.

Between the studio building and workshop wing there is a one-storey level for festivities, which accommodates a communal canteen for the Bauhaus community, a stage, an auditorium, and a entrance vestibule. This modern, multi-functional sequence of spaces was used for internal and public events like theatre performance, lectures, and celebrations. With their representative character, these central spaces

document various ideas of the Bauhaus with particular conciseness, such as the striving for a combination of technical and aesthetic aspects in designs by making use, for instance, of technical elements from industrial construction like steel windows and the mechanisms for opening them or the soffits as naked light bulbs as characteristic design elements in this representative space. Examples of other significant aspects are the use of modern materials such as the nickel-plated steel tubing for the airy, fabric-spanned construction of the seats in the auditorium or a differentiated design of surfaces not only by using various colours, but also by means of a variety of materials and complex treatments of surfaces.

The bridge accommodated the administration of the Bauhaus and the municipal vocational school. The room for the director of the Bauhaus, which Walter Gropius equipped with built-in furniture such as a glass display case for presenting Bauhaus products and other special elements like concealed soffit lighting and a wall covering made of bast fibre, was located on the lower storey. The upper storey initially

accommodated the rooms of the ‘bauatelier gropius’, while the architecture workshop of the Bauhaus was located there later on. Long, horizontal bands of windows characterize the façades of the bridge and show its connective function.

In the three-storey, white-plastered north wing, a central corridor provided access to the classrooms of the municipal vocational school. Built-in cupboards that can be accessed from both sides are installed here in place of dividing walls. Glass doors and transom windows above the cupboards illuminate the interior corridor. With this matter-of-fact structure and a finely coordinated use of colour, which also aids orientation in the building, this part of the building also has its own design in connection with its functions.



The Bauhaus Building and Bauhausstrasse from the northeast , 2021 / Bauhaus Dessau Foundation / photo: Thomas Meyer / OSTKREUZ

### Situation on the Plot of Land

The building was created based on plans by Walter Gropius, which also took into account the specifications from the municipal development plan, which stipulated a public street on both sides. At the behest of the municipal contracting authorities, Gropius accommodated two schools in the building and planned spaces for the ‘Bauhaus—Hochschule für Gestaltung’ (School of Design) on the south side of the street and spaces for the municipal vocational school on the north side.

The structured system of the Bauhaus also influenced the surroundings of the building. There is no clear front or rear side, but instead a composition of complex building volumes and open space. Walter Gropius described the concept as follows: ‘A building born of the spirit of today rejects the imposing appearance of the symmetrical façade. You must walk all the way round this building to grasp the physicality and the function of its parts.’<sup>1</sup> The architecture opens up and with its permeability creates a natural connection between inside and outside as an important component of the design concept. The building is inserted into the existing street structure and simultaneously defines the outdoor space anew. With its structure and with building elements like stairs, ramps, and a terrace, the building extends out into the outdoor space structurally and thus interweaves inside and outside.

Like the building, the outdoor areas of the Bauhaus were designed based on their functions: Bauhausstrasse with bordering lawn areas, roofed-over bicycle stands to the north of the building, a schoolyard for the municipal vocational school to the east of the north wing, and sports areas to the south and

east of the building for use by members of the Bauhaus.<sup>2</sup> In place of the sports areas for students, there is today a network of paths for visitors, which, along with the modern design elements, documents the change in significance that the Bauhaus Building has undergone from a school of design and municipal vocational school to a World Heritage Site. With its reserved design, the outdoor area in particular makes it possible to experience the physicality and function of the parts of the buildings as well as the special connection between the architecture and its surroundings.<sup>3</sup>

The street and its recognition value are thus an element that is just as decisive for understanding the concept of the building as the opportunity for observers to experience the composition consisting of the complex building structure and open space on tours.

- 1 Walter Gropius, *bauhausbauten dessau* (Munich, 1930, reprint: Berlin, 1997), p.19
- 2 See HORTEC GbR, ‘Bauforschung im Bereich der Aussenanlagen des Bauhauses Dessau’ (Rehsen, 1998). Unpublished document by the Bauhaus Dessau Foundation and Dorothea Fischer-Leonhardt, *Die Gärten des Bauhauses* (Berlin, 2005)
- 3 The planning was done by Mann Landschaftsarchitekten, Kassel



Visible construction in the workshop wing, 2012 /  
Bauhaus Dessau Foundation / photo: Yvonne  
Tenschert

## Construction

The architecture is characterized by the then modern materials of concrete, steel, and glass, about which Walter Gropius enthused: ‘These new building materials—iron, concrete, and glass—as a result of their tensile strength and molecular denseness first make it possible to build vast spaces and buildings flooded with light with a great reduction in construction dimensions . . .’<sup>1</sup> He tested precisely these possibilities with the Bauhaus Building, whose supporting structure consists for the most part of a skeleton of reinforced concrete, even though walls of brick masonry take over a supportive function in some areas.

The skeleton of reinforced concrete that characterizes the architecture facilitates particular spatial situations, as in the workshop wing, studio building, or on the bridge. In the workshop wing, large span widths were achieved with a limited used of materials, hence creating spacious rooms. The construction also makes it possible in particular to dispense with a solid outer wall and to replace it with the curtain façade. Protruding concrete elements made it possible to create the free-floating balconies on the studio building or the striking beams on the bridge, which facilitated the horizontal band of windows without intermediate supports. The construction is also visible inside the Bauhaus Building and shapes the spaces with its supports and beams.

In a few singled-out areas—the vestibule for the workshop wing and the director’s room—the construction is not shown, but instead used to structure the space along with partial cladding. The concrete construction and filling elements are coated with a layer of fine plaster on the inside and outside and painted based on a colour concept from the wall painting workshop under the direction of Hinnerk Scheper, which underscores the structuring of the architecture into supporting and filling elements and facilitates orientation in the building. The dispensing with ornamental elements allows the effect of the differently designed surfaces, the colours, and the play of light and shadow on surfaces to develop their full potential.

The base floors are executed in a solid-coloured grey plaster, whose effect is shaped by the use of small plates of mica. The surfaces in the workshop wing are not plastered and show the structure of the concrete with traces of the formwork, the surfaces of the walls, and the hollow brick ceilings. The visible routing of cables reinforces the workshop character of these spaces, which obtain their effect as a result of their spaciousness, in particular in combination with the large glass surfaces of the curtain façade. The supports outside under the bridge are also not plastered, but instead show the concrete

material, whose surface is thickened with the traditional technique of a stonemason and niggled at the edges. This is also an example of a close connection between modern and traditional building methods.

- 1 Walter Gropius, *bauhausbauten dessau* (Munich, 1930, reprint: Berlin, 1997), p.37



## Building Shell

Steel and glass, which significantly shape the effect of the building with their transparency and reflections, are the materials that made it possible to create the filigree, large-format glass façades. The fascination of glass as a material was described in 1929 as follows: 'And this shows that the wonderful character of glass is superior to all other materials used until today: It is there and not there. It is a great, enigmatic membrane, delicate and strong at the same time. It closes and opens up in not merely one, but many directions. This abundance of impressions that glass is able to evoke is what constitutes its true strength.'<sup>1</sup>

These particular characteristics contribute significantly to the effect of the architecture of the Bauhaus Building. For Walter Gropius, the use of reflecting glass was hence very important. The elaborately produced, sanded, and polished glass facilitated an uninterrupted view and clear reflections. It thus differed from the window glass that was common at the time, with its irregular surface and distorted reflections. The steel obtained from crude iron facilitated the stable construction with very small cross-sections, from which it was possible to create the extensive glass surfaces that defined the architecture, such as the curtain façade, of the Bauhaus Building. Walter Gropius therefore put great value on having this steel construction executed with double rebated profiles, and had the work undertaken by the specially qualified company Norddraht (Nordische Eisen- und Drahtindustrie) from Rostock. In interplay with the structure of the site, what was realized was a new perception of space that reflected the principle of movement, negated delimitations by means of a massive wall, and 'strove to preserve the connection between the interior space and the Allraum'.<sup>2</sup>

The cubic architecture also specified the flat roof, which can be accessed over the studio building and was used with pleasure by the members of the Bauhaus. A then modern construction with an insulation of bituminous peat panels was used. Hinnerk Scheper not only planned the colour design for the indoor spaces in the Bauhaus, but also produced an 'attempt at a colourful painting of the façade' for the exterior, which was only partially realized, as has been substantiated by analyses of findings. These analyses also substantiated the use of a shade of white on the rest of the original plaster and a shade of grey on the columns between the windows, as well as grey-coloured plaster with small plates of mica for the base and the southern stairway.

- 1 Arthur Korn, *Glas im Bau und als Gebrauchsgegenstand* (Berlin, 1929), 5f
- 2 Walter Gropius, 'glasbau', in *Die Bauzeitung* 23, 20 (1926)



Radiators and lamps, 2021 / Bauhaus Dessau Foundation / photo: Thomas Meyer / OSTKREUZ

## Building Technology

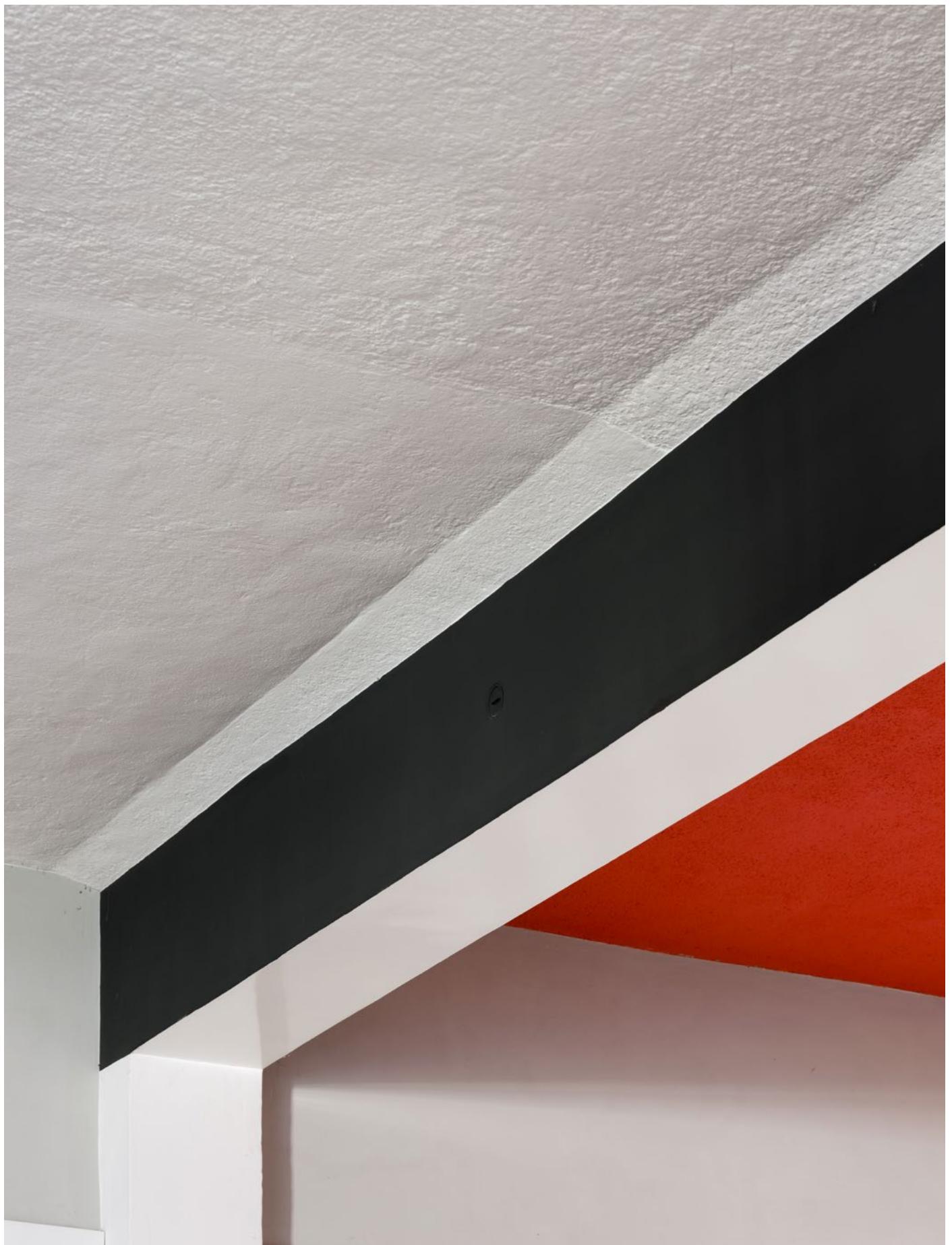
For the work of the Bauhaus, Walter Gropius already coined the motto 'art and technology—a new unity' in 1923. This principle is visible in the design of the Bauhaus Building in many places, for instance, in the fact that the building's technical equipment becomes an integrated component of the design. The components of the building technology, with radiators, cables, or lifts, are often not regarded as elements of a building that are worth being preserved in the case of modernist buildings, but which must be protected as components of the historical monument. The objects of the then modern building technology often do not correspond with the requirements of today and are considered to be expendable parts that can be removed without further ado if necessary and replaced with newer elements. In the Bauhaus Building, only a few elements of the original technical equipment have been preserved.

In particular the radiators in the Bauhaus Building are components of the heating system that have an impact on the design. In 1926, innovative tube radiators from the Junkers plant, of which a few specimens have been preserved, were installed. Since they are no longer produced today, other radiators are also used in the building, and the original Junkers radiators, GDR-era ribbed radiators, panel radiators of the post-war and post-German reunification period, and the cast iron ribbed radiators in use today as well as used Junkers radiators from other buildings stand next to one another in the building. In the Conservation Objective, there are specifications regarding which types of radiators are envisioned in the respective spaces in future.

A large number of the lighting fixtures with which the building was equipped in 1926 were developed and produced in the metal workshop of the Bauhaus. They are testimony to the work in the workshops and important contributions to the historical spatial concept and overall effect of the building. The light of the historical lighting fixtures is used for general illumination in the public areas and workspaces. But since it does not always correspond to the lighting specifications of today, it has been supplemented with more effective, punctiform lighting, for instance for exhibition and work areas.

The sanitary facilities in the Bauhaus Building have been modified several times since 1926, corresponding to the respective requirements and utilization. Among the few witnesses to the time of the building's construction is a piece of terrazzo flooring. For newly installed sanitary areas, monochrome boxes of matte mineral panels have been positioned freely in the historical space.

Even though the spaces in the Bauhaus Building were already planned for lessons and administration in the 1920s, today, there are very different requirements connected with these spaces than ninety-five years ago, for example, with respect to indoor climate or the necessary equipping with data technology, lighting, or emergency escape routes. Technical installations are renewed frequently and should therefore intervene in the building substance as little as possible as well as be reversible, hence be able to be removed without any further disruptions if necessary.



Colours and surfaces in the historical canteen, 2021 / Bauhaus Dessau Foundation / photo: Thomas Meyer/ OSTKREUZ

## Colours and Surfaces

The design of the surfaces has a special importance for the Bauhaus Building. The use of only a few materials and the play with light and shadow and smooth and rough surfaces define this architecture, and may already be sensitively disturbed by minor interventions.

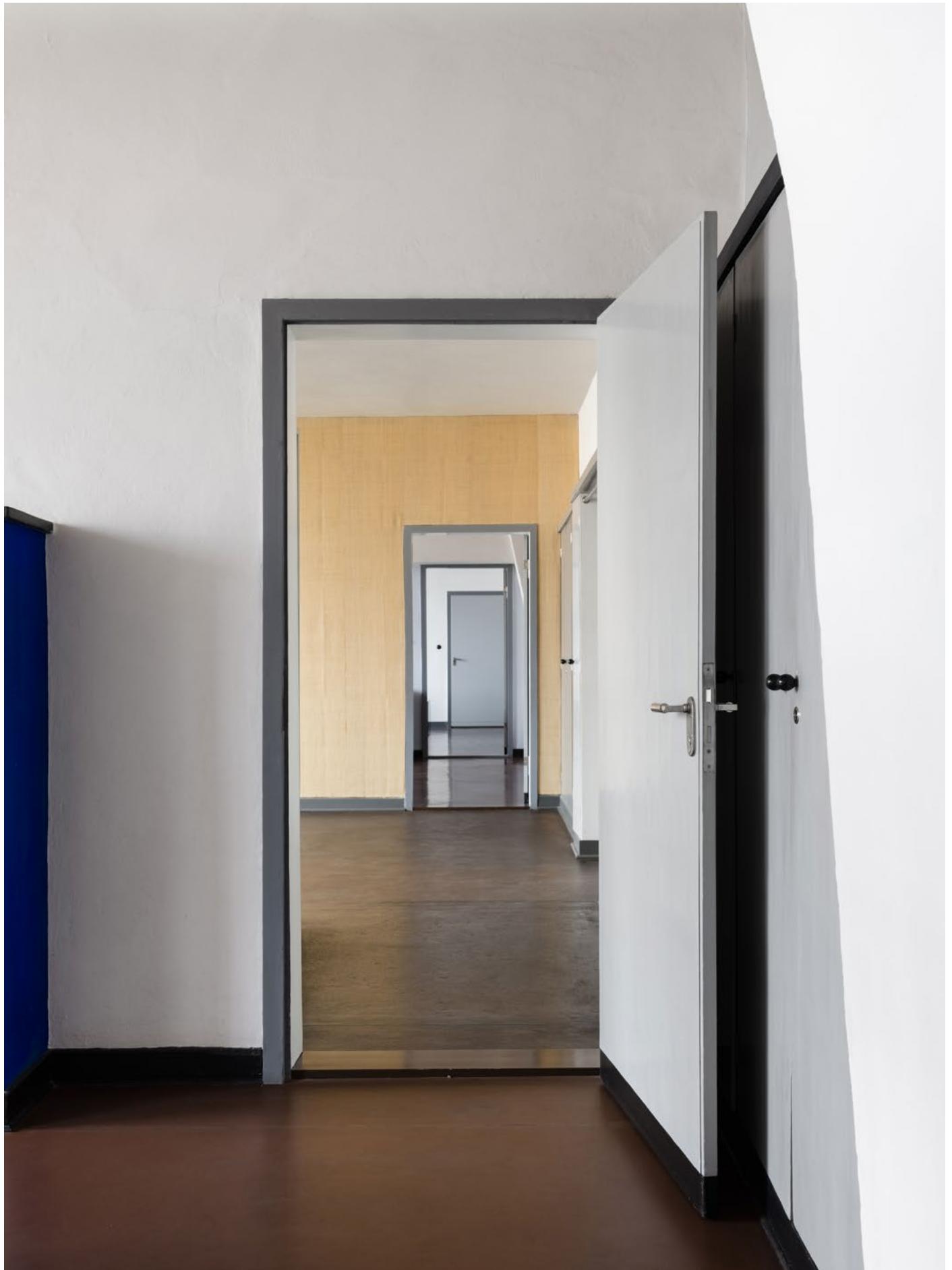
The design of the surfaces and colours at the Bauhaus Building was developed and executed by the wall painting department, under the direction of Hinnerk Scheper.<sup>1</sup> In Scheper's concept, the colours underscore the structure of the architecture, aid orientation in the building, and are differentiated by various materialities and surface structures. On the colour orientation plan for the Bauhaus of 1926, he notes: 'The colour orientation plan for the Bauhaus in Dessau indicates the organization of the building complex contingent on its functions based on colours. ... Supporting and filling surfaces are differentiated in the design and its architectural tension thus expressed. The spatial effect of the colours is heightened by the use of various materials: smooth, polished, granular, and rough plaster surfaces, matte, lustreless, and shiny coatings, glass, metal, and so forth.'<sup>2</sup> The colours are thus functional in the sense that they are comprehended and used as an element of the work as a whole and are part of the collaboration with the workshops at the Bauhaus. Hence, the structure of the Bauhaus Building is defined not only by function, volumes, façades, and spatial structure, but also by the design of the surfaces and the colour scheme.

There are colour-related projects for all the parts of the building, which were developed based on detailed restoration-related analyses of findings, and analyses and assessments by restorers, architects, building historians, and monument conservators. They present the historical and supplementary colours in drawings and tabular overviews of the shades of colour and materials, as well as in explanatory texts. In the Bauhaus Building, the exposing of historical layers of colour has only been undertaken at selected locations with restoration-related protection and supplementation, since only portions of the surfaces from the time of the building's construction still exist today and the stress on and endangerment of the sensitive historical layers that result from the utilization of the building would be so great that the substance would irretrievably lost. In the majority of the areas in the building, a thin, reversible, mineral plaster slurry has been applied to the ceiling and wall surfaces, under which the plaster and remnants of colour from the time the building was constructed are protected and preserved. The subsequent coating with a modified distemper was applied based on restoration-related findings.

The original colours cannot be reproduced entirely in some areas, because they cannot be verified completely due to missing building elements and/or a lack of findings, or because new building elements were added. With the awareness that there can be no neutral colour in colourful surroundings, a palette of four shades of colour that distract from the historical colours as little as possible has been specified for these surfaces and building elements. The colours are the RAL shades of black brown (8022), quartz grey (7039), silk grey (7044), and pure white (9010). In the case of minor deviations from the original colours, the overall spatial effect takes priority in the colour design.

A comparison of Scheper's planning with the colour scheme, which has been substantiated by restoration-related examinations and was reproduced in the renovation, shows that the planning was realized with very few deviations.

- 1 Scheper studied at the Bauhaus in Weimar from 1919 to 1922 and taught at the Bauhaus in Dessau from 1925 to 1932. After 1945, Scheper was the director of the Office for the Preservation of Historic Monuments (Amt für Denkmalpflege) in Berlin and later a professor at the TU Berlin
- 2 Hinnerk Scheper, Farbiger Orientierungssplan des Dessauer Bauhauses, 1926 (Scheper Estate, on permanent loan to the Bauhaus-Archiv in Berlin)



Sequence of spaces underneath the bridge, 2021 /  
Bauhaus Dessau Foundation / photo: Thomas Meyer/  
OSTKREUZ

## Spatial Structures

The structures of the spaces in the Bauhaus are developed in different ways in the parts of the building corresponding to their functions: The workshop wing is spanned and characterized by the curtain façade, entirely without massive outer walls. The partition walls for workshop use were pragmatically constructed partially of masonry as needed, or installed in part as light partitioning walls of metal and glass: Large workshop rooms like the weaving workshop were situated next to smaller spaces used as storage for materials, the Master's office, or for specific work such as electroplating or soldering. The current division of the space may differ from the original partitioning as long as the basic spatial structure of this part of the building and the dominance of the curtain façade remain unaffected.

The north wing by contrast is defined by its division into classrooms of equal size, which are created by masonry partition walls with glass transom windows towards the corridor. The clear and regular spatial structure of this part of the building should be preserved.

The bridge connects the workshop wing and the north wing with one another over a public street. On the lower storey, rooms for the administration are arranged symmetrically on both sides of the room for the director, which is situated in the centre of the building, and are connected with one another by an internal access corridor. The upper storey of the bridge is dominated by a large space that was delimited from a connecting corridor by a wall unit and used as the 'bauatelier gropius' from 1926 to 1928.

The structure of the studio building consists of cell-like rooms of the same size, which are accessed via a central corridor with a kitchenette and are used for individual retreat. The original room partitioning by means of built-in cupboards and the structuring of the rooms by bed niches has not been preserved, but the cell-like room structure was already reproduced as an important feature with the reconstruction in 1976. One studio was reconstructed in 2012 so as to communicate the original structure of the rooms to visitors.

A special feature of the festivities level is the flexibility of its space: as a result of the ability to open folding walls and large doors, the vestibule, auditorium, stage, and canteen can be put together to form a large area for festivities. The spatial structure was altered significantly over the decades, but was already reproduced with the reconstruction in 1976 and should be preserved.

Since the spatial structure of the Bauhaus Building is quite differentiated, the objective of reproducing the historical sequence of spaces does not denote an

exact reconstruction of the original layout in every case. Reproducing the differentiated spatial structure is more important. A reproduction of the original layout has therefore been striven for in the north wing and on the bridge, while the structure found in the studio building should be retained and a new concept for the division of the space in the workshop wing is possible within a specific framework.



Auditorium, 2019 / Bauhaus Dessau Foundation /  
photo: Thomas Meyer / OSTKREUZ

## Furnishings

The furnishings of the Bauhaus Building also include built-in furniture, labelling, or metal fittings for doors that Walter Gropius and the workshops of the Bauhaus designed for the building. These elements have been retained in general. Since they are important elements of the work as a whole, a reconstruction of no longer existing original elements is foreseen in some areas and specified in the Conservation Objective. In some spaces, in which a scientifically substantiated reconstruction is not possible due to a lack of sufficiently reliable records, a re-enactment was undertaken instead of reconstruction. Even though this does not correspond to the strict scientific requirements for a reconstruction, it might be sensible in order to convey an impression of relevant spatial situations to visitors to the Bauhaus.

The historical director's room in the Bauhaus Building with its furnishings planned by Walter Gropius in 1926 as a programmatic component of the design of the Bauhaus Building is of particular importance. There is a detailed design by Hinnerk Scheper, the head of the wall painting workshop at the time, for the design of the room's colours. The re-enactment of this room aims to communicate the historical design, utilization, and significance of the director's room.

The representative level for festivities, with its furnishings as well as lighting and seating created in the Bauhaus workshops, also has a programmatic character. The then extremely modern seating, with 162 seats that are firmly connected with the floor and/or to one another based on a design by the Bauhaus member Marcel Breuer, has also been reconstructed. The frames are constructed of nickel-plated steel tubing with welded and bolted connections.<sup>9</sup> The frames are spanned with a robust, flecked cotton fabric. By means of a folding wall that can be slid open, the stage and the auditorium can be connected with the historical canteen, in which the furnishings with wooden tables and tubular steel chairs based on a design by Marcel Breuer have also been reconstructed.

In the studio building, where students and young masters of the Bauhaus lived, Walter Gropius showed his ideas of modern housing. The rooms were equipped with built-in elements comprising a bed niche with a suitcase rack, a folding table, and wall cupboards. The built-in cupboards were arranged in such a way that one wall unit respectively separated two rooms, with the one cupboard used from the one room and the complete depth of the other cupboard from the other room. With such built-in elements, the rooms were also well suited for use for a limited time and thus for modern, mobile individuals.

- 1 Information about the tubular steel furniture in the Bauhaus Building in Robin Rehm, *Das Bauhausgebäude in Dessau. Die ästhetischen Kategorien Zweck Form Inhalt* (Berlin, 2005), 70ff



Festival School *Fundamental*, 2019 / Bauhaus Dessau Foundation / photo: Thomas Meyer / OSTKREUZ

## Spirit of Place

The significance of the Bauhaus Building as a monument is based to a great extent not only on the architecture, but also on the ideas that were developed and lived here. The description of the Outstanding Universal Value (OUV) of the Bauhaus as a World Heritage Site also indicates this, since the buildings were inscribed in the list of World Heritage Sites not only due to their significance for art and culture, but also due to their importance for the history of the ideas of the twentieth century.<sup>1</sup> The Bauhaus was thus a centre for new ideas and attracted both progressive architects and artists. Impulses not only for a renewal of architecture, but also for art, design, and teaching emanated from here. The Bauhaus's approach to reforming life itself can also still be sensed today.

The application for inscription in the list of World Heritage Site of 1996 states: 'Even though the Bauhaus ideas of social reform turned out to be little more than wishful thinking, its Utopia became reality at least to the extent that architecture came into existence whose direct accessibility still has the power to fascinate and which belongs to the people of all nations as their cultural heritage as the 20th moves towards its close.'<sup>2</sup> This makes it clear that it is the architecture that still captivates today with its special atmosphere and its particular characteristics such as transparency and complexity or human scale and relationships, and that the Bauhaus's goal of creating an environment friendly to people continues to live on. Its 'spirit of place' is shaped by aspects such as openness, creativity, or possibilities for encounters and communication.

The current utilization is directly linked to the historical 'spirit of place'. The building is used today by the artistic-scientific Bauhaus Dessau Foundation with its task of keeping the Bauhaus alive with its ideas and theories and communicating them. The foundation works in a historically reflective way and simultaneously interrogates the relevance today and current potentials that can be derived from the heritage of the Bauhaus for the twenty-first century.

With various programs, the foundation offers opportunities for encounters, joint interdisciplinary and intercultural work, and an experimental scope for artistic positions. The multifaceted range of artistic, scholarly, and research-related examination of the heritage of the Bauhaus in Dessau is oriented towards children and young people, researchers and teachers, and students and designers. An extensive program for communicating the historical heritage with its 'spirit of place' to tourists and experts as well supplements the range of offerings.

- 1 Vgl. Nomination 729bis, Executive Summary 2017, <https://whc.unesco.org/en/list/729/documents>
- 2 World Heritage List, Justification by State Party, ICOMOS, 1996 <https://whc.unesco.org/en/list/729/documents>

B  
A  
U  
H  
A  
U  
S





# Information about the Building

State of  
conservation  
and  
factors affecting  
preservation

This section discusses information about the building and its state of conservation. The structure is oriented towards UNESCO's recommendations for the presentation of a management system.<sup>1</sup> Further detailed information about the building can be found directly in the 'Heritage Management' section of the database system. It deals with monument-relevant information about the building, including the façades and outdoor area, and about the individual building elements and surfaces. Information and documents regarding maintenance, upkeep, and repairs to these elements are recorded and linked in the database.

1 Birgitta Ringbeck,  
Management Plans  
for World Heritage  
Sites (Bonn, 2008)



Repairs to the workshop wing, 2004 /  
Bauhaus Dessau Foundation / photo: Martin Brück

## State of Preservation

As a result of the rehabilitation measures executed<sup>1</sup> at intervals since 1976,<sup>2</sup> the building is in a predominantly good state. In the important elements of the shell of the building, the construction, building structure, and design of surfaces, the building corresponds for the most part to the historical design, but does also show traces of the changes over the past ninety years. The original installations have been partially preserved, for instance doors, various built-in cupboards, or individual radiators. Selected elements have been reconstructed. In-depth descriptions are found in Chapter 1–2: Description and Assessment of Significance, and in the appendices, for example the Conservation Objective.

The Bauhaus Dessau Foundation has used the building for its work on an on-going basis since 1994. As an artistic-scientific foundation, it has the mandate to keep the ideas and topics of the Bauhaus alive and communicate them. The foundation works in a way that reflects the history and simultaneously interrogates the current relevance and potentials that can be derived from the Bauhaus heritage for the twenty-first century. The years of the Bauhaus in Dessau, from 1925 to 1932, are regarded as the extremely productive phase of the school, which was established in Weimar in 1919. The current heritage, from which the spectrum of the foundation's work arises, is also correspondingly wide-ranging. The foundation uses the building for its scientific, artistic, and pedagogical program, for instance, workshops, lectures, or events on the stage, the Bauhaus Agents program, the Bauhaus Open Studios, or the Bauhaus Master Coop Design Research. The Hochschule Anhalt (Anhalt University of Applied Sciences) also uses some spaces. Information and services such as a café and shop, a range of tours, alternating exhibitions, and other offers for visitors from round the world are available in the Bauhaus Building. All uses should take place with great consideration of the historical building.

The building is preserved on the basis of the Conservation Objective for the Bauhaus Building and can only be achieved by means of on-going maintenance and repair measures. In the long term, preventive measures for the preservation of the building are therefore urgently and constantly necessary. Planning processes are conducted in cooperation with the participants when more extensive measures are planned. Damage to the glass and plaster façade is currently being monitored for possible impacts resulting from climate-related changes like intense heat, which can lead to cracks in the plaster, or heavier storms, which might strain the anchoring. A planning process involving the Subordinate Monument Protection Authorities (Untere Denkmalbehörden), the State Administrative Office

Superior Monument Conservation Authority (Landesamt für Denkmalpflege), and the parties responsible for monitoring by ICOMOS as well as recognized experts has been initiated. Other necessary and currently planned upkeep measures are the thorough maintenance and restoration of the historical floors based on a concept developed in this project and adaptations of the technical infrastructure. All planning is coordinated with the monument protection authorities responsible.

- 1 Most recently: general renovation of the building (1996–2006), rehabilitation of the outdoor area (2007–09), energy-oriented refurbishment (2010–14), visitor reception and touristic services (2009–16), maintenance and repair in connection with the anniversary *100 Years of the Bauhaus* in 2019

## Factors Affecting the Building

( I )

### Effects resulting from development

AEffects resulting from development in the surroundings are not anticipated, since the protection by the buffer zone is respected. Planning in the surroundings are examined for compatibility and coordinated with the Bauhaus Dessau Foundation and the monument protection authorities responsible.

( II )

### Effects resulting from environmental influences

Due to increasingly extreme weather conditions, effects resulting from environmental influences are to be feared. Intense heat can lead to cracks and damage to the surfaces and structure, water can penetrate the building, and severe storms can put strain on the glass façades. These factors are currently being monitored, documented, and analysed so as to develop suitable strategies for protecting the building on this basis.

( III )

### Natural catastrophes and risk prevention

No natural catastrophes are anticipated in this area of Dessau. There is currently no potential threat resulting from flooding or fire.

( IV )

### Effects resulting from visitors

The ever-increasing number of visitors is a two-edged sword, since it is welcomed on the one hand so as to communicate the World Heritage to a broad public. On the other, intensive use by visitors puts strain on the historical substance, in particular on original surfaces such as flooring or on sensitive built-in elements. In addition, interventions like the installation of additional sanitary areas or a shop were necessary. The Bauhaus Dessau Foundation does its best to steer such effects with suitable measures, et al. by means of specifications in the Conservation Management Plan or building regulations, and by communicating appreciation and understanding.



( V )

### Additional Factors

The work of the Bauhaus Dessau Foundation, which comprises a multifaceted range of artistic, scientific, and research-related examinations of the heritage of the Bauhaus in Dessau as well as education and communication, utilizes the building with intensive and alternating uses such as exhibitions and should take place with consideration of the historical building.

Effects on the building also arise as a result of current norms and standards as well as regulations and laws that do not correspond to the frequently deviating norms and standards from the time when it was erected. Examples are, for instance, requirements with respect to fire protection or regulations for technical installations. Here, compatible solutions are identified on a case-by-case basis.



Visitor management in the Bauhaus Building,  
2017 / Bauhaus Dessau Foundation /  
photo: Thomas Meyer / OSTKREUZ

The original structure and surfaces with their particular materiality also do not always correspond with the ideas and requirements of today. Since the architecture can already be sensitively disturbed by small interventions and is simultaneously supposed to be preserved as long as possible, suitable solutions are continuously being developed here on a case-by-case basis.

The generally recognized great cultural significance of the Bauhaus makes it easy to achieve understanding and appreciation of the building and its special characteristics. This also simplifies communicating and achieving acceptance of provisions for dealing with the building as well as securing resources for the financing of maintenance and repair measures.

## Stakeholders

Important stakeholders to be mentioned are the Bauhaus Dessau Foundation as the owner, with its foundation board under the chairmanship of the Minister of Culture of the State of Saxony-Anhalt, the coordination group for all the Bauhaus World Heritage Sites, monument protection authorities, and the Specialist Heritage Office (Denkmalfachamt). But the municipal administration with its planning and building authorities, as well as institutions with special expertise in the preservation of the heritage of modern buildings, such as DOCOMOMO and ICOMOS, are also important partners in the various management processes.

*Between Chairs* symposium of the Bauhaus Dessau Foundation, 2017 / Bauhaus Dessau Foundation / photo: Thomas Meyer / OSTKREUZ



## Owner and User

In accordance with foundation law and its foundation charter, the Bauhaus Dessau Foundation has the duty to preserve the heritage of the historical Bauhaus and to make it accessible and communicate it to the public. The collecting, preserving, researching, and presenting of testimonies to the development of the Bauhaus and the history of its impact also include the architecture of the Bauhaus. The Bauhaus Dessau Foundation's master plan of 2012 explicitly mentions the obligation to communicate the idea of World Heritage and to promulgate the World Heritage Sites to a broad audience. The foundation is the owner of the Bauhaus Building, the Masters' Houses, and the Steel House in Dessau. The Bauhaus Dessau Foundation makes other buildings such as the Konsum building, a row house in the Dessau-Törten housing estate, and a museum flat in the Houses with Balcony Access accessible to the public within the framework of tours. The foundation recognizes its particular expertise as a public institution with a research and education mandate so as to conduct research on the Bauhaus's significance and current relevance, to identify solutions to practical questions of dealing with it in a way that is appropriate to its heritage, or to provide an international forum for effective public relations work in the form of exhibitions, specialist discussions, or publications. Objects and documents relating to the Bauhaus and or Bauhaus buildings are preserved in the Archive of the Bauhaus Dessau Foundation. The foundation is also involved as an important stakeholder in various urban development processes of the municipality of Dessau-Roßlau and thus brings in concepts and ideas for integrating the Bauhaus into the self-image of the city.

## Competencies and Experts

In addition to the professional personnel of the owner, the Subordinate Monument Protection Authorities with correspondingly trained employees are also available for managing the Bauhaus Building. The State Office for Heritage Management and Archaeology (Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie) in Saxony-Anhalt broadens this competence as a specialist office. For the creation of restoration-related expert opinions and analyses of the inventory and heritage concepts, but also for the planning and execution of structural measures connected with the historical substance or the monument-appropriate reproduction of building elements, expert restorers, consultants, architects, planners, and other specialists are of central importance. The wealth of experience and ideas of these partners can also be helpful in resolving conflicts within the framework of the management. They work in coordination with the Specialist Heritage Office and the Subordinate Monument Protection Authorities. The activities of the network for the Bauhaus World Heritage Site ensure a high level of maintenance, development, and communication in connection with the buildings. The Bauhaus University in Weimar with its educational focus on architecture, media, design, and art is available for consulting or direct collaborations. Furthermore, a large number of universities, colleges, and institutions in the region serve as competent cooperation partners in the fields of monument protection, research on modern buildings, and the management of World Heritage.

## Management and Policies

The development and maintenance of the cultural heritage of the Bauhaus is of particular interest for the municipality of Dessau-Roßlau, since it makes a significant contribution to the self-image of the city and to its external image on a national and international level. Such engagement with cultural heritage is affirmed by the city's growing supra-regional attractiveness and the self-confident external image of the municipality as a whole.

## Database System

Detailed information about the building and its areas and building elements are recorded systematically in the database in as-built plans for navigation, a building and façade book, a catalogue with maintenance instructions, and an archive of documents. Further information about the database can be found in Chapter 4: Development of the Building Conservation Guideline.



# Maintenance Concept for the Stonewood Screed

Corridor with historical stonewood screed flooring,  
2011 / Bauhaus Dessau Foundation / photo: Yvonne  
Tenschert



Surfaces and their design have a special importance for the Bauhaus Building as well as for other modernist buildings. This architecture dispenses with ornamental elements by using a reduced design language, is limited to the use of just a few materials, works with light and shadows in a targeted manner, and achieves its effect with just a few elements. The design of the architecture reacted to new technological developments like film and photography, while the use of particular building materials and constructions also shape its effect.

The use of materials, the structures, and the colour of the surfaces significantly determine the effect of the architecture, which can already be sensitively disturbed by minor interventions. Concepts for maintenance and restoration must therefore deal intensively with these questions and develop solutions. This opens up various conflicting priorities: between the building as an artwork and historical testimony; between protecting the original substance and the effect of the structure when it was built and today; between historical construction and contemporary knowledge of structural physics.

The lack of knowledge about the material-specific properties of the historical building materials and their maintenance often leads to loss of the original substance and the characteristic appearance of its surfaces, which can then ultimately result in the loss of the value of the historical monument. Precise knowledge of a building material, its composition, ageing behaviour, interplay with other building materials in terms of structural physics and statics, and changes in the material properties resulting from historical and current renovation measures is, however, crucial for future concepts for preserving the original materials and their surfaces.

Particularly when dealing with a cultural monument of outstanding value like the Bauhaus Building, preserving the original substance has high priority, since beyond its architectural-aesthetic significance, it also provides evidence of the building techniques and construction that must be protected and preserved. This requires extensive knowledge not only about the historical materials, but also about ageing behaviour, the characteristics of the building climate, particularly in harmony with other, in part modern building materials, the need for maintenance, and possible alternative materials in the case of missing elements.

With their colour and surface structure, floors also contribute to shaping the effect of the spaces in the Bauhaus Building in Dessau to a considerable extent. Asphalt panels or cement screed with corrugated surfaces are thus found in the base storeys, while the spatial impression in the public areas of the upper storeys is characterized by seamless flooring of dark terrazzo or unpigmented stonewood screed. In the

office rooms on the bridge, Triolin, a flooring of synthetic material with a basis of cellulose nitrate on a mesh of hemp, which resembles linoleum, was used. With their materiality and hard and shiny surfaces, the floors make a significant contribution to shaping the overall architectural impression of the spaces. Building materials like stonewood or Triolin are no longer used today. Detailed knowledge about these materials and building elements, however, improves the understanding of the architecture and is an important basis for the long-term preservation of the structures and their materiality. This also necessitates passing on technical knowledge and skills. Since floors are exposed to extremely great wear and tear, the development of preservation and restoration methods has particular urgency here.

Today, circa 1,800 square metres of area in the Bauhaus Building are still laid with the original stonewood screed, while the surfacing has been reconstructed based on the original model in other areas. Stonewood screed also shapes the character of the classrooms in the north wing and the rooms in the studio building as well as the public areas. Since what are concerned are thus large areas that also have an impact with respect to public relations, one project focus in the Conservation Management Plan for the Bauhaus Building is developing a concept for preserving and maintaining the historical stonewood screed flooring. Another reason for the decision to conduct an in-depth examination of the stonewood screed flooring was the ability to transfer this knowledge to other Bauhaus buildings in Dessau such as the row houses and Houses with Balcony Access on the Dessau-Törten housing estate. During the course of the project in a museum flat in a House with Balcony Access, cracks in the original flooring were actually closed based on the specifications developed in the Conservation Management Plan. The results were also assessed within the project and the specifications improved on this basis. Since floors of stonewood screed are hardly common today, only a few craftspeople possess knowledge about dealing with such floors, and private owners thus often request information on dealing with such historical flooring from the Bauhaus Dessau Foundation. The knowledge developed in the project is thus also used for the preservation of other modernist buildings.



Fragment of the stonewood screed from the  
Bauhaus Building, 2021 / Bauhaus Dessau  
Foundation / photo: Thomas Meyer / OSTKREUZ

## Stonewood Screed

Stonewood screed is a seamless, stable, and simultaneously light type of flooring that is generally installed in two layers of 1 to 2 centimetres. The lower layer, with a high percentage of wood, is porous and can serve as a levelling and insulating layer. The upper layer, with a higher percentage of magnesite, is processed to be firmer and more robust as the layer exposed to wear and tear. The lively surface is characteristic. The material can be found in many of the Bauhaus buildings in Dessau. In the Bauhaus Building, unpigmented stonewood screed was used in the publicly accessible corridors, the classrooms in the north wing, various areas in the workshop wing, and in the studio building. Red-pigmented floors as an improvement starting in the 1930s can also be found.

## Documentation of the Current State

The existing stonewood screed floors display various structures and characters. They are found in a variety of states, are laid on a variety of substrates, are used in different ways, and show various types of damage. The floors and such differences were recorded in a detailed stocktaking. The assessments of existing documents and examinations that had already been conducted influenced the development of small-scale rehabilitation and maintenance. The methods initially proposed were tested on sample areas and discussed on a high professional level by the group of experts. The concept was developed further on this basis and instructions with recommendations for the further handling of the floors were developed with respect to maintenance and thorough cleanings and repair and rehabilitation measures.

## Handling of Cracks

Various materials and methods for rehabilitating cracks in the stonewood screed have been used in the Bauhaus Building in the past years. But the results have not been satisfactory, since, for instance, fissures widened too much and unsuitable tools were used, or the colour and structure of the filling material deviates significantly from the historical surface. The filling in part came loose again after a short time, so that the edges of the cracks crumbled afresh and thus resulted not only in an unsatisfactory appearance, but also in a progression in the loss of original substance.

Against this backdrop, the Restaurierungsatelier Schöne elaborated an approach to dealing with cracks of various widths by developing a composition of materials and methods and testing them on sample surfaces. Different solutions have thus been found for cracks of different sizes.

Very fine cracks are thus not treated, since the anticipated damage resulting from the repair is assessed as being greater than the loss of material to be expected in the near term. Larger cracks are widened with fine tools from dentistry and filled with a material based on magnesium oxide and magnesium chloride. The cracks are closed by being grouted with packer. The closing of the crack is finally spackled on the surface and sanded in detail by hand. The results have been documented and compiled in the form of instructions for future repairs.

The detailed examination of methods for closing cracks gave rise to other questions regarding how to deal with the historical stonewood screed floors, in particular to questions with respect to cleaning and maintenance as well as to rehabilitating cavities beneath the surface. These questions were examined in a further step.

<b>Dessau, Bauhausgebäude</b>	<i>Lokalisierung</i>	<i>Bauteil</i>
<b>Steinholzestrich, Pflegekonzept</b> <b>2020</b>	<i>Befund (Befundhöhe)</i>	<i>Negativ / Datei</i>

**Probe 6**

Material	Mischungsverhältnis
Magnesiaestrich	MgO : MgCl = 2:1 23 Baumé
<i>Technologie, Anwendungsschritte</i>	
wie Probe 1	
<i>Bewertung</i>	
Das Material ist fließfähig und wird von der Hohllage kaum aufgenommen. Aufgrund genau einzuhaltender Mischungsverhältnisse führen stärkere „Verdünnungen“ zur Verbesserung der Fließfähigkeit nicht zu einer entsprechenden Aushärtung und Festigkeit. Beprobungen mit Fließfähigkeitsverbesserern aus der Kalk- und Zementindustrie führten im Rahmen dieser Beprobungen zu keinem signifikanten Erfolg.	

**Abb. 14:** Packer mit Materialproben zur Beprobung der Fließfähigkeit

P1: Epoxidharz Akepox 1005 farblos, P2: KSE Modul-System, P3: PLM-A Injektionsmörtel, P4: CaLoXiL, P5: Ledan TA 1 Leit 03, P6: Magnesiaestrich

Sample of the filling of cavities under the stonewood screed, 2021 / figure in Peter Schöne, 'Pflegekonzept Steinholzestrich'

## Handling of Cavities

Filling the cavities with magnesite, a component of stonewood screed that proved appropriate for filling cracks, turned out to be unsuitable. The material does not flow at the necessary positions and does not produce a connection between the screed and the substrate. The Restaurierungsatelier Schöne thus first proposed filling such areas with epoxy resin, which fulfils these requirements. Damage or alterations to the original substance are correspondingly not anticipated. After critical discussion of this proposal with the Supervisory Group, alternatives were examined and incorporated in the concept. Since the substrate beneath the screed will also move in future, it will not be possible to prevent the screed from moving entirely. The possibilities of an 'elastic' connection between the screed and the substrate, which minimizes movement, was tested along with an anchoring at selected points. The assessment of the measures tested on sample surfaces resulted in the recommendation of two methods' being specified depending on the damage. Since no long-term monitoring was possible within the framework of the project, such monitoring has been recommended for the future. The results have been documented and compiled in the form of instructions for future repairs.

## Cleaning and Maintenance

Various methods for thorough and maintenance cleaning have been tested and evaluated. Since the historical floors have developed a layer of residues of cleaning materials and dirt as well as white streaks on the surface since the last thorough cleaning, another thorough cleaning is first recommended. Cleaning and maintenance, preferably with clear water and real wax can then take place.

The areas where different methods of thorough and maintenance cleaning have been used have been recorded and maintenance cycles specified. The results are documented in the form of instructions for future repairs.

For the examination of further questions, the round of experts recommends researching additional funding possibilities.





# **Development of the Building Conservation Guideline**

The guideline provides specifications and provisions for the maintenance and repair of the Bauhaus Building. Existing specifications such as the Conservation Objective or parts of the description of the management system in compliance with UNESCO's requirements for World Heritage Sites have been incorporated in the guideline.



# Protection and Management of the Property

As a result of its status as inscribed heritage and part of the Bauhaus World Heritage Site, the protection of the Bauhaus Building is regulated on various levels by laws and guidelines, and by conventions on the international, national, regional, and municipal level. The obligation to provide a management plan for World Heritage Sites existed until 2015, but with the new version of the Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention, which entered into force on 2 June 2015, the presentation of a management system is now required. Its purpose is to ensure the protection of the property. This part of the Conservation Management Plan is oriented towards these specifications.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Sections on protection and management were taken from: Bauhaus Dessau Foundation and Brenne Architekten, 'Antrag auf Erweiterung der UNESCO Welterbestätte Das Bauhaus und seine Stätten in Weimar und Dessau', unpublished application (Berlin and Dessau, 2015).



Bauhaus Building from the southeast, 2009 /  
Bauhaus Dessau Foundation / photo: Martin Brück

## International Convention

The World Heritage Convention was adopted by UNESCO on 16 November 1972 and entered into force in the Federal Republic of Germany in 1977. As an extremely important international instrument, the aim of the World Heritage Convention is the preservation of humanity's natural and cultural heritage. By signing this convention, the signatories commit to protecting and maintaining the World Heritage Sites located within their national borders for subsequent generations. The Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention in the currently valid version from July 2015 describe the aims of the World Heritage Convention and regulate all the aspects connected with it. The Venice Charter, which was adopted by ICOMOS in 1964, formulated internationally recognized guidelines for the preservation and restoration of monuments. It therefore plays a central role in dealing with historical building substance. The Granada Convention for the Protection of the Architectural Heritage of Europe was signed by the Federal Republic of Germany on 3 October 1985 and entered into force on 1 Decem-

ber 1987. This European convention aims to strengthen policies for the protection and upgrading of the architectural heritage of Europe and supports practical cooperation between the signatories. It established principles for coordinated heritage protection policies in Europe.

## Federal Laws

The Federal Building Code (Baugesetzbuch, BauGB), the Federal Regional Planning Act (Raumordnungsgesetz, ROG), and the Federal Land Use Ordinance (Baunutzungsverordnung, BauNVO) together form the basis of the spatial and urban planning legislation of the Federal Republic. It includes important regulations for urban development and building plans, including urban land-use planning and design statutes, and defines the responsibilities of regulatory authorities. The two legal systems form the main basis for heritage protection from an urban planning perspective.

## State Laws

The legal foundations for the organization, tasks, processes, and instruments for regional and state planning in Saxony-Anhalt are specified in the state planning legislation of the Federal State. The Regional Development Plans lay out an overall concept for the organization of space and development of the Federal States. They form the basis for steering the planning of space utilization requirements and are put into concrete terms by regional and municipal planning. Preserving cultural landscapes and historical places with a wide range of cultural monuments is an important principle in development planning on the state level, which is then taken up and elaborated in regional development plans. The Regional Development Plan for the planning region of Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg (2010 for Dessau-Roßlau) was adapted to the aims of the current Regional Development Plan in 2018. These aims are elaborated further in the urban land-use planning of the City of Dessau-Roßlau. The construction, alteration, and demolition of structural installations as well as construction-related procedures (including building permit proceedings) are regulated in the Building Law of Saxony-Anhalt.

The Bauhaus Building is designated as a monument. In the Federal Republic of Germany, the individual Federal States are responsible for monument protection. Each state has its own legislation for regulating the protection, maintenance, preservation, and research on cultural heritage. The Monument Protection Act (Denkmalschutzgesetz) describes both the aims and principles and also the institutional structures and responsibilities of monument preservation authorities and other authorities involved in the protection of heritage as well as the general instruments and procedures for protection and preservation. The law also specifies the rights and responsibilities of the owners of monuments as well as possibilities for obtaining financial support and funding for monument

protection measures, but also criminal consequences if the legally regulated monument protection is disregarded.

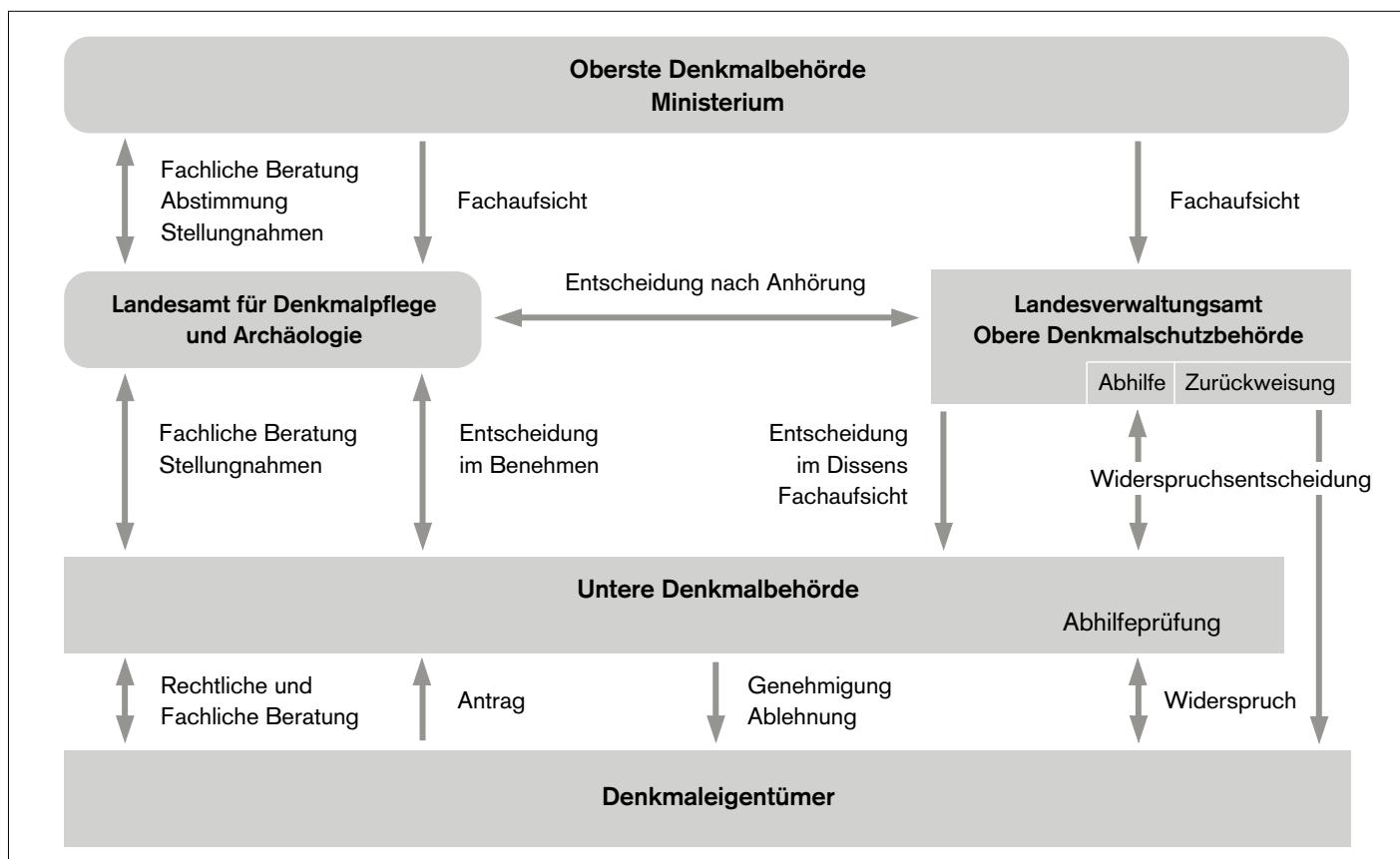
The Monuments Protection Act of the State of Saxony-Anhalt (DenkmSchG LSA of 21 October 1991 in the current version from 20 December 2005) regulates the protection and maintenance of cultural monuments. Section I describes the principles and aims of monument protection and maintenance, while Section II regulates the organization and responsibilities. Section III discusses the protection and preservation of cultural monuments, while Sections IV and V describe procedural requirements and prerequisites for expropriation and reparations. Section VI addresses financing, and Section VII punishable and administrative offences in connection with monument protection. The principles of the law are defined in § 1: 'It is the task of monument protection and preservation to protect, preserve, maintain, and scientifically examine cultural monuments as sources and testimonies to human history and a formative component of the cultural landscape based on the provisions of the legislation. The protection covers all of the substance of a cultural monument, including its surroundings, as far as they . . . are of significance.' 'The concerns of monument protection and maintenance must be taken into account in public planning and construction measures . . .' (§ 1 [3]). 'Cultural monuments should be made accessible to the public within the framework of what is possible and reasonable' (§ 1 [4]). 'Concrete testimonies to people's life in the past . . . that are of particular historical, cultural-artistic, scientific, . . . or urban development significance' are described as cultural monuments (§ 2 [1]). Regarded as such, et al., are architectural monuments consisting of buildings or parts of structural works as well as pieces of furniture and equipment and component parts, if they can be considered part of the architectural monument as a whole. The owners of and designated authorities for monuments are obligated, within the framework of what is economically feasible, to ensure the protection, maintenance, and repair of cultural monuments based on principles governing the preservation of historical monuments, and to make them accessible to the public to the greatest extent possible (§ 9 [2]). 'Changes to the substance or utilization of historical monuments' that might 'significantly affect' or lead to 'the destruction of cultural heritage' are described in line with the legislation as 'interventions' in monuments (§ 10 [1]). Such interventions should be kept to a necessary minimum. If an owner or designated authority does not comply with the obligations pursuant to the Monuments Protection Act, monument protection authorities can intervene and execute measures to avert risks themselves (§ 9 [6]). The authorities can also order a halt to such measures as well as the reproduction of the former state or other repairs to the object in the case of dam-

age to historical cultural monuments (§ 9 [8]). Permit requirements are regulated in § 14: The approval of monument protection authorities must be obtained in the case of repairs, restructuring, or modifications and changes in the utilization of cultural monuments.

This also applies if the inventory or appearance of a monument heritage is altered, affected, or destroyed as a result of the 'erection, removal, or addition of structures' in the surroundings (§ 14 [1]). The authorities can request documentation of the execution of monument-related measures (§ 14 [9]). The designated authority has the responsibility to immediately communicate damage and defects to the monument protection authorities (§ 17 [2]). If the inventory or appearance of a cultural monument is put at risk, monument protection authorities have the option to expropriate the monument (§ 19 [1]). The approval authority responsible for the Bauhaus Building is the Subordinate Monument Protection Authority (Untere Denkmalschutzbehörde) of the City of Dessau-Roßlau. In the case of building plans or measures that are relevant from the perspective of heritage-related legislation, decisions are made in accordance with the Monuments Protection Act of the State of

Saxony-Anhalt in consultation with the Monument Protection Office (Denkmalschutzamt), the State Office for Monument Management and Archaeology (Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie) of Saxony-Anhalt. The Superior Monument Protection Authority (Obere Denkmalschutzbehörde) is represented by the state administration of Saxony-Anhalt and makes decisions after consulting with the Monument Protection Office (§ 8 [1]). It is responsible for applications to demolish architectural heritage (§ 14 [10]). The Superior Monument Protection Authority also supervises the Subordinate Monument Protection Authority. This is particularly relevant in cases in which the Subordinate Monument Protection Authority intends to make a decision that dissents from that of the supervising authority (§ 4 [2]). It also makes decisions in the case of objections if the Subordinate Monument Protection Authority is unable to redress such objections. As the Supreme Monument Protection Authority, the State Chancellery is the legislating authority and supervises approval procedures vis-à-vis the Superior Monument Protection Authority and the State Office for Monument Management and Archaeology.

#### Approval processes pursuant to the Monuments Protection Act of the State of Saxony-Anhalt



The Building Act of the State of Saxony-Anhalt (BauO LSA of 10 September 2013) applies to structural installations and the use of building products. Building plans or alterations to buildings must be executed in such a way 'that public safety and order, in particular life, health, and the natural foundations for life' are not endangered (§ 3 [1]). Requirements regulating fire protection, traffic safety, structural integrity, utilization, and design are formulated in the Building Law. Structures should not disfigure the streetscape or the appearance of the location and landscape. The installation of outdoor advertising or automats on buildings is regulated with this in mind. The authorization requirement and procedures for the approval of construction projects are stipulated in the Building Law. The Subordinate Monument Protection Authorities can decide in individual cases on deviations from the aforementioned requirements regarding building products that should be used in architectural heritage pursuant to the Monuments Protection Act. The Subordinate Monument Protection Authority is involved in the case of measures executed in connection with cultural monuments.t

#### Municipal Planning and Statutes

In addition to the protective measures defined by the Monuments Protection Act of the State of Saxony-Anhalt, individual, locally applicable protection provisions have been developed for the Bauhaus Building on the local level: a Land-use Plan (Flächennutzungsplan, FNP), the mission statement of the City of Dessau-Roßlau, an Integrated Urban Development Concept (Integriertes Stadtentwicklungskonzept, INSEK), the Centres Strategy, and the Master Plan Bauhaus City.

#### Land-use Plan

The Land-use Plan was developed with consideration of the superordinate aims of land-use planning, and of state and regional planning within the framework of the municipal planning authority. As a fundamental, preparatory urban land-use plan, it defines the type of land use as it results from the intended urban planning development based on foreseeable needs.

This plan shows which areas in the municipal territory should be used for construction and which areas should be kept free of development, and in which spatial and functional relationship these areas should stand vis-à-vis one another as well as vis-à-vis the surrounding landscape space. It is the result of basic functional planning, with extensive participation by the public. The current Land-use Plan for Dessau-Roßlau entered into effect on 26 June 2004.

#### Mission Statement of the City of Dessau-Roßlau

The City of Dessau-Roßlau has developed a mission statement that reflects its self-image and sets out a concept for the future of the municipality in an integrated process that actively involved municipal stakeholders, the municipal administration, political representatives, and specialists. The municipal council adopted this mission statement on 2 February 2011. Four guiding principles in it describe the focuses that determine the future design of the city. It names the core economic areas and recognizes engagement in the sectors of education and research as locational factors. Citizen participation and interdisciplinary collaborations represent an important instrument for the process of redeveloping the City of Dessau in a successful way against the backdrop of shrinking cities in eastern Germany and demographic change. With the slogan 'The Bauhaus city with a tradition of modernism', the city explicitly proclaims the Bauhaus Dessau as a generator of impulses for the city's identity and development. The UNESCO Bauhaus World Heritage Site with its sites is assessed as an essential building block in the municipality's cultural and tourism sector, with its supra-regional and international importance.

## Integrative Urban Development Concept

The Integrative Urban Development Concept (INSEK) for the City of Dessau-Roßlau has the status of a urban development plan in line with § 1 Abs. 6 Nr. 11 of the Federal Building Code (BauGB). Its legal capacity comprises informal planning. Urban planning goals and urban development projects with a strategic character can be derived from and based on it. Dessau's municipal council adopted the INSEK in July 2013. The concept analyses the city's developmental and locational factors within the regional and urban-planning context, assesses them, and formulates objectives and strategies for steering urban development within the context of the socio-demographic, economic, and social framework conditions. Measures proposed in a range of specialist planning are included in it. This cross-departmental working method facilitates a sustainable allocation of resources. Resources from urban development funding can only be applied for and urban development restructuring, development, or urban planning heritage protection measures can only be supported once an INSEK has been adopted. Funding from the Structural Funds of the European Union also require an INSEK for funding resources to be approved. Within the framework of the INSEK, the Dessau-Wörlitz Gartenreich (Garden Realm) and the sites of the Bauhaus as a UNESCO World Heritage Site are explicitly described as development potentials for the city. They are assessed as part of the regional cultural landscape of Saxony-Anhalt, which has great supra-regional tourism potential.

## Centres Strategy

The Centres Strategy serves as a guideline for the targeted development of attractive infrastructural and commercial service and supply areas in the city as a whole and in particular for strengthening the centre of the City of Dessau-Roßlau. It should be considered against the backdrop of the on-going process of shrinkage and structural change in cities in the former territory of the German Democratic Republic since German reunification. The concept focuses on steering processes related to local supply and infrastructure development, which are necessary so as to preserve the functioning and attractiveness of the individual districts of the city. The competitiveness of the city centre thus plays an important role in the importance of Dessau-Roßlau as a regional centre in Central Germany. As a result of the new building for the Bauhaus Museum Dessau, the cultural context of the Bauhaus has been given a strong identity-forming significance. The municipal council of Dessau-Roßlau adopted the Centre Concept on 10 June 2009.

## Bauhaus City Master Plan

The Bauhaus City Master Plan sees itself as a commitment by the City of Dessau-Roßlau to the cultural heritage of the Bauhaus. It entered into force on 6 June 2012. The radiant power that the innovative art and design school exerted at its time is recognized as a point of contact for defining the city as a modern, future-oriented, and innovative location for culture and urban development. The Bauhaus and its sites as a UNESCO World Heritage Site are thus singled out as a very strong factor in the self-image of the city and in the national and international image of the municipality, in comparison with other formative cultural features. This master plan aims to maintain and develop Dessau-Roßlau as the 'Bauhausstadt' (City of the Bauhaus). It was developed in a collaboration between the city and the Bauhaus Dessau Foundation and envisions interdisciplinary cooperation between them and other partners. The objectives consist of realizing the project of the Bauhaus Museum Dessau as an exhibition centre for the foundation's collection and of further interlinking the sites and buildings with reference to the Bauhaus that are scattered round the city. Further information about the contents of this concept that are relevant for the public and those responsible for visitor-related operations will be provided in sections 5.e, h, and i.

The management covers the protection, utilization, and maintenance as well as the successful further development of the World Heritage Site. It takes into account the significance and justification of the Outstanding Universal Value (OUV) and the defined characteristics of its authenticity and integrity. It analyses and assesses the current state on a continuous basis. Objectives and strategies for sustainable action and provisions regarding monitoring, conservation and restoration concepts, tourist access, event management, and utilization concepts were specified on this basis. The stakeholders responsible for the management take the activities in the World Heritage Site into consideration in an interrelated and systematic way. This concerns the structural substance and utilization with a view to the integrity and authenticity of the World Heritage Site, as well as possible adverse effects on the perception of the building. The assessment of the compatibility of individual measures can thus be monitored in accordance with the World Heritage Convention. The parts of the World Heritage Site are managed by the owners and by a coordinating group for the entire World Heritage Site, which serves as a communication platform for all the stakeholders involved, in the case of overarching questions. It contributes in the case of decisions concerning compliance with the obligations resulting from the World Heritage Convention, develops and coordinates comprehensive projects as well as the presentation of the Bauhaus World Heritage Site as a whole, provides stimuli for cultural education with reference to the aims of UNESCO, and promotes scientific research on the topic of the Bauhaus. The coordinating group consists of representatives of the ministries responsible for the issues connected with heritage and monument protection, the specialist heritage offices, the Federal States involved, and the owners of the seven components of the World Heritage Site. The Bauhaus Dessau Foundation holds the chair and simultaneously performs the duties of site manager. Depending on the topics to be addressed, cooperation partners and experts are consulted, for instance, representatives of the Bauhaus-Universität Weimar, the Bauhaus-Archiv in Berlin, the Museum für Gestaltung, or DOCOMOMO.

## Composition of the coordination round for the Bauhaus World Heritage Site

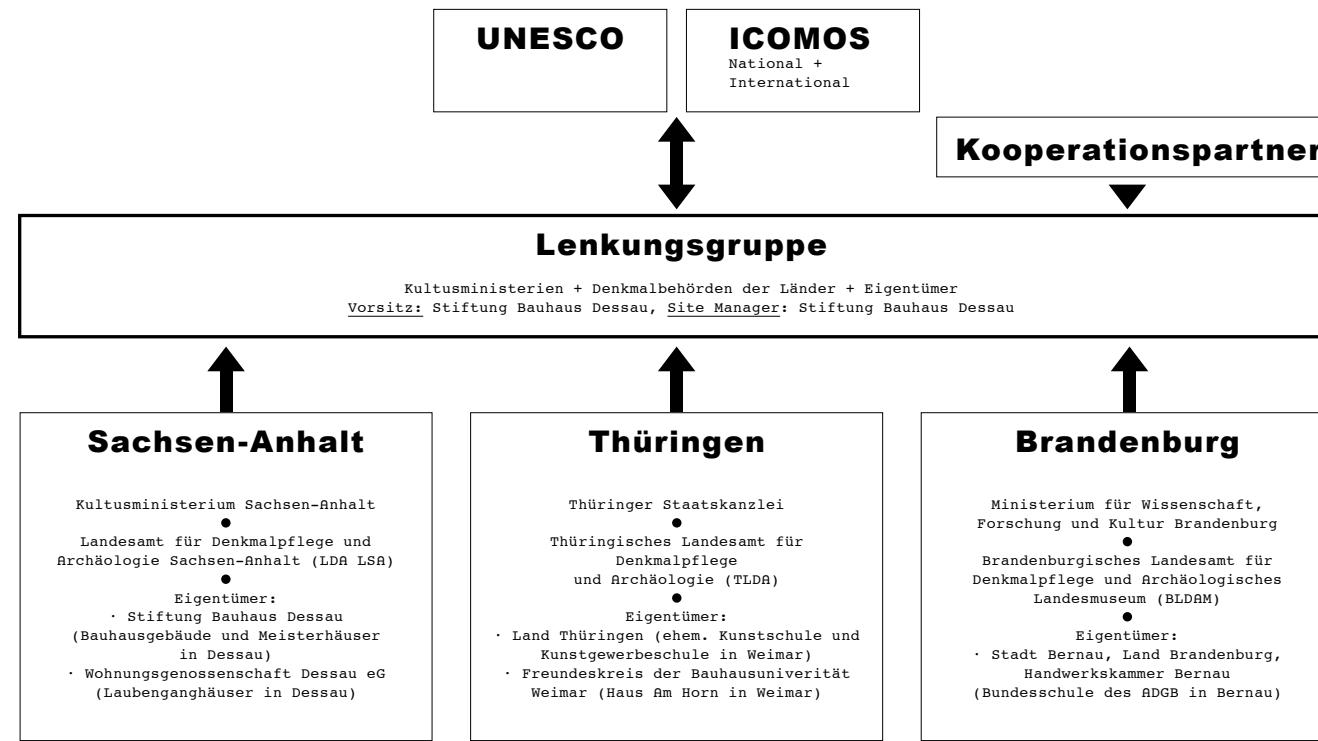
The execution of structural measures is thus subject to a strictly regulated governmental approval process and is the subject of official planning and design commissions. Consistent implementation of binding international legal frameworks and internationally valid standards is the basis due to the inscription in the list of heritage sites. Based on the fundamental duty to preserve architectural heritage, all alterations are linked to the granting of approval in line with heritage legislation. The Subordinate Monument Protection Authority of the City of Dessau-Roßlau is responsible for such approval, and makes its decision in turn in consultation with the Denkmalfachamt (specialist heritage office). The specialist heritage offices are responsible for expert consulting for all monument protection authorities and all owners of monuments, and also provide specialized heritage-related opinions. The Oberste Denkmalbehörde (Uppermost Heritage Protection Authority) is responsible for specialist supervision of the Denkmalfachamt. The ministries provide on-going or occasion-related contact with UNESCO and with the German State Committee of ICOMOS. The heritage authorities also provide clarification regarding possible tax benefits and support the owners of heritage in obtaining project-related funding resources. But other legislation adopted on the federal and state level (ROG, BauGB, state development legislation and plans, BauO) as well as files for their implementation created by the municipal authorities responsible in the fields of urban land-use planning, urban development planning, and the building code (FNP, statutes, planning permission) also focus on heritage protection.

The protection of cultural heritage is already mentioned in the general spatial planning of the Federal Republic (ROG) as a basic principle: 'The historical and cultural contexts as well as the shared regional identity must be safeguarded. Evolved cultural landscapes should be preserved with their formative features and cultural and natural heritage' (§ 2 [2] Nr. 13 ROG). The federal government has thus given the planning laws of the states a corresponding mandate to take action. The objectives and basic principles of spatial planning for the territory of the State of Saxony-Anhalt are presented in the State Development Plan and for the Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg planning region in the Regional Development Plan. The objectives and principles of regional development plans are taken into consideration in the urban land-use planning of the municipalities. The Federal Building Code (BauGB) defines the most important instruments of urban planning legislation for steering organized urban planning development. The urban land-use planning of cities and municipalities (land-use plans, development plans) are part of the legal system of general urban planning legislation and reg-

# Managementsystem für die Welt erbestätte als Ganzes

Das Bauhaus und seine Stätten in Weimar, Dessau und Bernau.  
Stand: 8. September 2015

B  
A  
U  
H  
A  
U  
S  
  
D  
E  
S  
S  
A  
U



Structure of the Coordination Committee for the Bauhaus World Heritage Site

ulate structural and other utilization of plots of land in a municipality (§ 1 [1] BauGB). When creating land-use plans, the 'concerns of building culture, heritage protection, and monument protection, and the city districts, streets, and squares worth being preserved are of historical, artistic, or urban planning significance and the design of the image of a municipality' should be taken into account (§ 1 [6] BauGB). The Federal Building Code also addresses the legal system of special urban planning legislation and empowers municipalities to define areas where et al. 'the dismantling, modification, or changes in the use of structural installations require approval so as to preserve the specific urban development characteristics based on the form of urban development' (§ 172 [1] BauGB) by means of a preservation statute. In such areas, the erection of structural installations is also subject to approval by the municipality so as to preserve the structure and particular character of the area. The authorities, public bodies, and other bodies responsible for the public interest that are affected by the planning are involved in the respective planning process. They include the Subordinate and Superior Monument Protection Authorities and the Specialist Heritage Offices. The development and design of

spaces and cities is regulated by the interplay of legislation. These legal systems are thus important additional instruments for ensuring monument protection in urban planning. They are indispensable in particular for supporting the protection of the surroundings and thus specifically for the protection of the buffer zones of the World Heritage Site.

The legal framework for the implementation of the objectives and tasks of the management system is fundamentally defined by the owner's legal form as a foundation under public law and the Monument Protection Act of the State of Saxony-Anhalt. Structural alterations to the objects require approval based on monument protection. Corresponding to these provisions, structural measures in the surroundings also require such approval. In the case of more extensive structural measures or changes in use, it is also necessary to apply for building approval. Measures that affect the Outstanding Universal Value of the building have to be coordinated with ICOMOS, the International Council on Monuments and Sites.

## Tasks and Protective Instruments

The central focus of the management system, which comprises the systems of monument, spatial planning, and urban development authorities, the supra-regionally active coordination group, and the management of the Bauhaus Dessau Foundation, is safeguarding the outstanding characteristics and values of the Bauhaus World Heritage Site. The management's essential tasks thus include protecting, maintaining, and developing the existing historical building. New structures in the buffer zone must be coordinated with the Bauhaus Building with respect to scale, design, and utilization. Necessary modernization or rehabilitation measures must be steered in such a way that the integrity and authenticity of the existing building and the open spaces connected with it are safeguarded.

Significant contributions to communicating this important cultural value are made, as corresponds to the dissemination of the idea of education in line with the UNESCO World Heritage Manual, by means of targeted public relations work, scientific work, and research.

## Protection of Use and Financing

As the owner, the Bauhaus Dessau Foundation is responsible for maintaining and rehabilitating the building within the framework of the goals of the foundation. The Federal Government, the State of Saxony-Anhalt, and the City of Dessau-Roßlau secure financing for the work of the foundation through grants. In addition, funding programs that make financial resources available within the framework of project financing are also utilized. Foundations under private law also award grants for the preservation and maintenance of cultural monuments.

Future investments, rehabilitation, and building maintenance measures are planned and executed and existing financial resources are used in an optimal way with the support of the Conservation Management Plan.

## Promoting Information and Acceptance by the Public

The history and heritage of the Bauhaus are a fixed component of the public awareness in Dessau, shape the presentation of the city towards the outside, and thus represent an important tourist attraction.

The objectives of the Bauhaus Dessau Foundation also include communicating the historical heritage of the Bauhaus. The Bauhaus is thus present in specialist circles of experts and in the broader public eye with a wealth of events, publications, and other activities. Research on the Bauhaus and its architecture is developed on an on-going basis through the scientific work of the Bauhaus Dessau Foundation.



upper )

Bauhaus Agents Workshop with the Evangelical Primary School, 2017 / Bauhaus Dessau Foundation/  
photo: Yvonne Tenschert

down )

The 'Collecting Bauhaus' conference at the Bauhaus Dessau / Bauhaus Dessau Foundation, 2019 /  
photo: Thomas Meyer / OSTKREUZ



# Integration of Existing Provisions

Conservation Objective for  
the Bauhaus Building, 2014

## Fortschreibung der denkmalpflegerischen Zielstellung für das Bauhausgebäude Dessau 2014



### Auftraggeber:

Stiftung Bauhaus Dessau  
Gropiusallee 38  
06846 Dessau-Roßlau

### Denkmalpflege:

Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie  
Sachsen-Anhalt, Dr. Ulrike Wendland

Untere Denkmalschutzbehörde Stadt  
Dessau-Roßlau, Monika Lüttich

### Planerstellung:

ProDenkmal  
Obere Königstraße 15  
96052 Bamberg

Geschwister-Scholl-Straße 5  
10117 Berlin

Dr. Larissa Sabottka, Ann-Kristin Kirsch

in Kooperation mit:  
Stiftung Bauhaus Dessau, Monika Markgraf

Datum: 17.10.2014

The guideline brings together existing systems for protecting and maintaining the Bauhaus Building. Specifications, for instance, from the Conservation Objective or the building and work regulations have been incorporated in the Conservation Management Plan.

The Conservation Objective is a heritage maintenance concept in line with the Burra Charter, in which the multifaceted aspects of the value of the monument are examined in detail. It contains information such as a mapping of the age of construction and specifications regarding temporal strata. It also includes binding provisions for the preservation of the building, for instance, the definition of areas in which particular temporal strata have been preserved and/or altered as a result of preservation, restoration, or reconstruction measures or adaptations. Specifications regarding colour schemes, the utilization of the building, or the handling of the outdoor area are other examples of binding provisions. The last revision was executed in 2014. If an update to the Conservation Objective becomes necessary, it will be developed by the Bauhaus Dessau Foundation as the owner, in close coordination with monument protection at the foundation as well as with architects, specialist planners, and restorers. The Subordinate Monument Protection Authority of the City of Dessau-Roßlau, the State Office for Monument Management (Landesamt für Denkmalpflege), and ICOMOS Germany should cooperate with respect to monument protection.

When measures are executed in the building, general principles for the preservation of the Bauhaus Building should be taken into account as stipulated in the Conservation Objective:

- Preserving the structure of the building and/or reproducing the structure in places where it has been disfigured
- Adapting the utilization to the building; minimal technical equipment
- Safeguarding the traces of history insofar as they do not badly disfigure the building
- Safeguarding and preserving the monument as it is presented today
- Reconstructing the original version if building elements are missing and a scientifically substantiated reconstruction is possible
- Reducing interventions in the substance and the structural fabric of the Bauhaus to an absolutely necessary degree, since every intervention is also a form of destruction at the same time and may bring unforeseeable other destruction along with it

- Putting high priority on preserving the original building substance in all work undertaken in the Bauhaus Building, since the material is an irreplaceable component of the cultural monument
- Producing sample surfaces prior to the start of more extensive building measures in order to develop suitable methods for detailed handling and for examining its feasibility

Other existing provisions include building regulations, use regulations, and definitions of the descriptions of parts of the building, files, et cetera. Like already existing specifications with respect to maintenance, for instance of the historical floors, such specifications are archived in the database as documents and also assigned to the individual building elements.

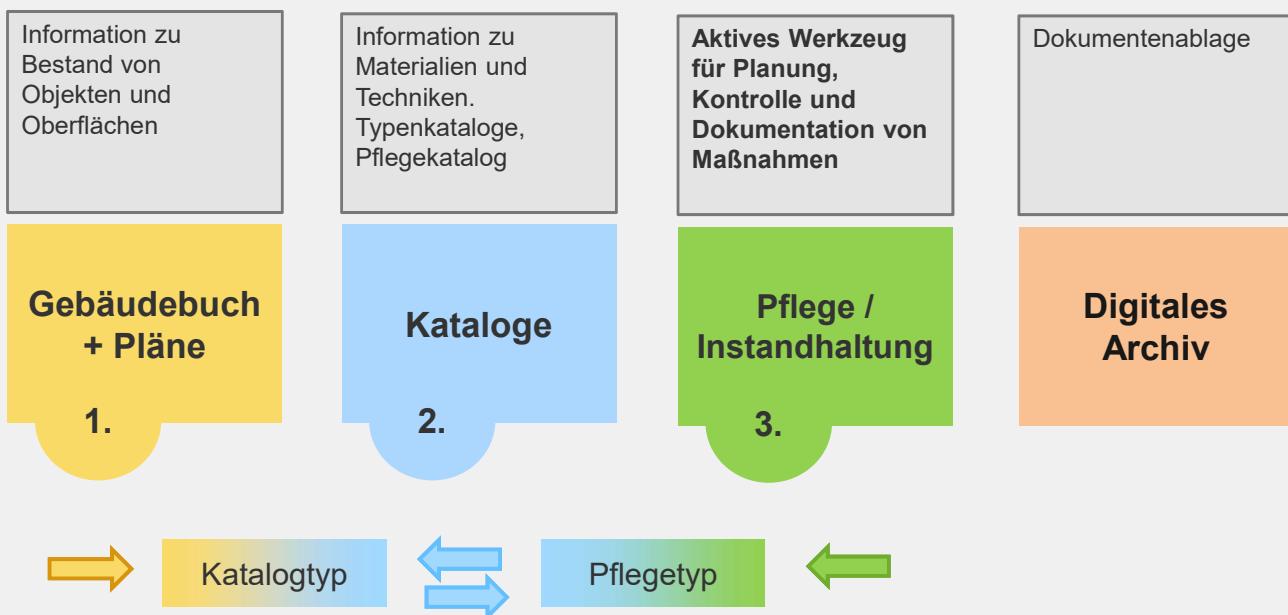
# Database System

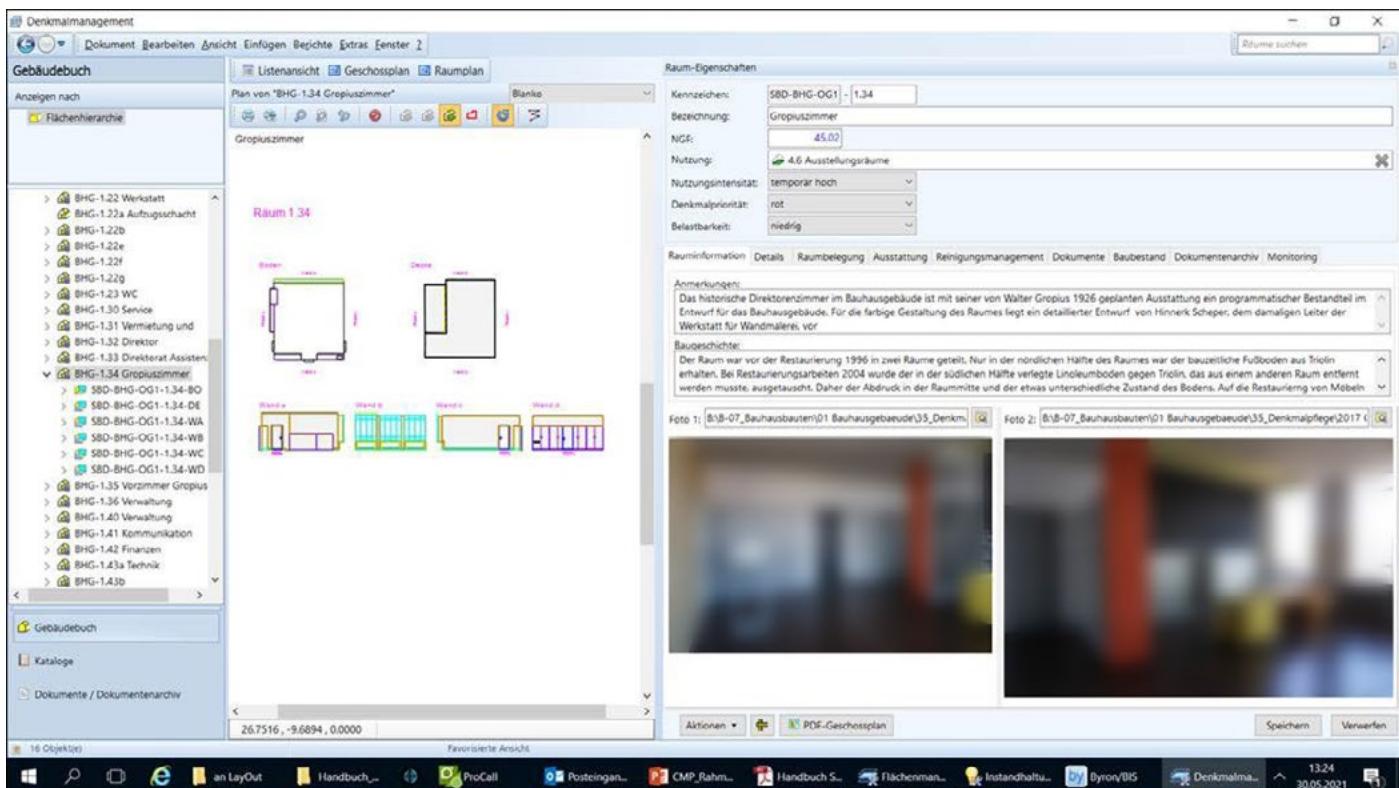
The information regarding the preventative maintenance and conservation of the building that has been collected is recorded systematically in the database and forms the basis for the guideline. The 'Monument Management' building block is one component of the computer-supported facility management (CAFM). The guideline for the long-term maintenance and preservation of the Bauhaus Building is thus directly linked with the system that is already used by the Bauhaus Dessau Foundation for maintenance and repairs, and also makes monument-relevant information available there.

At the Bauhaus Dessau Foundation, the computer-supported facility management is executed using the 'Byron' database system. In it, information is centrally collected and can be accessed by means of various tools such as 'Area Management', 'Maintenance and Repair Management', or 'Cleaning Management'. The newly developed building block of 'Monument Management' contains detailed monument-relevant information regarding the maintenance and preservation of the building, which is linked with other 'managements' and hence accessible in this way.

Structure of the database for managing the site, 2020 /  
Bauhaus Dessau Foundation and Pro Denkmal

## Struktur Pflegeplan (DBS)





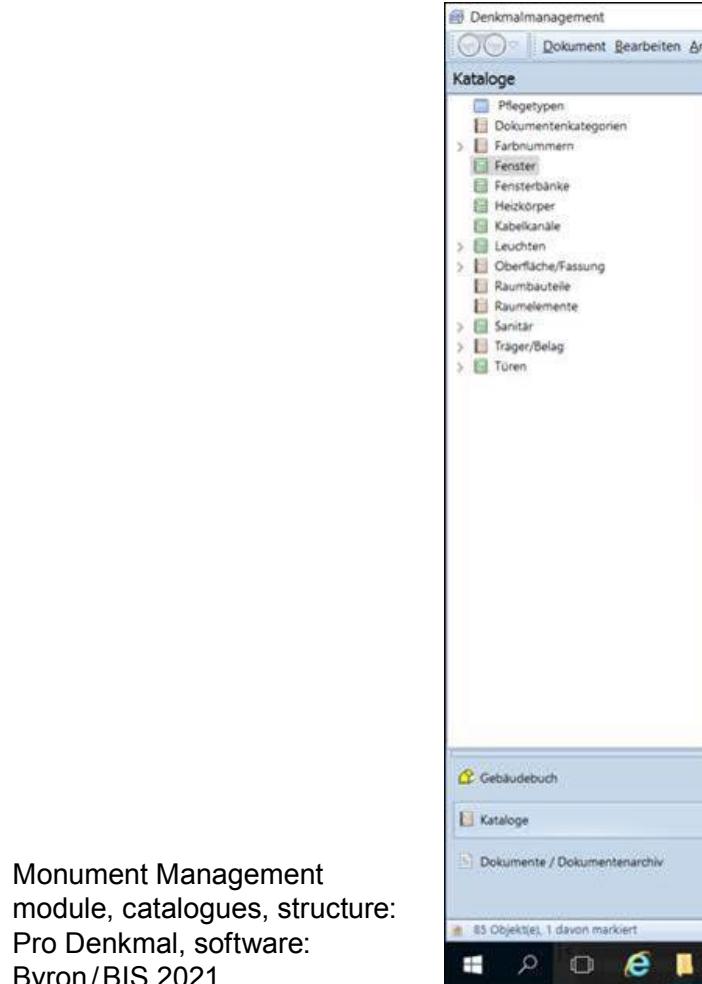
Monument Management, module Building Book, Structure: Pro Denkmal, Software: Byron/BIS 2021

The monument-specific provisions are presented here with direct reference to every building element and every surface. The structure and thus access to the provisions takes place room by room via the building book or catalogues and also includes a catalogue for maintenance and repairs as well as an archive of documents. ‘Monument Management’ thus makes concrete practical information for action available in connection with specific building elements and also makes it possible to access in-depth knowledge in a targeted manner by providing the relevant documents. The aim of the guideline is to preserve the Bauhaus Building with its cultural significance as an outstanding monument and part of the Bauhaus World Heritage Site. Facilitating lively utilization of the building is one of the objectives that has been established. One important aspect is communicating an understanding and appreciation of the special qualities of the historical building for all those who work with the building.

## Sequence of Processes

The processes are related on the one hand to work that should be executed preventively, continuously, and systematically, and, on the other, to dealing with damage. They begin either with entering a maintenance or servicing objective or registering damage. This is usually done by the real estate department in the already existing and used maintenance and repair management. A processing order is created here and the party that should execute it is informed by email. The necessary, monument-relevant information is available via the 'Monument Management' tool in the CAFM database. In addition to information about building elements or surfaces such as age of construction, details about colour and material, or information about work techniques or the necessary involvement of other parties can also be found there. The procedure in the case of maintenance, servicing, and repair and construction measures in the Bauhaus Building envisions the involvement of the parties responsible, such as special experts, architects, or heritage authorities, depending on the need. The corresponding specifications can be accessed in the database via information and binding provisions connected with the building elements or surfaces.

Recurring measures such as cleaning and servicing are recorded in the CAFM system as 'Maintenance Plans'. These maintenance concepts include information about maintenance cleaning and thorough cleaning, repair and upkeep, and specifications linked to maintenance objectives, maintenance instructions, information about the parties involved, such as specialized companies, monument maintenance, or restorers, and finally special information and documents in PDF format.



Monument Management module, catalogues, structure: Pro Denkmal, software: Byron/BIS 2021

Monument Management module, maintenance types, structure: Pro Denkmal, software: Byron/BIS 2021



Sicht Einfügen Extras Fenster 2

Inhalt von "Fenster"	Objekte (Byron/BIS)
Objekt Einordnung Bestand	Einbauzzeit
F_01 bauzeitlich	1926
	Dreiflügeliges Stahlfenster. Sockelgeschoss
F_01 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, 4x3 Elemente, dreiflügeliges Drehfenster
F_02 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, 4x6 Elemente, vierflügeliges Drehfenster
F_03 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, vier einfügelige Schwingfenster, gekuppelt
F_04 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, 4x1 Elemente, einfügeliges Drehfenster
F_04 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, 5x1 Elemente, einfügeliges Drehfenster
F_05 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, 4x5 Elemente, einfügeliges Drehfenster
F_06 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, 2x7 Elemente, dreiflügeliges Drehfenster
F_07 bauzeitlich	1926
	Stahlfenstertür, 3x2 Elemente, zweiflügelige Fenstertür mit zwei Oberlichten
F_08 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, 1x3 Elemente, einfügeliges Drehfenster
F_09 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, 3x3 Elemente, zweiflügeliges Kippfenster
F_10 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, einfügeliges Drehfenster
F_11 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, einfügeliges Kippfenster
F_12	1976
	Stahlfenster, 3x3 Elemente, zweiflügeliges Kippfenster
F_12 bauzeitlich	1928
	Stahlfenster, 3x3 Elemente, einfügeliges Drehfenster
F_13	1976
	Stahlfenster, 3x3 Elemente, einfügeliges Drehfenster
F_13 bauzeitlich	1929
	Stahlfenster, 3x3 Elemente, dreiflügeliges Drehfenster
F_14	1976
	Stahlfenster, 3x3 Elemente, dreiflügeliges Drehfenster
F_14 bauzeitlich	1930
	Stahlfenster, 3x3 Elemente, dreiflügeliges Drehfenster
F_15 bauzeitlich	1926
	Stahlfenster, 3x3 Elemente, dreiflügeliges Drehfenster
F_15 bauzeitlich	1931
	Rekonstruktion
F_16 Rekonstruktion	1976
	Stahlfenster, 3x4 Elemente, Drehflügel, Klapp- und Kippflügel
F_17	1976
	Stahlfenster, 3x4 Elemente, Klapp- und Kippflügel
F_17 Rekonstruktion	1976
	Stahlfenster, 3x4 Elemente, Drehflügel, Klapp- und Kippflügel

Objekttyp Fenster-Eigenschaften

Objekt	Bilder	Raumelemente	Dokumente	Dokumentenarchiv
Raumelement	Raumbauart	Raum		
SBD-BHG-EG-E41-WB_FE_000002	SBD-BHG-EG-E41-WB	BHG-E41 HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E41-WB_FE_000003	SBD-BHG-EG-E41-WB	BHG-E41 HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E41-WB_FE_000004	SBD-BHG-EG-E41-WB	BHG-E41 HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E41-WB_FE_000005	SBD-BHG-EG-E41-WB	BHG-E41 HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E42b-WB_FE_000001	SBD-BHG-EG-E42b-WB	BHG-E42b HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E42b-WB_FE_000002	SBD-BHG-EG-E42b-WB	BHG-E42b HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E42b-WB_FE_000003	SBD-BHG-EG-E42b-WB	BHG-E42b HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E47-WC_FE_000001	SBD-BHG-EG-E47-WC	BHG-E47 HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E47-WC_FE_000002	SBD-BHG-EG-E47-WC	BHG-E47 HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E47-WC_FE_000003	SBD-BHG-EG-E47-WC	BHG-E47 HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E47-WC_FE_000004	SBD-BHG-EG-E47-WC	BHG-E47 HS Anhalt		
SBD-BHG-EG-E48a-WC_FE_000001	SBD-BHG-EG-E48a-WC	BHG-E48a WC Damen Vorräum		
SBD-BHG-OG1-1-30-WB_FE_00001	SBD-BHG-OG1-1-30-WB	BHG-1.30 Service		
SBD-BHG-OG1-1-30-WB_FE_00002	SBD-BHG-OG1-1-30-WB	BHG-1.30 Service		
SBD-BHG-OG1-1-30-WB_FE_00003	SBD-BHG-OG1-1-30-WB	BHG-1.30 Service		
SBD-BHG-OG1-1-30-WB_FE_00004	SBD-BHG-OG1-1-30-WB	BHG-1.30 Service		
SBD-BHG-OG1-1-30-WB_FE_00005	SBD-BHG-OG1-1-30-WB	BHG-1.30 Service		
SBD-BHG-OG1-1-31-WB_FE_00001	SBD-BHG-OG1-1-31-WB	BHG-1.31 Vermietung und Veranstaltung		
SBD-BHG-OG1-1-31-WB_FE_00002	SBD-BHG-OG1-1-31-WB	BHG-1.31 Vermietung und Veranstaltung		
SBD-BHG-OG1-1-31-WB_FE_00003	SBD-BHG-OG1-1-31-WB	BHG-1.31 Vermietung und Veranstaltung		
SBD-BHG-OG1-1-31-WB_FE_00004	SBD-BHG-OG1-1-32-WB	BHG-1.32 Direktor		
SBD-BHG-OG1-1-32-WB_FE_00002	SBD-BHG-OG1-1-32-WB	BHG-1.32 Direktor		
SBD-BHG-OG1-1-32-WB_FE_00003	SBD-BHG-OG1-1-32-WB	BHG-1.32 Direktor		
SBD-BHG-OG1-1-33-WB_FE_00001	SBD-BHG-OG1-1-33-WB	BHG-1.33 Direktorat Assistenz		
SBD-BHG-OG1-1-33-WB_FE_00002	SBD-BHG-OG1-1-33-WB	BHG-1.33 Direktorat Assistenz		
SBD-BHG-OG1-1-34-WB_FE_00001	SBD-BHG-OG1-1-34-WB	BHG-1.34 Gropiuszimmers		
SBD-BHG-OG1-1-34-WB_FE_00002	SBD-BHG-OG1-1-34-WB	BHG-1.34 Gropiuszimmers		
SBD-BHG-OG1-1-34-WB_FE_00003	SBD-BHG-OG1-1-34-WB	BHG-1.34 Gropiuszimmers		
SBD-BHG-OG1-1-35-WB_FE_00001	SBD-BHG-OG1-1-35-WB	BHG-1.35 Vorzimmer Gropiuszimmers		
SBD-BHG-OG1-1-35-WB_FE_00002	SBD-BHG-OG1-1-35-WB	BHG-1.35 Vorzimmer Gropiuszimmers		
SBD-BHG-OG1-1-36-WB_FE_00001	SBD-BHG-OG1-1-36-WB	BHG-1.36 Verwaltung		

Favorisierte Ansicht

an LayOut Handbuch... ProCall Posteingang CMP\_Rah... Handbuch... Stahlfenster Flächen... Instandhal... Byron/BIS Denkmal... 13:56 30.05.2021

Sicht Einfügen Extras Fenster 2

Inhalt von "Pflegetypen"	Pflegetypen (Administrator)
Bezeichnung	Massnahmenart
Muster-Pflegetyp	Restaurator Denkmalpflege
TR_01 Triolin	Architekt (Oberfläche/Fassung-Klassen)
SH_01 Steinholzestrich	Muster-Pflegetyp
TR_01 Triolin	TR_01 Triolin
SH_01 Steinholzestrich	SH_01 Steinholzestrich

Pflegetyp-Eigenschaften

Bezeichnung:	TR_01 Triolin
Unterhaltpflege	Grundpflege Instandhaltung Reparatur Inspektion
Pflegeziel	Erhaltung der historischen Fußböden als zentrales Ziel
Zu Beteiligende	
Restaurator	Nein
Architekt	Nein
Denkmalpflege intern	Ja
Denkmalpflege extern	Nein
Pflegeanleitung	Trockenreinigung mit dem Staubsauger: Sand und kleine Kieselsteine müssen entfernt werden. Die Eingangsbereiche, die unteren Etagen und die Treppen sind besonders gründlich zu saugen. Bei regem Besucherverkehr oder feuchtem Wetter müssen sie täglich gesaugt werden. Bei geringerem Besucherverkehr und trockenem Wetter ist eine Trockenreinigung alle zwei bis drei Tage notwendig. Feuchtreinigung (nicht nass): Mit lauwarmem Wasser (ca. 25°C) und einem Zusatz von Bodennetz 920 (ca. 20 ml auf 10 Liter Wasser) wird gewaschen. Polieren ist nicht erforderlich. Die Feuchtreinigung ist jeweils nach der Trockenreinigung durchzuführen.
Ausführung	Ausführung durch
Hinweise	Bei dem Fußboden handelt sich um einen äußerst wertvollen Belag, da er nicht mehr hergestellt wird und daher nicht ersetzt werden kann. Bei der Bearbeitung muss daher äußerste Sorgfalt gelten.
Dokumentenarchiv	Objektkarten / Elementtypen Pflegeplan Pflegeobjekte
Autor:	Titel:
Lattermann	Lattermann_Triolin_2009.pdf
Lietz	Lietz_Architekturoberflächen_in_DISA_2005.pdf
Linke	Linke_Pflegehinweise_Triolin-Fußbodenbeläge_2016.pdf Pflegehinweise_Triolin Linke_Pflegehinweise_Triolin

Favorisierte Ansicht

an LayOut Handbuch... ProCall Posteingang CMP\_Rah... Handbuch... Stahlfenster Flächen... Instandhal... Byron/BIS Denkmal... 14:04 30.05.2021

**Denkmalmanagement**

Dokument Bearbeiten Ansicht Einfügen Extras Fenster 2

Inhalt von "neue Dokumente (Dokumentenarchiv)" <Standard>

Dokumentenarchiv-Eigenschaften

**Dokumentenarchiv**

Autor\*: Link\*

Titel\*: Linke\_Pflegehinweise\_Triolin-Fußbodenbeläge\_2016.pdf

Inhalt\*: Pflegehinweise\_Triolin

Datierung\*: Ja 2016

Dokumentenart: Dokument

Aufbewahrungsort:

Signatur:

Gebäude\*: SBD-BHG Bauhausgebäude

Abteilung\*: Bauabteilung

Preis\*: Nein

Standard-PDF-Raumplan

Standardplan: Nein

Vorschau | Zugehörige Objekte | Dokumentendetails

Standardbezeichnung

Objektklasse

BHG-1.34 Gropiuszimmer Raum

M21050002 Kontrolle des historischen Triolin Fußboden (TEST!!!!) Meldung

SBD-BHG-OG1-1.34-BO\_BO Raumelement

TR\_01 Träger/Belag-Typ

TR\_01 Triolin Pflegetyp

Gebäudebuch

Kataloge

Dokumente / Dokumentenarchiv

31 Objekt(e), 1 davon markiert

Windows Taskbar: an LayOut, Handbuch, ProCall, Posteingang, CMP\_Rah., Handbuch, Stahlfenst., Flachenn., Instandhalt., Byron/BIS

**Denkmalmanagement**

Dokument Bearbeiten Ansicht Einfügen Beichte Extras Fenster 2

Gebäudebuch

Anzeigen nach Flächenhierarchie

Plan von "BHG-1.34 Gropiuszimmer" Blanko

Raum-Eigenschaften

Kennzeichen: SBD-BHG-OG1 - 1.34

Bezeichnung: Gropiuszimmer

NGF: 45.02

Nutzung: 4.6 Ausstellungsräume

Nutzungsintensität: temporär hoch

Denkmalpriorität: rot

Belastbarkeit: niedrig

Rauminformation Details Raumbelegung Ausstattung Reinigungsmanagement Dokumente Baubestand Dokumente Meldungen Aufträge

Standardbezeichnung Meldung "M21050002 Kontrolle des historischen Triolin Fußboden (TEST!!!!)" Meldungsstatus In Bearbeitung Beschreibung M21050002 Kontrolle des historischen Triolin Fußboden (TEST!!!!) In Bearbeitung Viertjährige Kontrolle des hist...

Meldung "M21050002 Kontrolle des historischen Triolin Fußboden (TEST!!!!)"

Nummer: M21050002 Status: In Bearbeitung

Betreff: Kontrolle des historischen Triolin Fußboden (TEST!!!!)

Gebäude: SBD-BHG Bauhausgebäude

Beschreibung: Viertjährige Kontrolle des historischen Triolin Fußboden auf Beschädigungen, Verschmutzungen, etc.

Art: Andere

Priorität: normal

Details Aufträge Dokumente Dokumentenarchiv

Gemeldet von Person: Müller, Ilka

Firma: Stiftung Bauhaus Dessau

Org.-Einheit: Bauabteilung

Kostenstelle:

E-Mail: Mueller@bauhaus-dessau.de

Telefon: +49 340 6508 - 314

Mobil:

Betroffene Objekte

Objekt AKS Standort

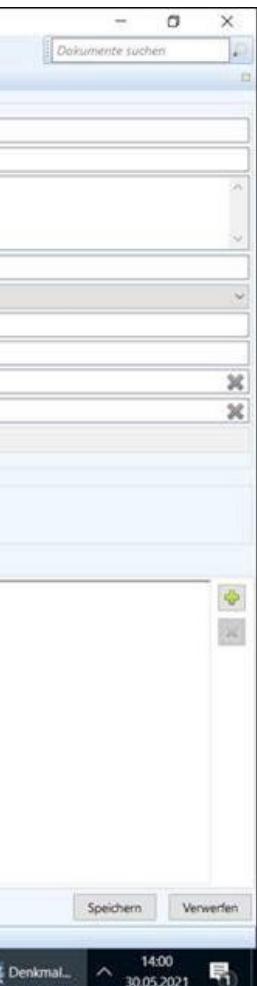
BHG-1.34 Gropiuszimmer BHG-1.34 Gropiuszimmer

SBD-BHG-OG1-1.34-BO\_BO SBD-BHG-OG1-1.34-BO\_BO

Hinzufügen: Aktionen PDF-Geschossplan

Gebäudebuch Kataloge Dokumente / Dokumentenarchiv

Windows Taskbar: Abschluss, ProCall, CMP\_Rah., Flachenn., Instandhalt., Denkmal..., Raum "BH...", Meldung, Stahlfenst...



Monument Management module, document archive, structure: Pro Denkmal, software: Byron/BIS 2021



Monument Management module, monitoring, structure: Pro Denkmal, software: Byron/BIS 2021

## Archive of documents

The guideline also includes a digital archive of documents. In it, monument-relevant requirements and information on maintaining and conserving the building are stored, such as the Monument Protection Act of the State of Saxony-Anhalt, the Conservation Objective for the Bauhaus Building, historical information, or information sheets about the products used in the maintenance of building elements and surfaces. The documents are archived with mandatory information about the author, title, content, dating, department, and price, as well other information as necessary. The collecting of relevant documents thus creates a store of knowledge.

For the future, it will be important to continue updating the database in connection with the active use. It cannot replace, but only support the active, competent, and constructive participation of the staff. People remain the central authority with respect to the maintenance and repair of the building. The accompanying Supervisory Group has emphasized that the aim of continuity in the preservation of the Bauhaus Building must continue to be striven for in the sense of a building lodge.

The database system with its information cannot be publicly accessible. It is, however, envisioned and suitable as a model for application to other monuments. What are initially concerned are other objects of the Bauhaus Dessau Foundation such as the Masters' Houses and other objects of the Bauhaus World Heritage Site. The first public presentations of the project have already taken place and show that the model can also be interesting for other modern buildings. It must, however, become clear, in particular for decision-makers in the political arena, that a database requires continuous maintenance and that personnel for this and hence financing are necessary, as stated in one of the recommendations from the final meeting of the Supervisory Group.





# Monitoring

90

By means of monitoring, thus regular observation of the structural state, utilization, maintenance, and repair and renewal measure over a longer period of time, changes and possible damage can be discovered at an early point in time and be regulated in a timely manner so that interventions in and losses of building substance remain limited. Recognizing and remedying damage or damaging uses at an early point in time also cuts costs. Adherence to the established guidelines for dealing with the building inventory is also assessed and documented as part of this.

As part of a World Heritage Site, monitoring processes at regular intervals that are conducted based on key indicators are envisioned for the Bauhaus Building in Dessau. Relevant elements are named in Chapter 1–2: Description and Assessment of Significance.

## Periodic Report

A Periodic Report,<sup>1</sup> in which all World Heritage Sites round the world produce a formal report for UNESCO, is created at intervals of a few years. The basis for the reporting, which is managed by the signatories, thus here the Federal Republic of Germany, is Article 29 of the World Heritage Convention and the guideline for its implementation. The next report is envisioned for 2022. Information about the World Heritage Site, the parties responsible, access to the World Heritage Site, the state of preservation, infrastructure, and possible threats (such as, for instance, result from development pressure or climate change), and financial and personnel resources is included.

### Monitoring by ICOMOS Germany

World Heritage Sites in Germany are usually visited once a year by the monitoring team of ICOMOS Germany along with the representatives of the State Monument Protection Office (Landesdenkmalamt) and local monument protection authorities. The team is part of the monitoring group,<sup>2</sup> a work group of the German National Commission of ICOMOS, pursuant to Article 30 of the statute of ICOMOS Germany. The group conducts continuous preventive monitoring of World Heritage Sites corresponding to the principles elaborated by ICOMOS, the guidelines of UNESCO's World Heritage Convention, and the duty to conduct preventive monitoring pursuant to Resolution No. 27 of the 16th General Assembly of ICOMOS of 4 October 2008 as well as Resolution No. 32 of the 19th General Assembly of ICOMOS of 11–15 December 2017. The most important task of the parties responsible for monitoring is contributing to the prevention and/or reduction of conflicts through consultation at an early point in time. Planned building measures or other activities connected with the World Heritage Site are thus reviewed with respect to their relevance to the Outstanding Universal Value (OUV).

### Monitoring by the Bauhaus Dessau Foundation

The Bauhaus Dessau Foundation conducts regular monitoring of the building as the owner and user of the Bauhaus Building. This monitoring is oriented towards key indicators for the building, which are named in Chapter 1–2: Description and Assessment of Significance: structure, construction, building shell, building technology, colours and surfaces, spatial structures, equipment, and spirit of place. They describe monument-relevant elements of the architecture that have to be taken into particular consideration in connection with maintenance and repair. In-depth information for dealing with these elements

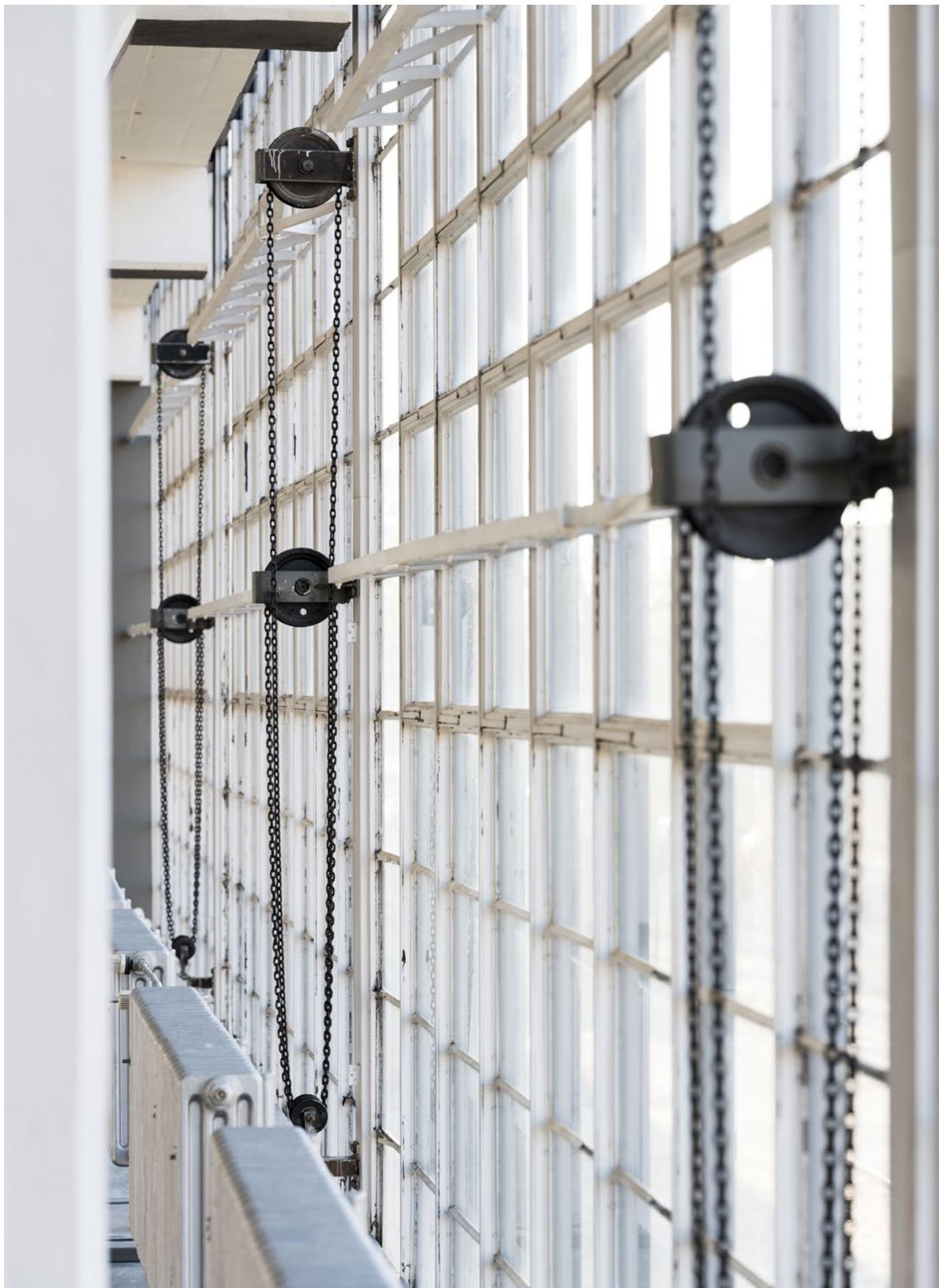
is specified in the Conservation Objective for the Bauhaus Building from 1999/2014.<sup>3</sup> Principles for dealing with the original substance, temporal layers, or possible utilizations, as well as information about reference literature, expert opinions, et cetera are also found here. Further information for dealing with areas and building elements can be accessed in the database.

Building measures relevant to heritage maintenance are monitored within the framework of approval procedures by the authorities, and in particular by monument-protection approval. If they affect the Outstanding Universal Value of the building, the parties commissioned by ICOMOS for preventive monitoring are involved.

Monitoring by the Bauhaus Dessau Foundation also involves observing the utilizations that take place in the building. Site visits are conducted and effects resulting from guest tours are monitored in particular regularly prior to and/or after larger events. In this way, damage that has possibly occurred or wear and tear can be discovered and repaired as early as possible on the one hand and existing regulations such as building or work regulations can be readjusted when appropriate on the other.

The Bauhaus Dessau Foundation uses the 'Byron' database system for regular monitoring. The appointments set for regular site visits are defined digitally in the database as orders, and the conducting and results of them are documented and managed. Activities such as the executing of thorough cleaning or repairs are also recorded, documented, and saved in the database and can thus be monitored on a long-term basis. The system facilitates an overview of the status of orders that have been implemented, still need to be processed, or have been completed. The data obtained is also visible in 'Monument Management'. What thus develops over the course of time is a continuous monitoring from which information for future maintenance and repairs can be developed.

- 1 UNESCO: World Heritage Convention Article 29, Opp. Guidelines
- 2 ICOMOS Germany, 'Principles and regulations for the work of the monitoring group (Preventive Monitoring) of the German National Committee of ICOMOS' (Stuttgart, 2019)
- 3 Arge Bauhaus, 'Conservation Objectives for the Bauhaus Building Dessau 1999' and Pro Denkmal: 'Updating of the Conservation Objectives for the Bauhaus Building Dessau' 2014'



Curtain Wall façade of the Bauhaus, 2021 /  
Bauhaus Dessau Foundation / photo: Thomas Meyer /  
OSTKREUZ



Cleaning of the historical flooring, 2021 / Bauhaus  
Dessau Foundation / photo: Thomas Meyer /  
OSTKREUZ)

# Contacts for Monitoring

## Periodic Report

State Chancellery and Ministry  
of Culture of the State of Saxony-Anhalt  
Hegelstraße 40 bis 42  
39104 Magdeburg  
Deutschland  
Telephone: +49 391 567-01  
Fax: +49 391 567-6565  
[staatskanzlei@stk.sachsen-anhalt.de](mailto:staatskanzlei@stk.sachsen-anhalt.de)  
<https://stk.sachsen-anhalt.de/staatskanzlei-und-ministerium-fuer-kultur>

State Administration of Saxony-Anhalt (LVwA LSA)  
Ernst-Kamieth-Straße 2  
06112 Halle (Saale)  
Germany  
Telephone: +49 (0)3 45 – 5 14-0  
Fax: +49 (0)3 45 – 5 14-14 44  
[poststelle@vwa.sachsen-anhalt.de](mailto:poststelle@vwa.sachsen-anhalt.de)

### *ICOMOS Preventive Monitoring*

Work Group  
of the German National Commission of ICOMOS  
Prof. Andreas Putz, München  
[putz@tum.de](mailto:putz@tum.de)  
Dr. Anke Zalivako, Berlin  
[zalianke@icloud.com](mailto:zalianke@icloud.com)

State Office for Monument Management  
and Archaeology  
Saxony-Anhalt (LDA LSA)  
Richard-Wagner-Straße 9  
06114 Halle (Saale)  
Germany  
Telephone: +49 (0)3 45 – 5 24 75 80  
Fax: +49 (0)3 45 – 5 24 73 51  
[poststelle@lda.mk.sachsen-anhalt.de](mailto:poststelle@lda.mk.sachsen-anhalt.de)

City of Dessau-Roßlau  
Subordinate Monument Protection Authority  
Gustav-Bergt-Straße 3  
06862 Dessau-Roßlau  
Germany  
[Jeannette.Kwast@dessau-rosslau.de](mailto:Jeannette.Kwast@dessau-rosslau.de)

### *Monitoring by the Bauhaus Dessau Foundation*

Bauhaus Dessau Foundation  
Gropiusallee 38  
06846 Dessau  
Telephone: +49 (0)3 40 – 650 82 50  
Fax: +49 (0)3 40 – 650 82 26  
[direktor@bauhaus-dessau.de](mailto:direktor@bauhaus-dessau.de)





# Appendix

**Plans**

**List of sources**

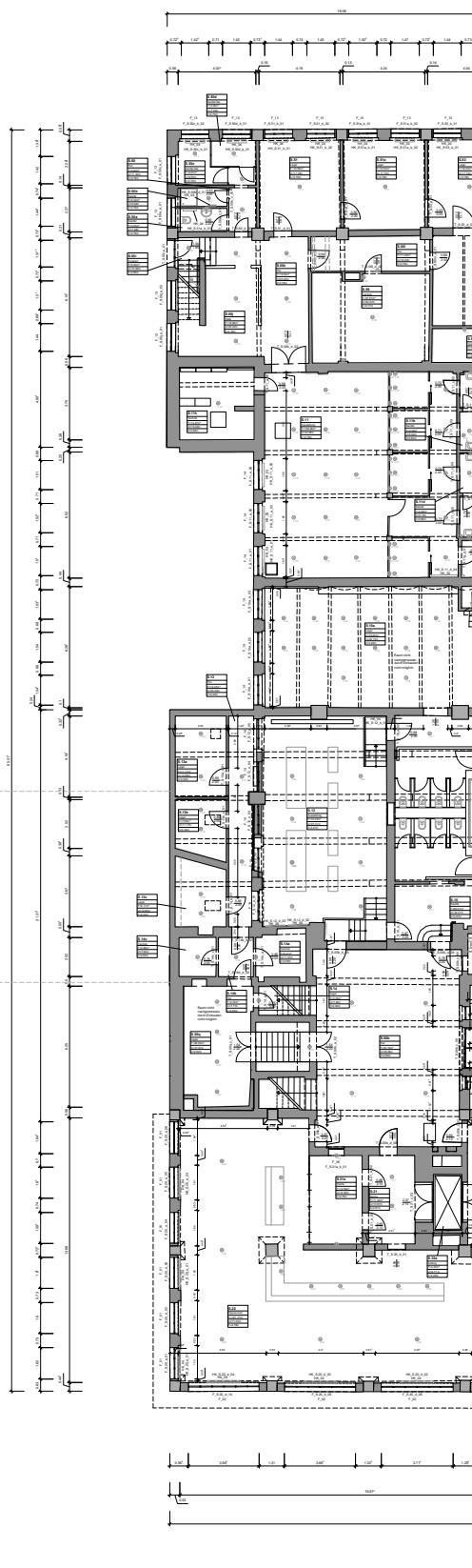
**Further information**

**Project process**

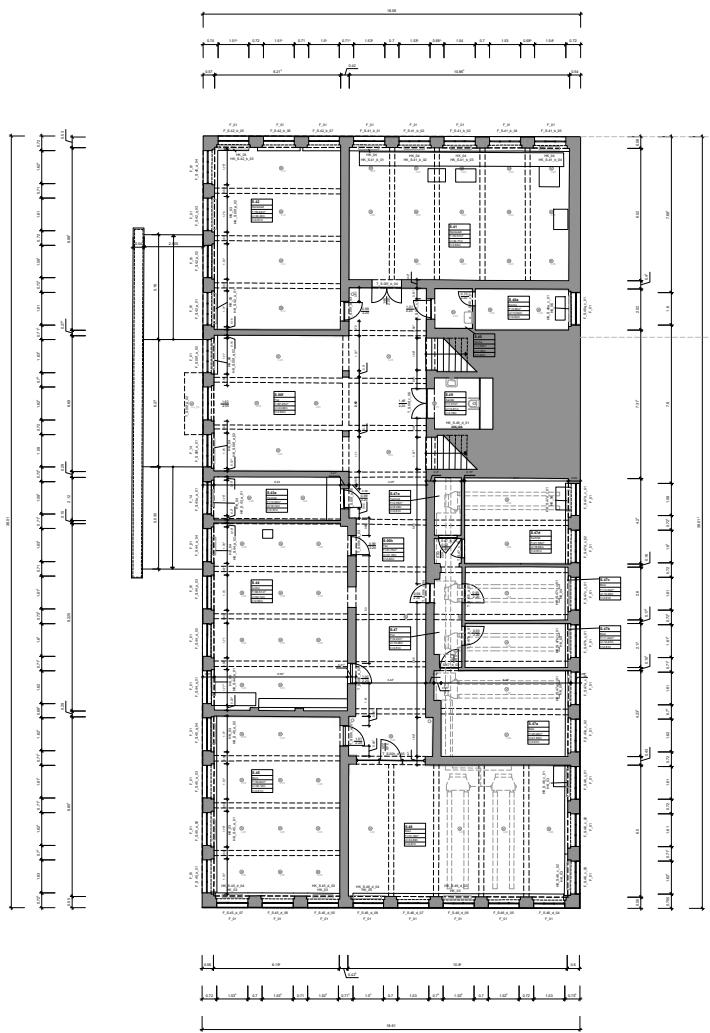
# Plan drawings

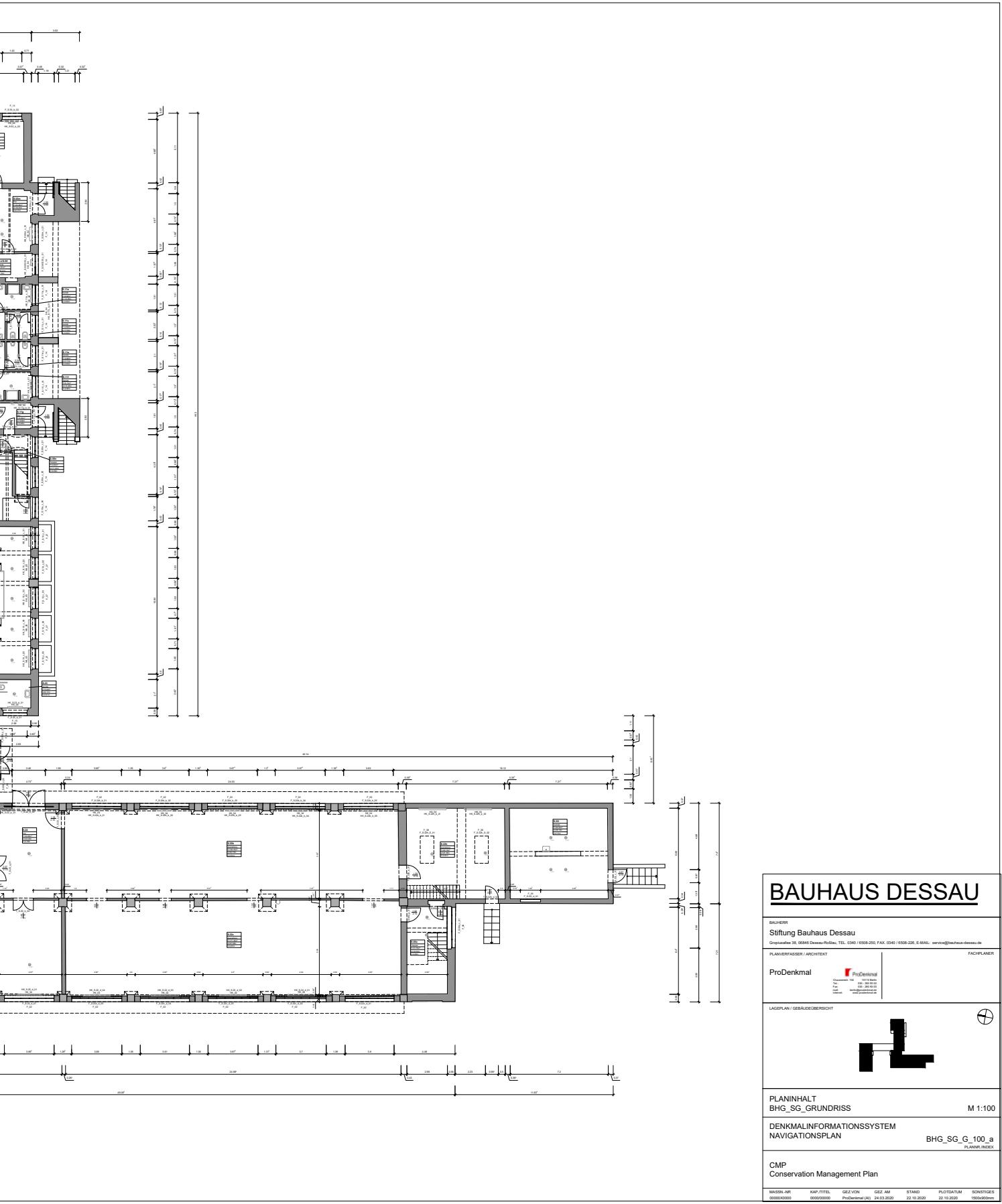
## Floor plans *Pro Denkmal*

Floor plan Bauhaus building Dessau  
Basement

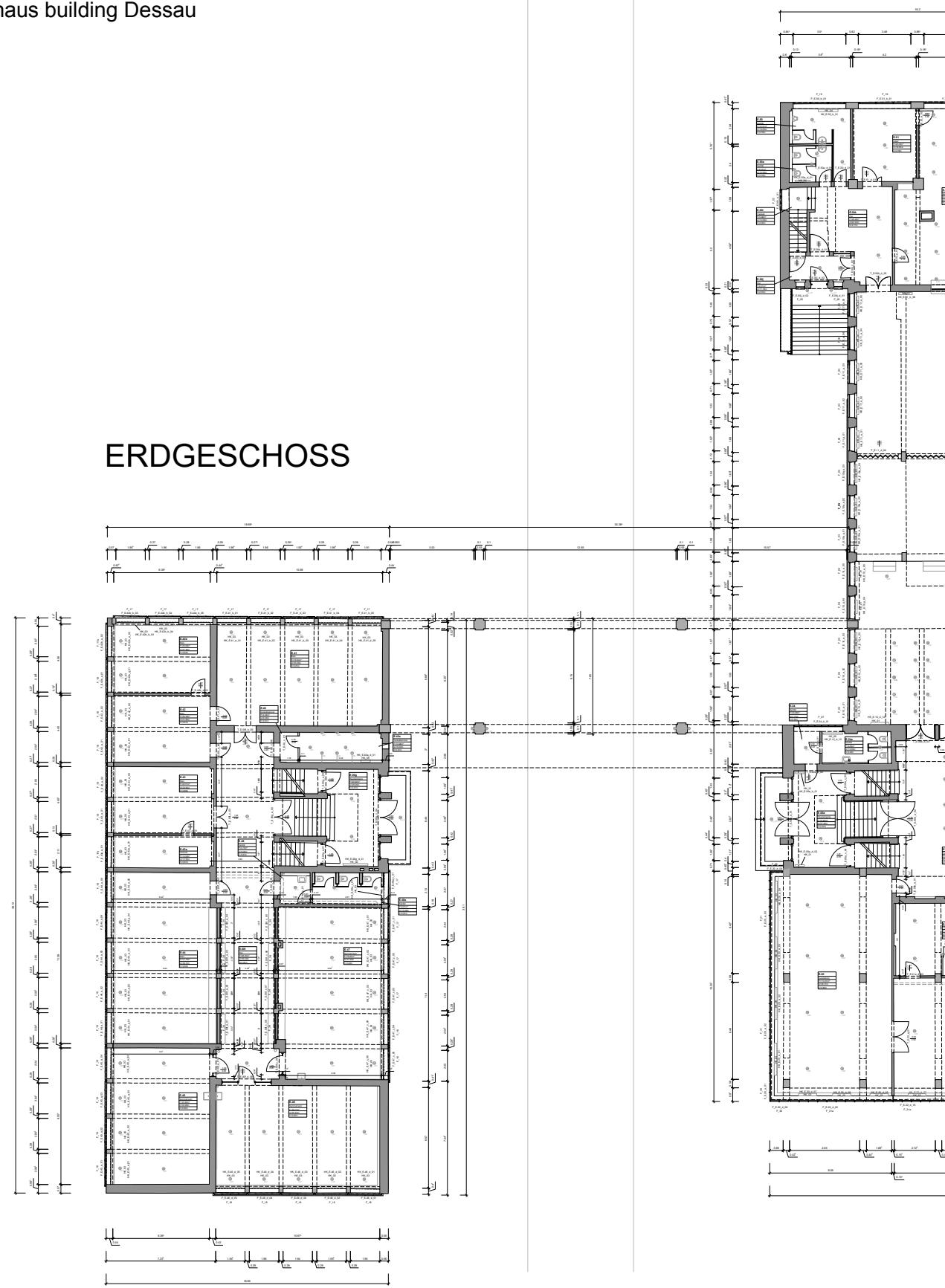


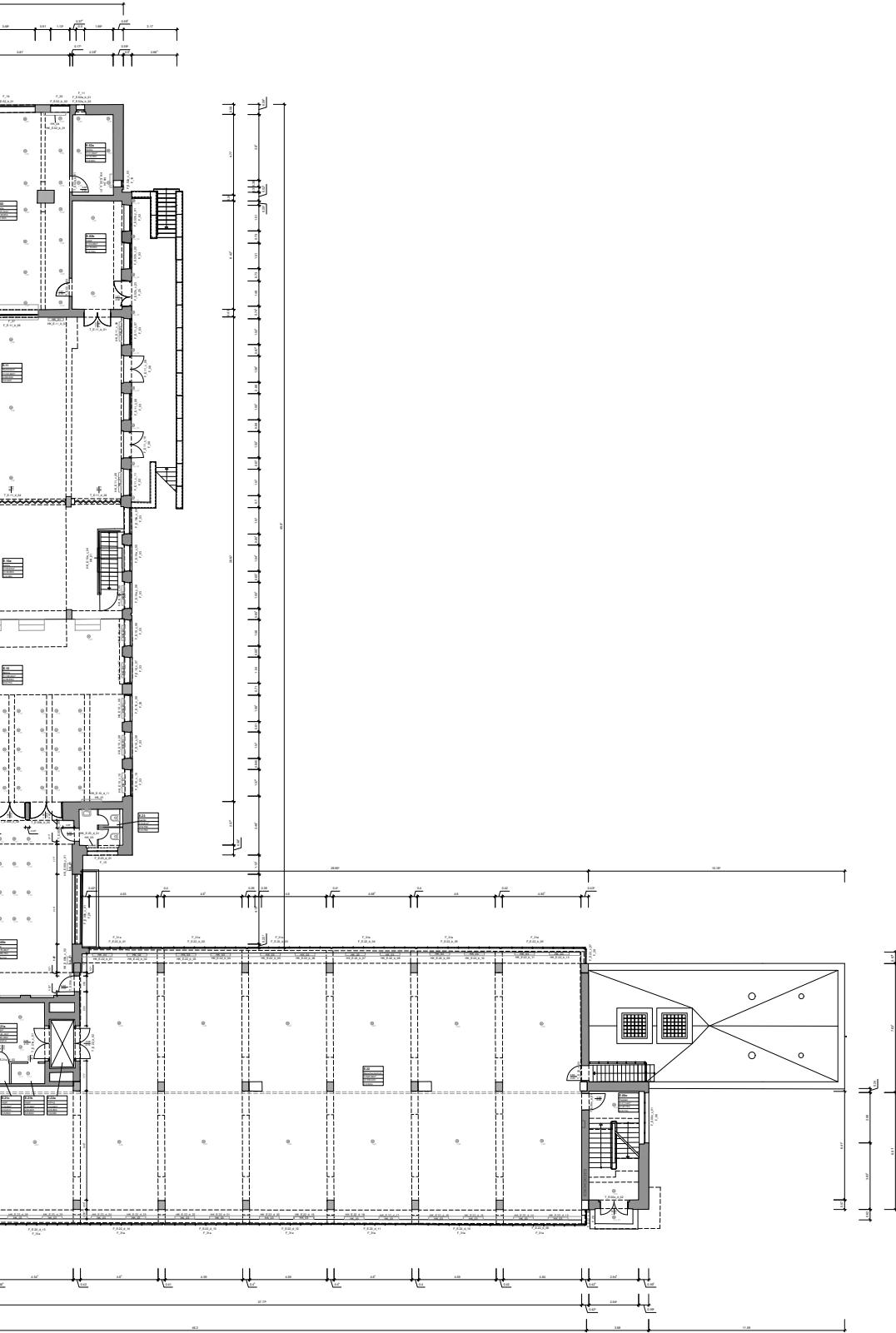
### SOCKELGESCHOSS





Floor plan Bauhaus building Dessau  
Ground floor

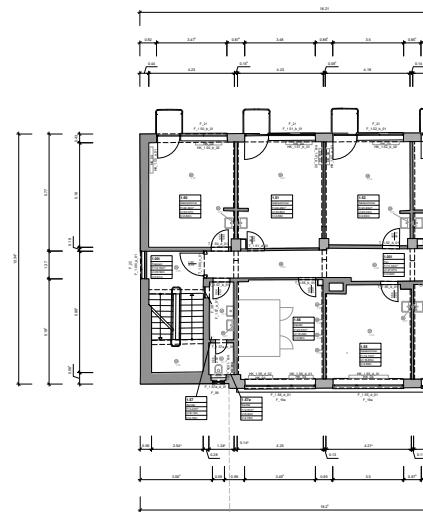




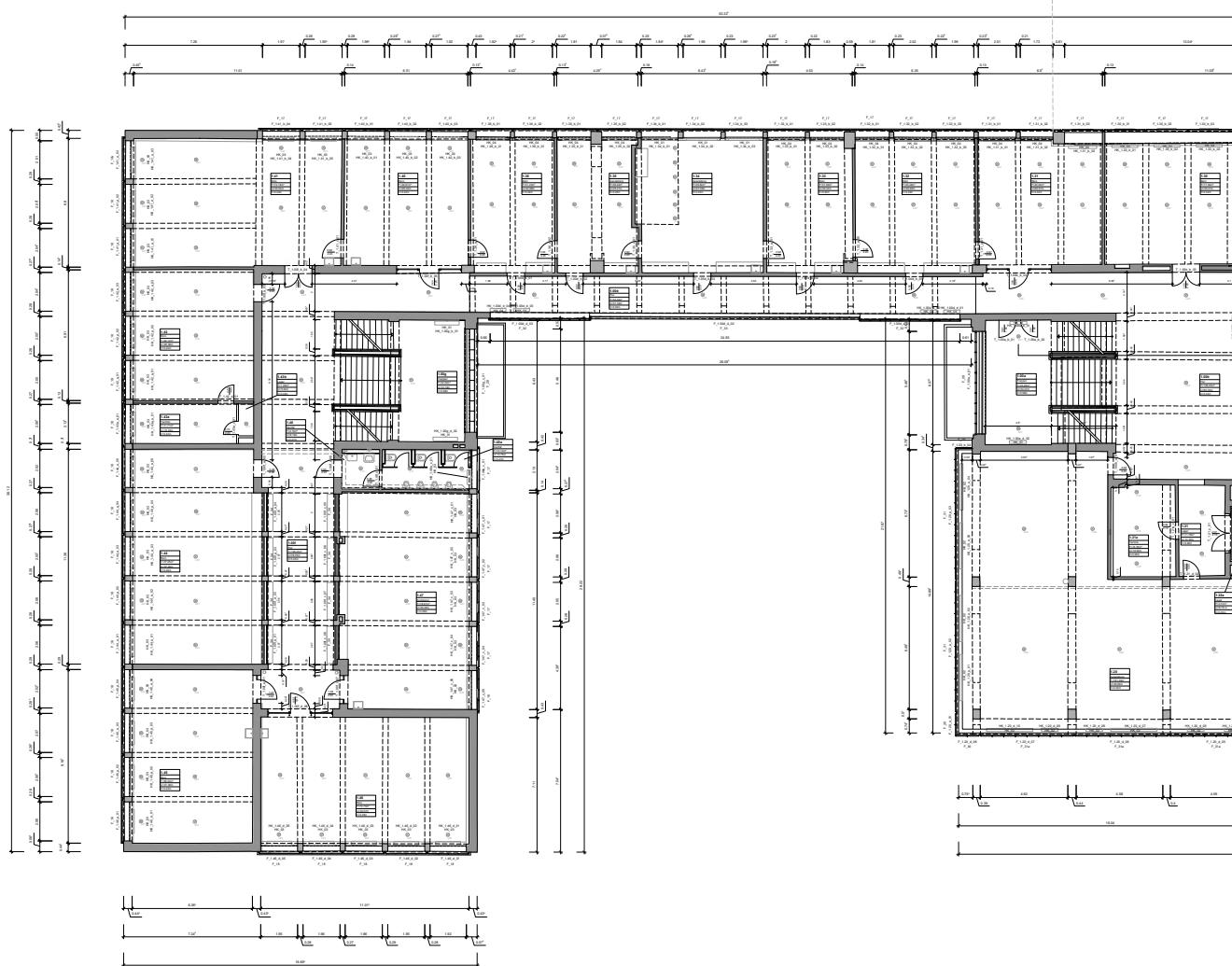
## BAUHAUS DESSAU

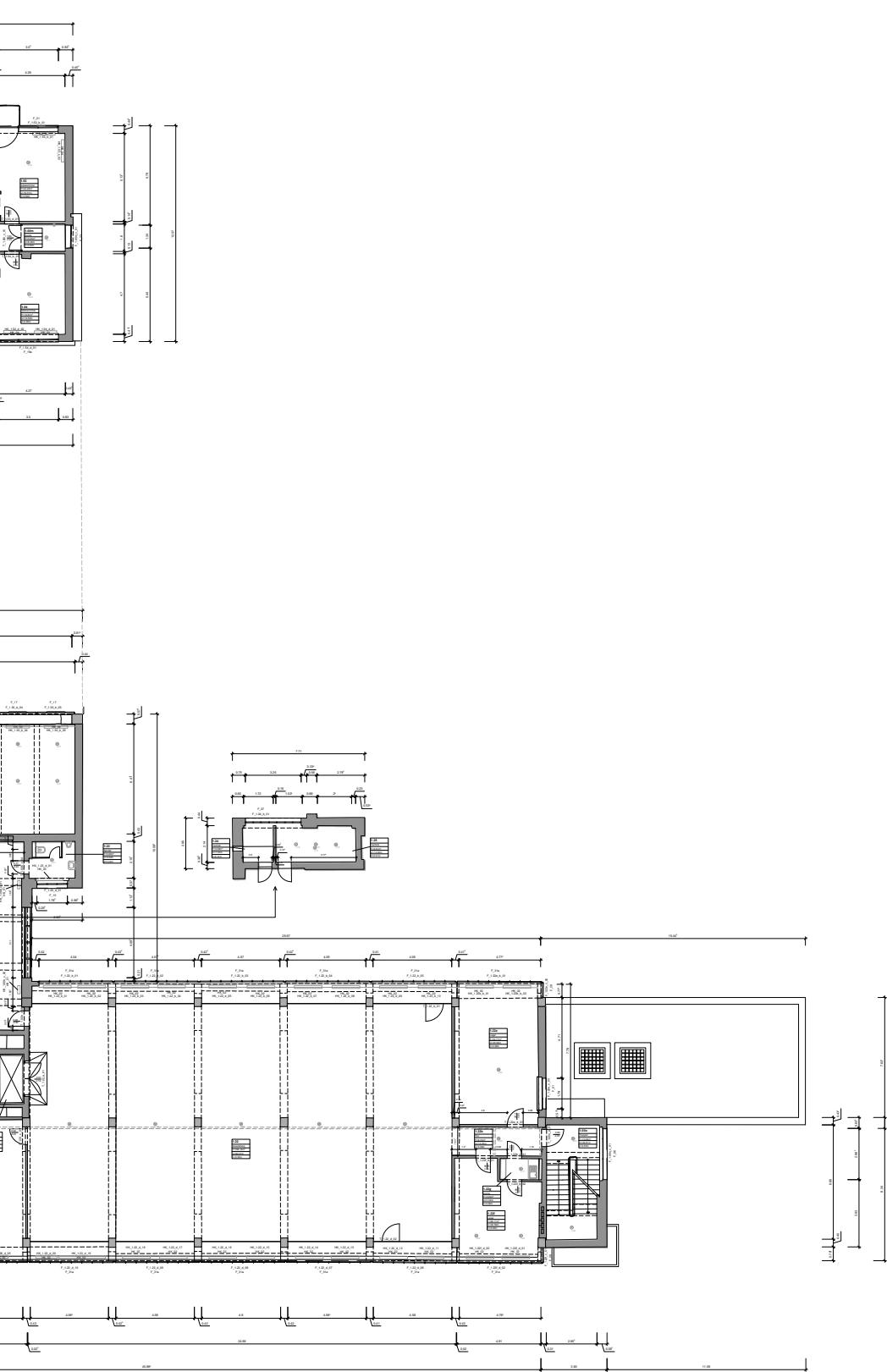
<b>BAUHERR</b>	Stiftung Bauhaus Dessau Gropiusallee 38, 06344 Dessau-Roßlau, TEL: 0340 / 5555-250, FAX: 0340 / 5555-258, E-MAIL: service@bauhaus-dessau.de	
PLANVERFASSER / ARCHITEKT	ProDenkmal	FACHPLÄNER
ProDenkmal		 Chausseestraße 108, 10717 Berlin Fax: 030 - 281 90 00 E-mail: <a href="http://www.podenkmal.de">www.podenkmal.de</a>
<b>LAGEPLAN / GEBÄUDEÜBERSICHT</b>		
<b>PLANINHALT</b> <b>BHG_EG_GRUNDRISS</b>		M 1:100
<b>DENKMALINFORMATIONSSYSTEM</b> <b>NAVIGATIONSPLAN</b>		BHG_EG_G_100_a PLANINDEX
<b>CMP</b> Conservation Management Plan		
MASSN.-NR. 000000000 KAP.-TITEL ProDenkmal (A) GEZ.VON 24.03.2020 GEZ.AM STAND 20.10.2020 PLOTDATUM 20.10.2020 SONSTIGES 100x90mm		

Floor plan Bauhaus building Dessau  
1st upper floor



## 1.OBERGESCHOSS

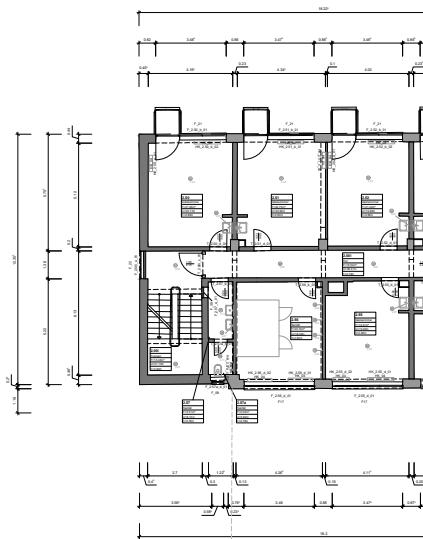




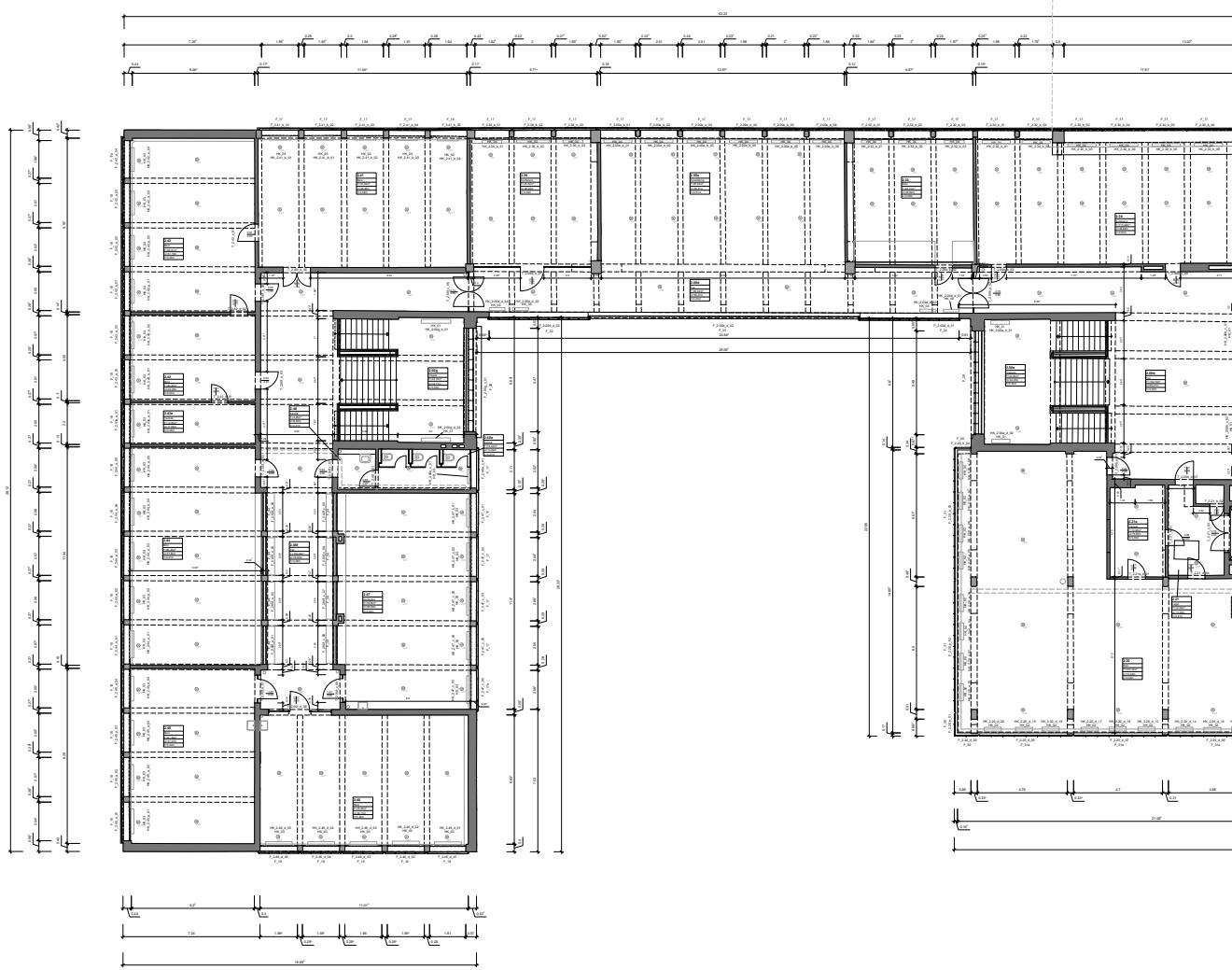
## BAUHAUS DESSAU

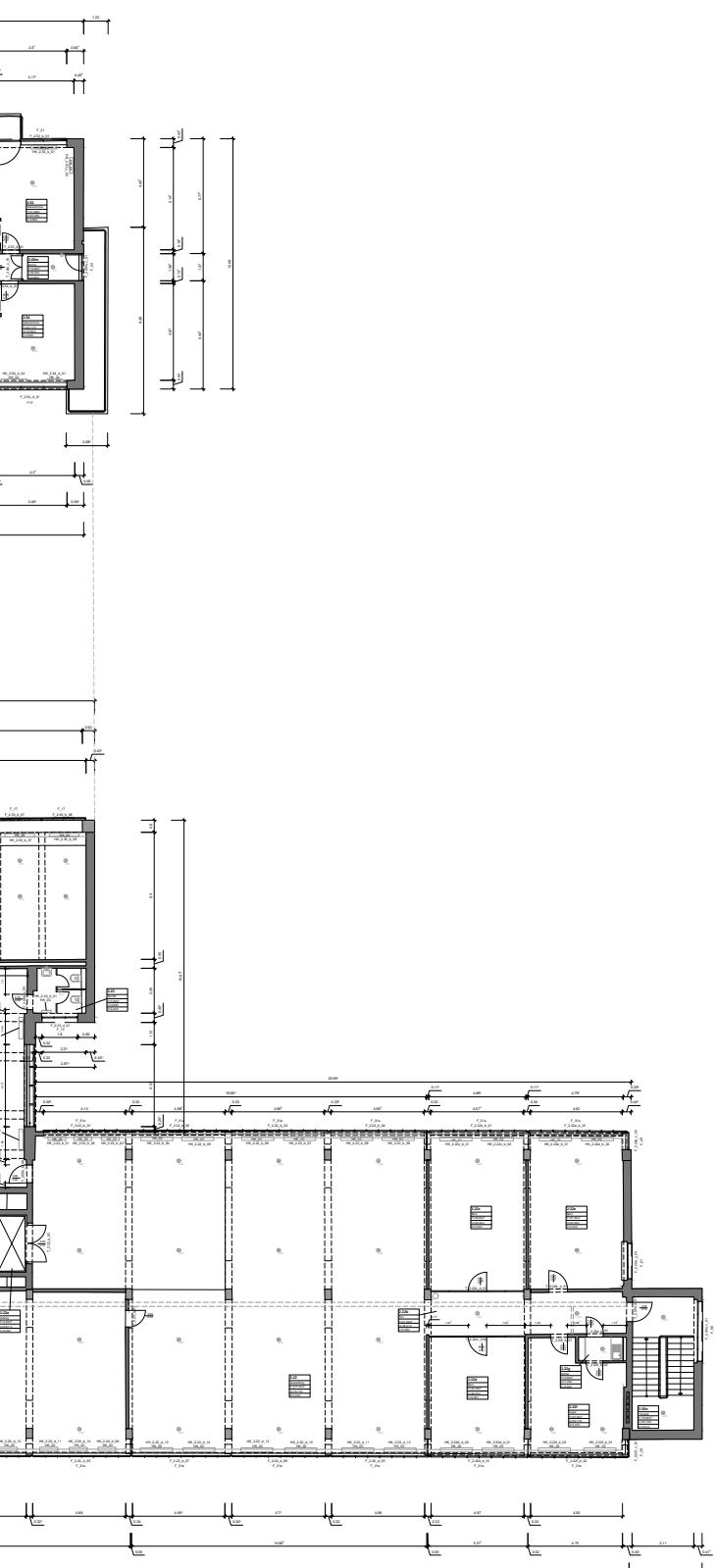
BALIERR	Stiftung Bauhaus Dessau Gropiusallee 30, 06946 Dessau-Roßlau, TEL. 0340 / 6208-200, FAX 0340 / 6208-226, E-MAIL: service@bauhaus-dessau.de	
PLANVERFASSER ARCHITEKT	ProDenkmal	FACHPLÄNER
ProDenkmal Chemnitzer Str. 20 09126 Berlin Tel.: 030 - 280 60 00 Fax: 030 - 280 60 01 <a href="http://www.podenkmal.de">www.podenkmal.de</a>		
LAGEPLAN / GEBAUDEÜBERSICHT		
PLANINHALT BHG_1OG_GRUNDRISS		
M 1:100		
DENKMALINFORMATIONSSYSTEM NAVIGATIONSPLAN		
BHG_1OG_G_100_a PLÄNNERINDEX		
CMP Conservation Management Plan		
MASN-NR	KAP./ITTEL	GEZ.VON
0000000000	0000000000	GEZ.AM
	ProDenkmal (A)	24.03.2020
		STAND
		22.11.2020
		PLATZIERTUM
		1000000000
		SONSTIGES

Floor plan Bauhaus building Dessau  
2nd upper floor



## 2. OBERGESCHOSS





**BAUHAUS DESSAU**

**BAUHERR**  
Stiftung Bauhaus Dessau  
Gropiusallee 30, 06946 Dessau-Roßlau, TEL: 0340 / 6209-200, FAX: 0340 / 6209-235, E-MAIL: service@bauhaus-dessau.de

**PLANVERFASSER / ARCHITEKT**  
ProDenkmal

**FACHPLÄNER**

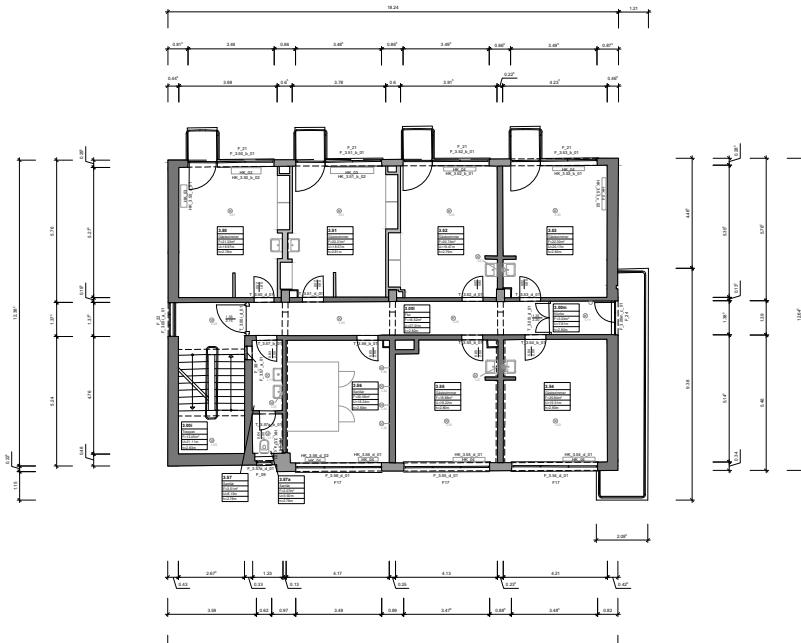
**LAGEPLAN / GEBAÜDEÜBERSICHT**

**PLANINHALT**  
**BHG\_02\_GRUNDRISS** M 1:100

**DENKMALINFORMATIONSSYSTEM**  
**NAVIGATIONSPLAN** BHG\_20G\_G\_100\_a  
PLANINDEX

**CMP**  
Conservation Management Plan

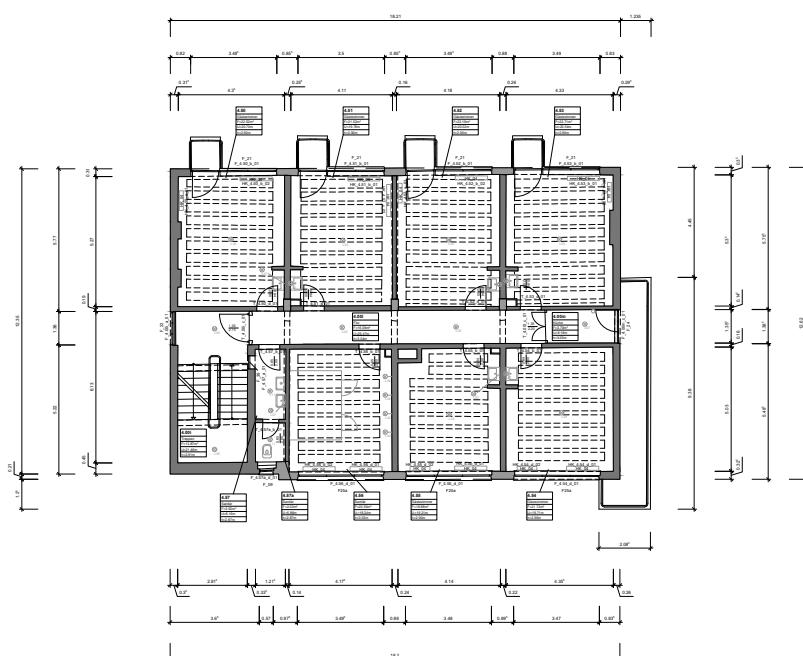
MASSN-NR	KAP/TITEL	GEZ.VON	GEZ.AM	STAND	PLOTDATUM	SONSTIGES
0000000000	0000000000	ProDenkmal (AI)	24.02.2020	22.10.2020	22.10.2020	1000x1000mm



## 3. OBERGESCHOSS

Floor plan Bauhaus building Dessau  
3rd upper floor

4th upper floor



## 4. OBERGESCHOSS

# BAUHAUS DESSAU

## BAUHERR

### Stiftung Bauhaus Dessau

Gropiusallee 38, 06846 Dessau-Roßlau, TEL. 0340 / 6508-250, FAX. 0340 / 6508-226, E-MAIL: service@bauhaus-dessau.de

## PLANVERFASSER / ARCHITEKT

## FACHPLÄNER

### ProDenkmal

ProDenkmal  
Chausseestraße 104  
10115 Berlin  
Tel.: 030 - 260 93 00  
Fax: 030 - 260 93 01  
Email: info@prodenkmal.de  
Internet: www.prodenkmal.de

## LAGEPLAN / GEBÄUDEÜBERSICHT



## PLANINHALT BHG\_03\_GRUNDRISS

M 1:100

## DENKMALINFORMATIONSSYSTEM NAVIGATIONSPLAN

BHG\_3OG\_G\_100\_a

PLANNR./INDEX

## CMP Conservation Management Plan

MASSN-NR	KAP./ITTEL	GEZ.VON	GEZ.AM	STAND	PLOTDATUM	SONSTIGES
0000000000	0000000000	ProDenkmal (AI)	24.03.2020	22.10.2020	22.10.2020	DIN A1

# BAUHAUS DESSAU

## BAUHERR

### Stiftung Bauhaus Dessau

Gropiusallee 38, 06846 Dessau-Roßlau, TEL. 0340 / 6508-250, FAX. 0340 / 6508-226, E-MAIL: service@bauhaus-dessau.de

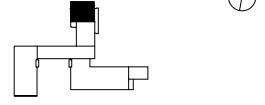
## PLANVERFASSER / ARCHITEKT

## FACHPLÄNER

### ProDenkmal

ProDenkmal  
Chausseestraße 104  
10115 Berlin  
Tel.: 030 - 260 93 00  
Fax: 030 - 260 93 01  
Email: info@prodenkmal.de  
Internet: www.prodenkmal.de

## LAGEPLAN / GEBÄUDEÜBERSICHT



## PLANINHALT BHG\_04\_GRUNDRISS

M 1:100

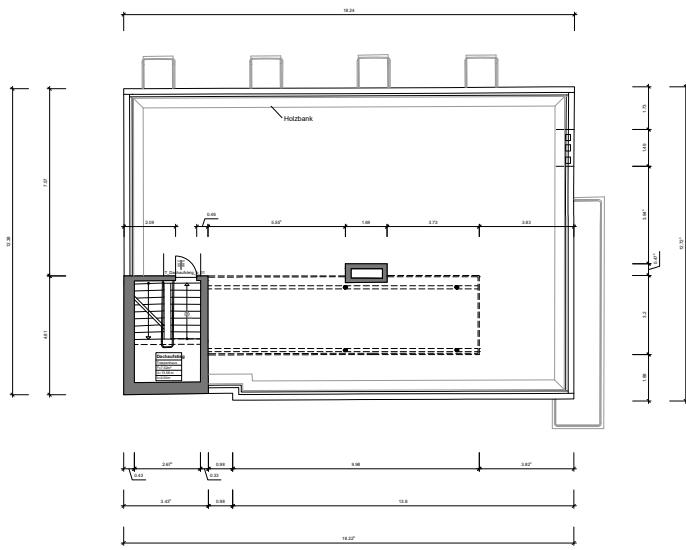
## DENKMALINFORMATIONSSYSTEM NAVIGATIONSPLAN

BHG\_4OG\_G\_100\_a

PLANNR./INDEX

## CMP Conservation Management Plan

MASSN-NR	KAP./ITTEL	GEZ.VON	GEZ.AM	STAND	PLOTDATUM	SONSTIGES
0000000000	0000000000	ProDenkmal (AI)	24.03.2020	22.10.2020	22.10.2020	DIN A1



## DACHGESCHOSS

Floor plan Bauhaus building Dessau  
Top floor

### BAUHAUS DESSAU

BAUHERR

Stiftung Bauhaus Dessau

Gropiusallee 38, 06840 Dessau-Roßlau, TEL. 0340 / 6508-250, FAX. 0340 / 6508-226, E-MAIL: service@bauhaus-dessau.de

PLANVERFASSER / ARCHITEKT

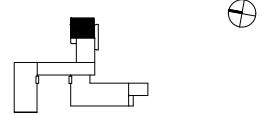
FACHPLÄNER

ProDenkmal



Classenstrasse 104  
10117 Berlin  
Tel.: 030 - 260 93 00  
Fax: 030 - 260 93 01  
Email: beratung@prodenkmal.de  
Internet: www.prodenkmal.de

LAGEPLAN / GEBAUDEÜBERSICHT



PLANINHALT  
BHG\_DA\_GRUNDRISS

M 1:100

DENKMALINFORMATIONSSYSTEM  
NAVIGATIONSPLAN

BHG\_DA\_G\_100\_a  
PLANNR./INDEX

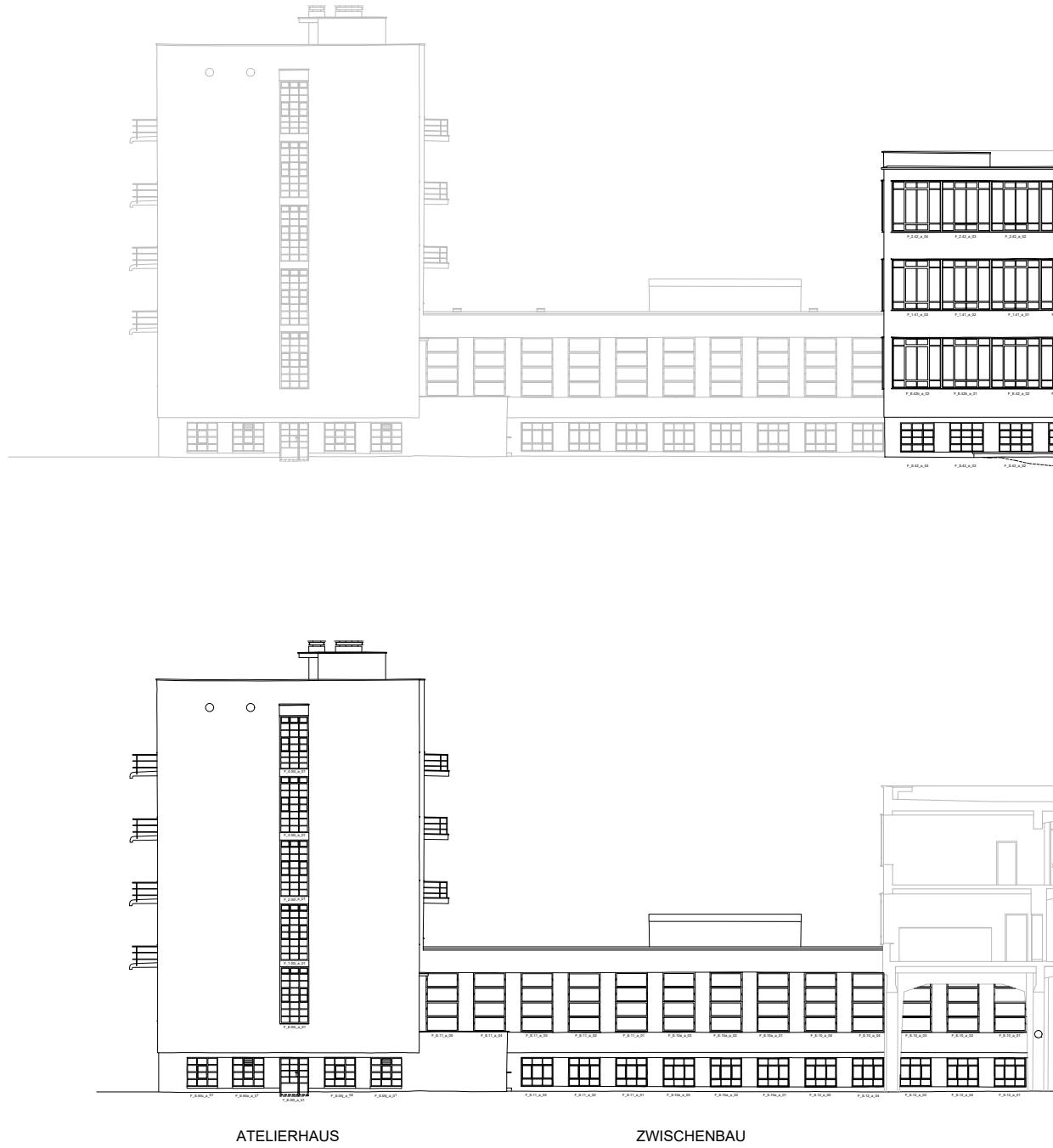
CMP  
Conservation Management Plan

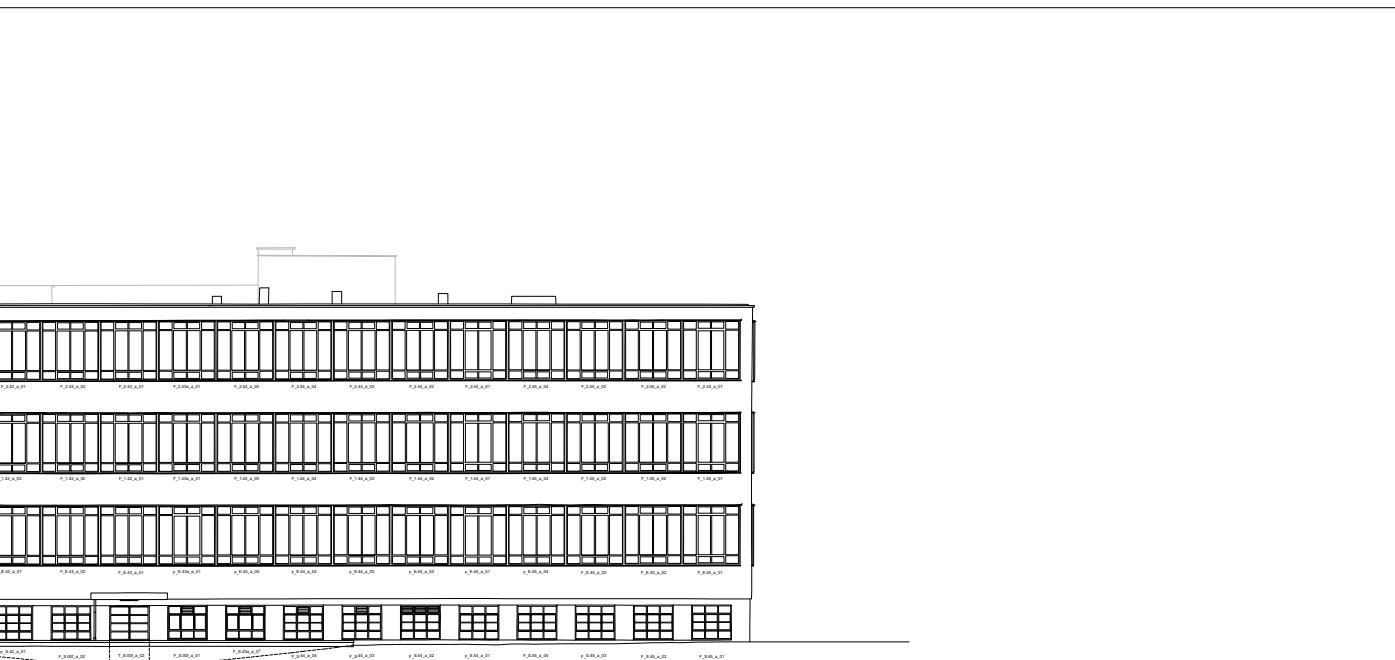
MASSN-NR	KAP./TITEL	GRZ.VON	DEF. AM	STAND	PLOTDATUM	SONSTIGES
0000000000	ProDenkmal (A)		24.03.2020	22.10.2020		DNA A1

# Plan drawings

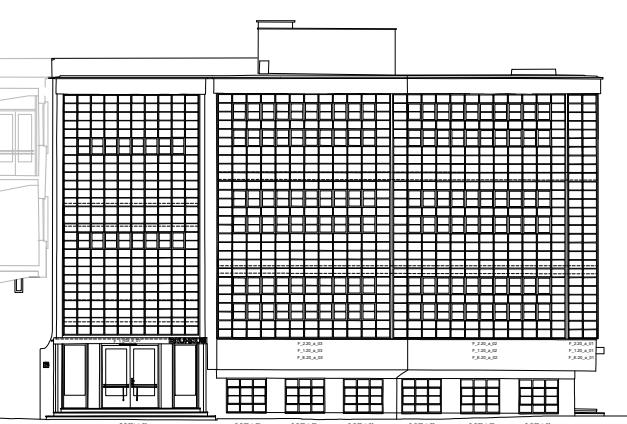
## Views Pro Denkmal

Bauhaus Building Dessau  
View north





NORDFLÜGEL



WERKSTATTFLÜGEL

## BAUHAUS DESSAU

### BAUHERR

Stiftung Bauhaus Dessau

Gropiusallee 38, 06846 Dessau-Roßlau, TEL. 0340 / 6508-250, FAX. 0340 / 6508-226, E-MAIL: service@bauhaus-dessau.de

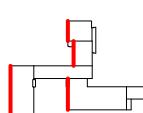
### PLANVERFASSER / ARCHITEKT

ProDenkmal

ProDenkmal  
Dokument-Nr. 10115 Berlin  
Dr. rer. oec. habil.  
Tel.: 030 200 00 00  
e-mail: berlin@prodenkmal.de  
www.prodenkmal.de

FACHPLÄNER

### LAGERPLAN / GEBAUDEÜBERSICHT



### PLANINHALT BHG\_ANSICHTSPLAN\_NORD

M 1:100

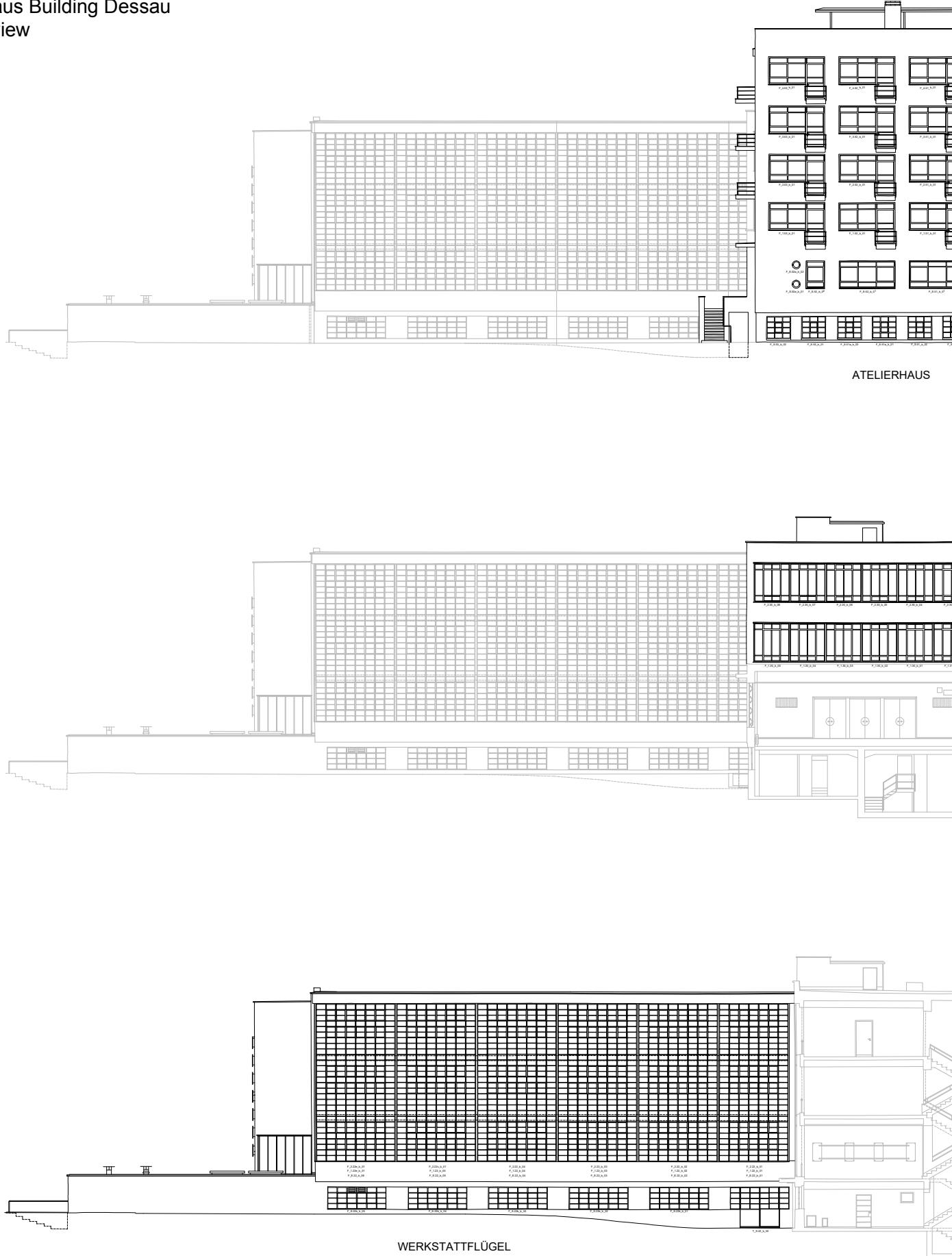
### DENKMALINFORMATIONSSYSTEM NAVIGATIONSPLAN

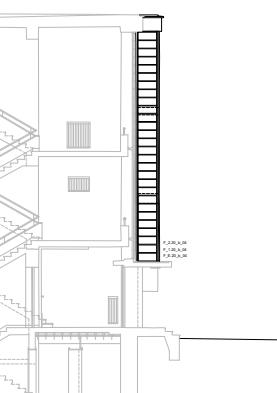
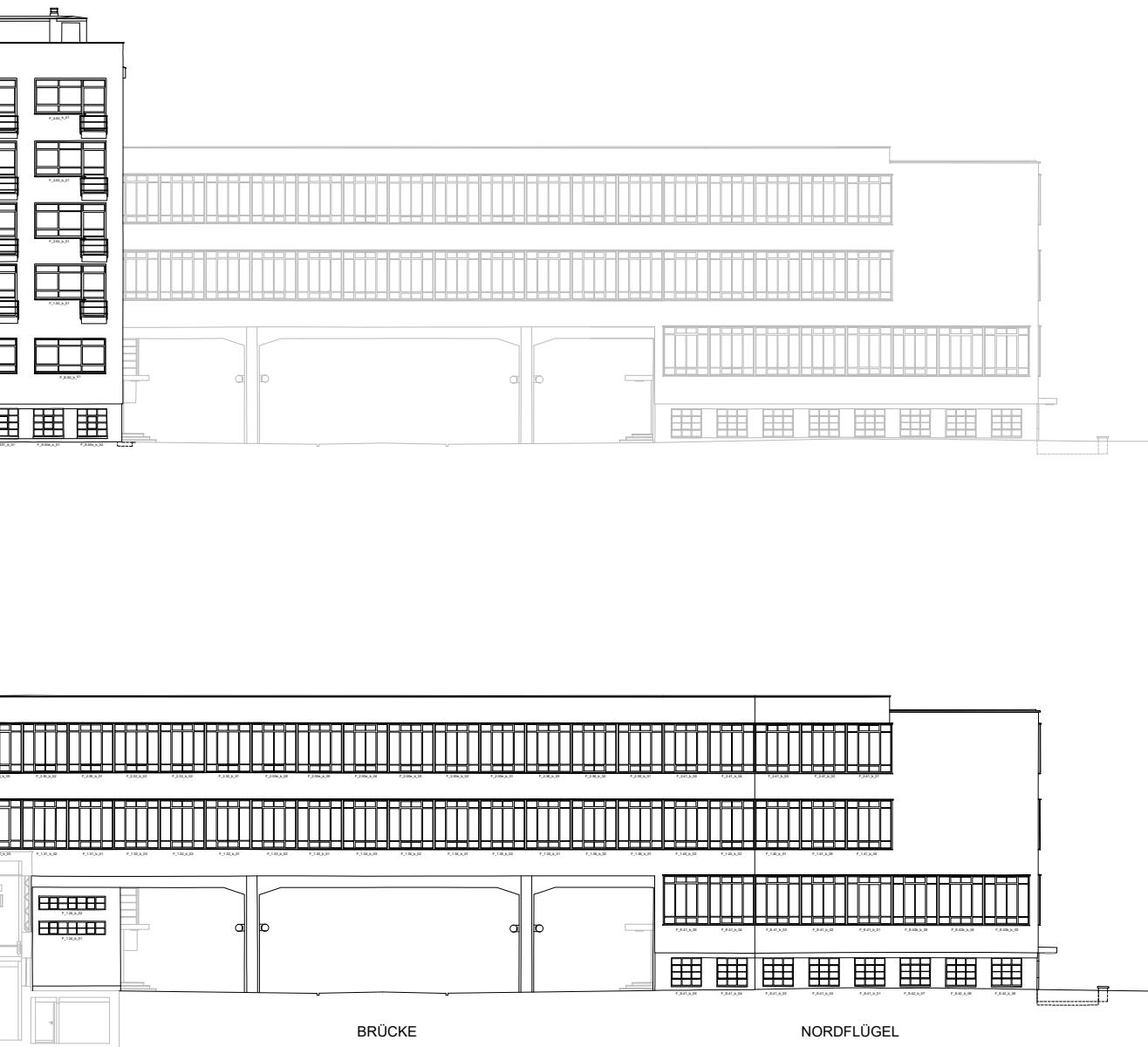
BHG\_N\_A\_100\_a  
PLANNR./INDEX

### CMP Conservation Management Plan

MAISON-NR.	KAP-TITEL	GEZ.VON	GEZ.AM	STAND	PLATOATUM	SONSTIGES
00000X0000	000000000	ProDenkmal (All)	24.03.2020	02.10.2020	02.10.2020	DIN AD

Bauhaus Building Dessau  
East view





## BAUHAUS DESSAU

BAUHERR

Stiftung Bauhaus Dessau

Gropiusallee 38, 06846 Dessau-Roßlau, TEL: 0340 / 6508-250, FAX: 0340 / 6508-226, E-MAIL: service@bauhaus-dessau.de

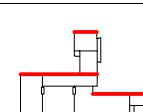
PLANVERFASSER / ARCHITEKT

FACHPLÄNER

ProDenkmal



LAGEPLAN / GEBAUDEÜBERSICHT



PLANINHALT

BHG\_ANSICHTSPLAN\_OST

M 1:100

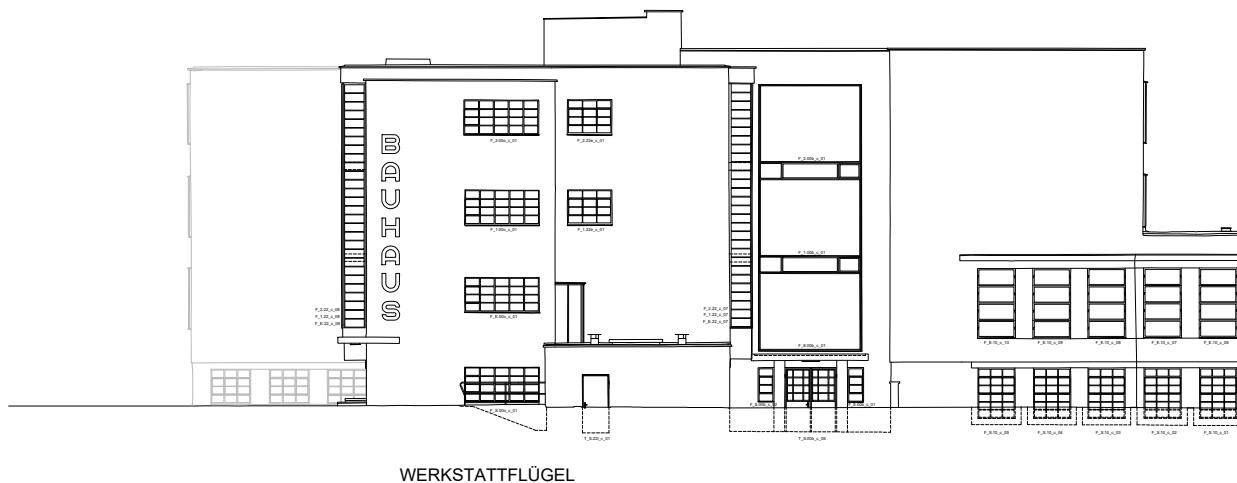
DENKMALINFORMATIONSSYSTEM  
NAVIGATIONSPLAN

BHG\_O\_A\_100\_a  
PLANNR./INDEX

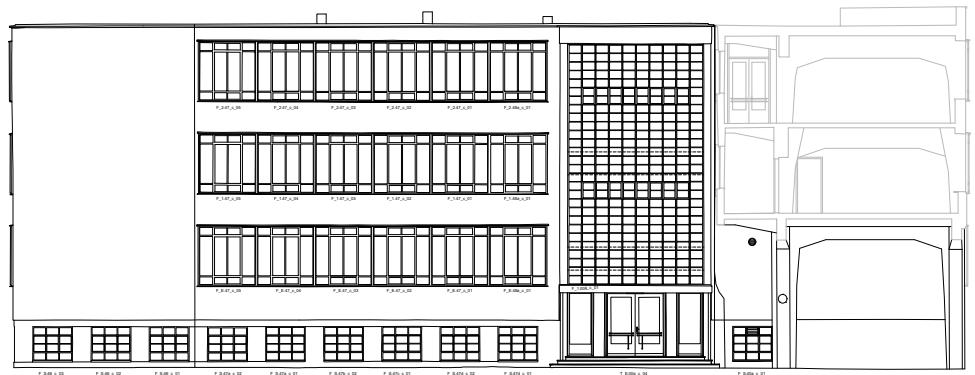
CMP  
Conservation Management Plan

MASSN-NR	KAP./TITEL	GEZ.VON	GEZ.AM	STAND	PLOTTDATUM	SONSTIGES
0000040000	0000100000	ProDenkmal (AI)	24.03.2020	02.10.2020	02.10.2020	1500x841mm

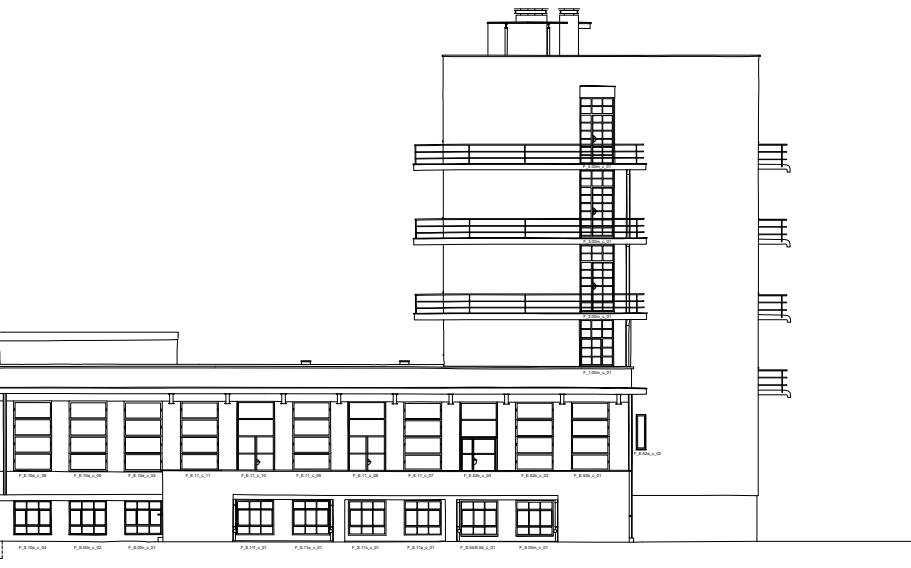
Bauhaus Building Dessau  
View south



WERKSTATTFLÜGEL



NORDFLÜGEL



ZWISCHENBAU

ATELIERHAUS

# BAUHAUS DESSAU

BAUHERR  
Stiftung Bauhaus Dessau

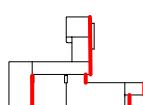
Gropiusallee 38, 06846 Dessau-Roßlau, TEL. 0340 / 6508-250, FAX. 0340 / 6508-226, E-MAIL: service@bauhaus-dessau.de

PLANVERFASSER / ARCHITEKT



FACHPLANER

LAGEPLAN / GEBÄUDEÜBERSICHT



6

PLANINHALT  
BHG ANSICHTSPLAN SÜD

M 1:100

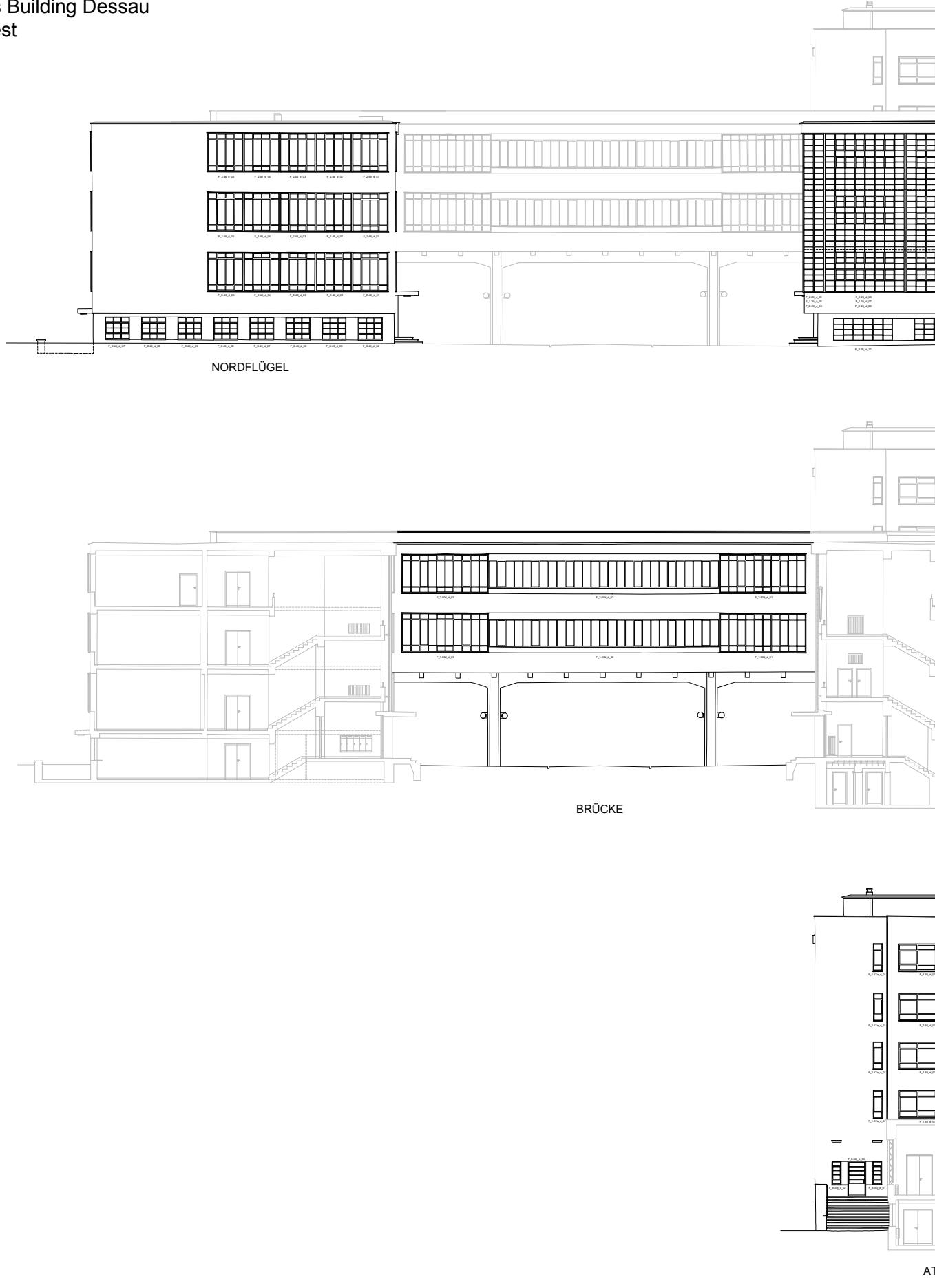
## DENKMALINFORMATIONSSYSTEM NAVIGATIONSPLAN

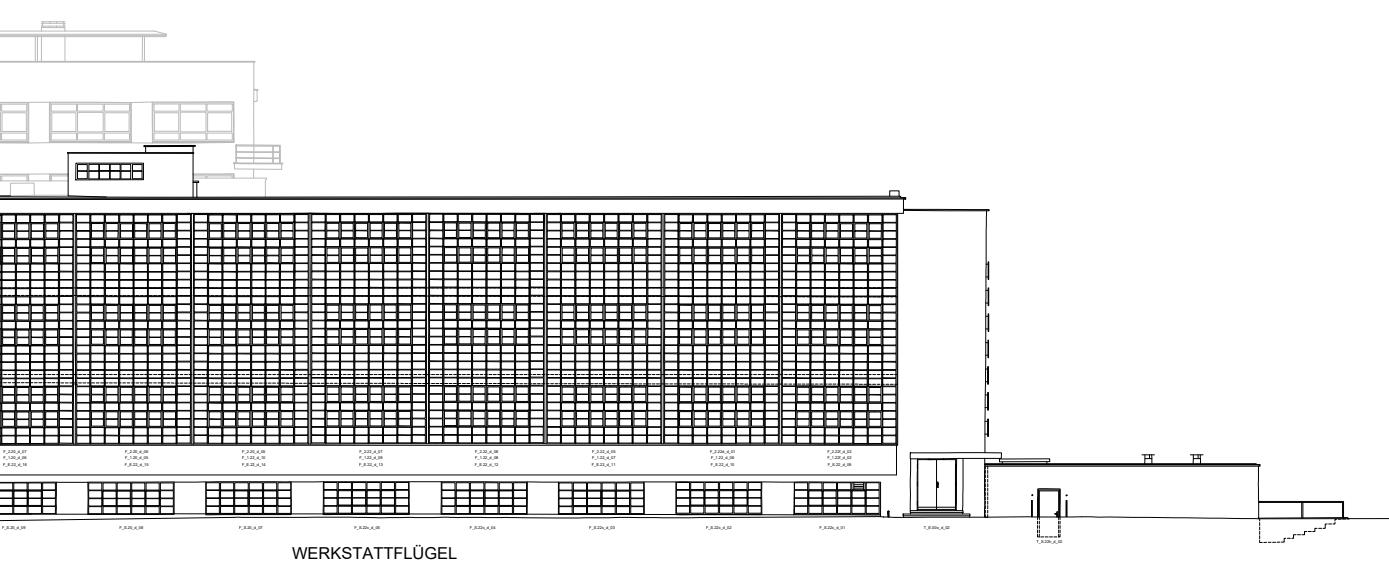
BHG\_S\_A\_100\_a  
PLANNR./INDEX

CMP  
Conservation Management Plan

MASSN-NR 00000X0000	KAP./TITEL 00000/00000	GEZ.VON ProDenkmal (AI)	GEZ. AM 24.03.2020	STAND 02.10.2020	PLOTDATUM 02.10.2020	SONSTIGES DIN A0
------------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------------	---------------------	-------------------------	---------------------

Bauhaus Building Dessau  
View West





WERKSTATTFLÜGEL



TELLERHAUS

## BAUHAUS DESSAU

BAUHERR

Stiftung Bauhaus Dessau

Gropiusallee 38, 06846 Dessau-Roßlau, TEL: 0340 / 6508-250, FAX: 0340 / 6508-226, E-MAIL: service@bauhaus-dessau.de

PLANVERFASSER / ARCHITEKT

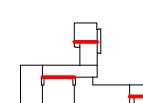
FACHPLÄNER

ProDenkmal



Chausseestraße 104  
10115 Berlin  
Tel.: 030 - 260 90 00  
Fax: 030 - 260 90 01  
Email: [denkmal@prodenkmal.de](mailto:denkmal@prodenkmal.de)  
Internet: [www.prodenkmal.de](http://www.prodenkmal.de)

LAGEPLAN / GEBAEDEÜBERSICHT



PLANINHALT

BHG\_ANSICHTSPLAN\_WEST

M 1:100

DENKMALINFORMATIONSSYSTEM  
NAVIGATIONSPLAN

BHG\_W\_A\_100\_a  
PLANNR./INDEX

CMP  
Conservation Management Plan

MASSN-NR	KAP./TITEL	GEZ.VON	GEZ.AM	STAND	PLOTDATUM	SONSTIGES
0000000000	0000000000	Bauhaus-Areal	14.03.2005	01.01.2006	01.01.2006	Erstellung

# Plan drawings

## Wall developments

Raum 1.22

Boden

Wand b

Wand a

Wand c

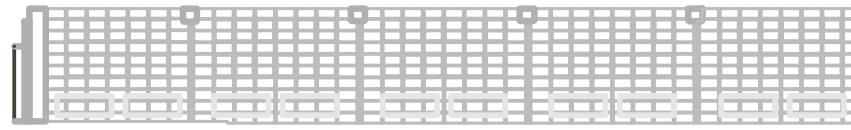
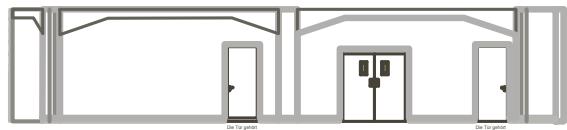
Wand d

Decke

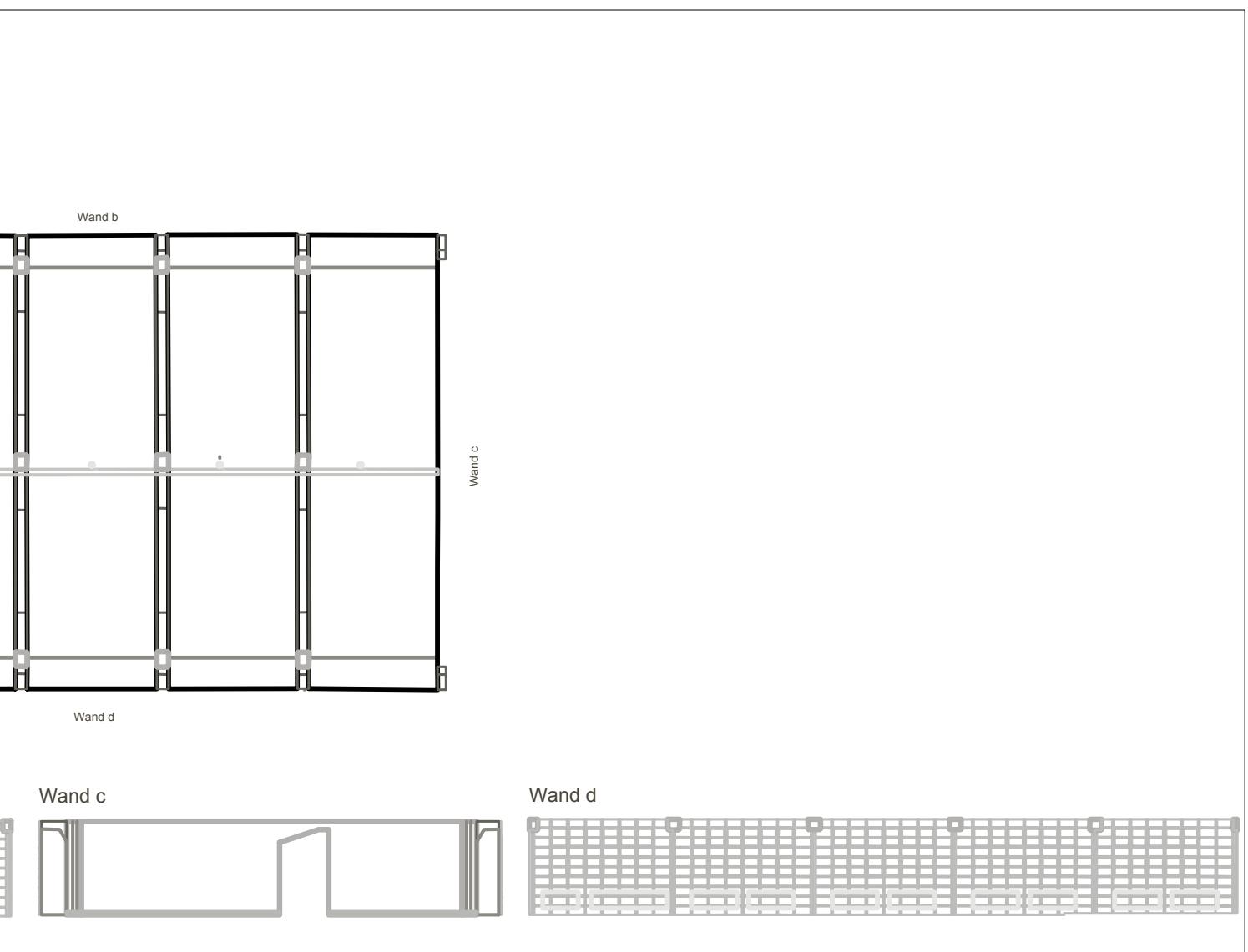
Wand a

Wand a

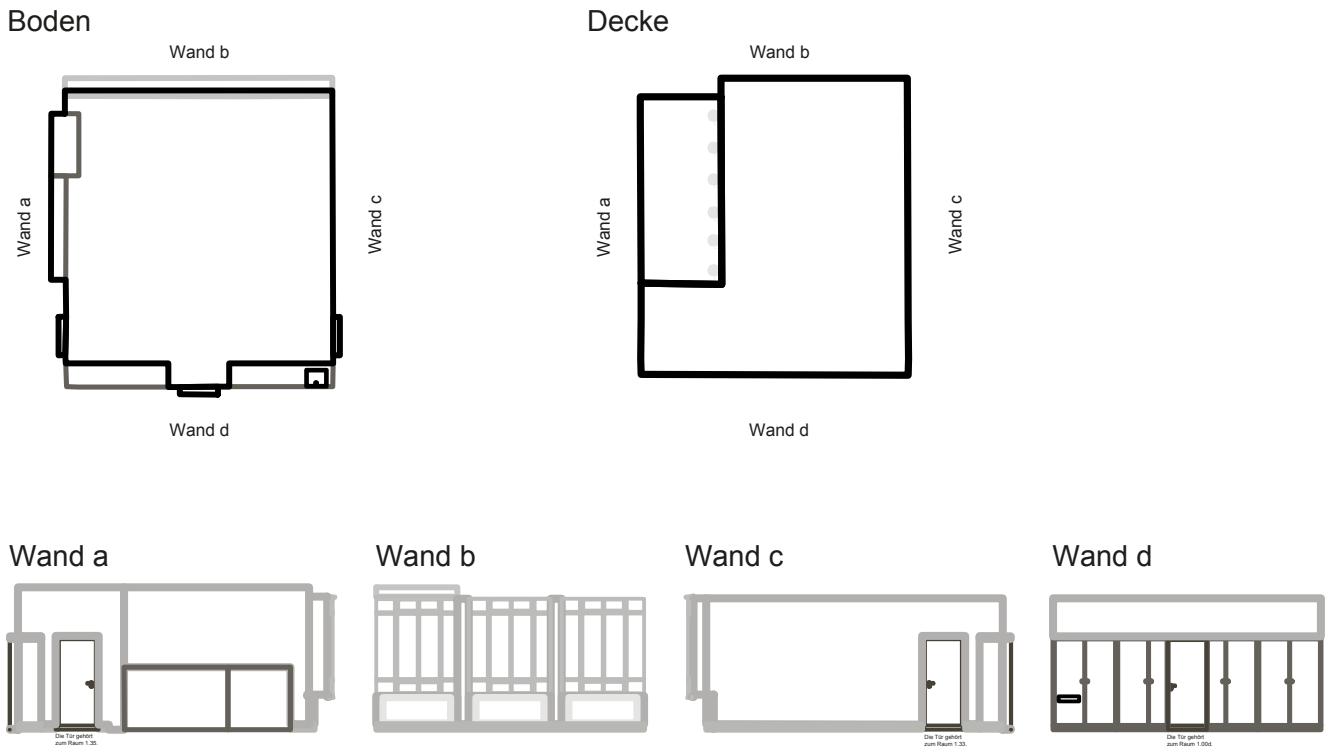
Wand b



Bauhaus building, room 1.22, floor, ceiling and wall  
developments, drawings: Pro Denkmal 2017



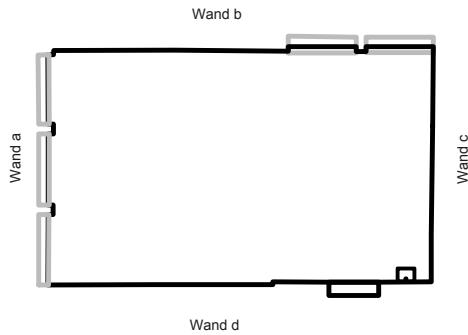
## Raum 1.34



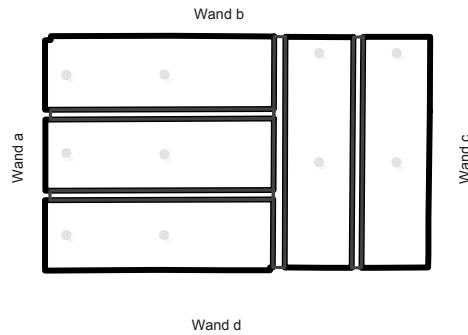
Bauhaus building, room 1.34, floor, ceiling and wall developments, drawings: Pro Denkmal 2017

## Raum 1.41

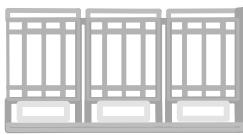
Boden



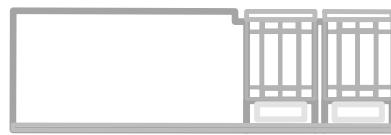
Decke



Wand a



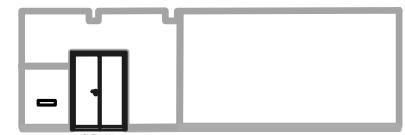
Wand b



Wand c



Wand d



Bauhaus building, room 1.41, floor, ceiling and wall developments, drawings: Pro Denkmal 2017

## Sources

- Arge Bauhaus. 'Denkmalpflegerische Zielstellung für das Bauhausgebäude Dessau' [Conservation Objective for the Bauhaus Building Dessau]. 1999. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- 'bauhaus dessau prospekt'. Dessau, undated.
- Bauhaus Dessau Foundation. 'Dokumentation Investitionsprogramm Nationale UNESCO-Welterbestätten Besucher- und Ausstellungszentrum' [Documentation of the Investment Program for the National UNESCO World Heritage Sites—Visitor and Exhibition Centre]. Dessau, 2009. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Bauhaus Dessau Foundation. 'Dokumentation Investitionsprogramm Nationale UNESCO-Welterbestätten Programmjahr 2010 Besucherempfang und touristischer Service' [Documentation of the Investment Program for the National UNESCO World Heritage Sites—Program Year 2010 Visitor Reception and Touristic Service]. Dessau, 2010. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Bauhaus Dessau Foundation (Johannes Bausch). 'Generalsanierung Bauhausgebäude 1996–2006: Raumbuch' (Word file). Dessau, 2006. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Bauhaus Dessau Foundation (Johannes Bausch). 'Generalsanierung Bauhausgebäude 1996–2006: Farbkonzept' (Word file). Dessau, 2006. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Bauhaus Dessau Foundation (Monika Markgraf and Rainer Weisbach). 'Energetisches Gesamtkonzept Bauhausgebäude und Bauhausbauten in Dessau. Wertebilanz für die Teilmaßnahmen 1–3'. Dessau, 2011. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Bauhaus LAB 2016. *Desk in Exile*. Edited by the Bauhaus Dessau Foundation. Leipzig, 2017.
- Bauweltkatalog 1929/1930. Handbuch des gesamten Baubedarfs*. Berlin, 1929.
- Berger, Hans. 'Bauhausbauten als Gegenstand der Denkmalpflege'. *Architektur der DDR*, XXV. (1976): 722–25.
- Brambach und Ebert Architekten. *Raumbuch zum architektonischen Bestand von 1996–1998*. School: 10 volumes; bridge: 4 volumes; workshop: 9 volumes; intermediate building: 3 volumes; studio building: 8 volumes. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Brenne Architekten. 'Wertebilanz Energetische Sanierung'. Berlin, 2011. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Brenne, Winfried, Ulrich Nickmann, Mark Mathijssen, Bernhard Weller, and Stefan Reich. 'Innovative Stahlfensterkonstruktion für das Weltkulturerbe Bauhaus Dessau'. *Glasbau* 2012. Edited by Silke Tasche and Bernhard Weller. Berlin: Ernst & Sohn, 2012.
- Burkhardt, Berthold. *Das Bauhausgebäude in Dessau, Nutzung für Ausstellung, Stellungnahme*. Braunschweig, 2011. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Danzl, Thomas. 'Farbe und Form. Die materiale-technischen Grundlagen der Architekturfarbigkeit an den Bauhausbauten in Dessau und ihre Folgen für die restauratorische Praxis'. Edited by the State Office for Monument Management. *Denkmalpflege in Sachsen-Anhalt* 9 (2001): 7–19.
- Danzl, Thomas. 'Bauhaus in Dessau'. *restauro* 6 (2002).
- Danzl, Thomas. 'Konservierung, Restaurierung und Rekonstruktion der Architekturoberflächen am Meisterhaus Muche/Schlemmer'. *Gropius Meisterhaus Muche/Schlemmer. Die Geschichte einer Instandsetzung*. Edited by August Gebeßler. Stuttgart, 2003.
- Fischer-Leonhardt, Dorothea. *Die Gärten des Bauhauses*. Berlin, 2005.
- Göttke-Krogmann, Bettina, Franz Kohlhoff, Ingrid Radewaldt, and Monika Markgraf. *Dokumentation Nachwebung Aulaststoffe Bauhaus Dessau*. Halle/Saale, 2018. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Gropius, Walter. 'glasbau'. *Die Bauzeitung* 23, 20 (1926): 159–62.
- Gropius, Walter. *bauhausbauten Dessau*. Munich, 1930. Reprint Berlin, 1997.
- Hackenbroich Architekten. 'Studie zur Implementierung von Besucherzentrumsfunktionen im Bauhaus und Nebengebäuden'. Berlin, 2011. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Hilpert, Manfred. *Risskartierung und Grabanalyse*. Halle/Saale, January/February 1998. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Hilpert, Manfred. 'Belastungsschemata Verkehrslasten'. Halle/Saale, March 1999. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- HORTEC. *Bauforschung im Bereich der Außenanlagen des Bauhauses Dessau*. Rehsen, 1998. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- IBB Institut für Bautenschutz und Bausanierung GmbH. *Gutachten zu den Außenputzen, Ergänzungen, Instandsetzungsempfehlungen*. Weiden b. Augsburg, 1998–99. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- ICOMOS Australia. *Burra Charter: Charter for Places of Cultural Significance*. Burra, 1996.
- ICOMOS Germany. *Grundsätze und Regularien für die Arbeit der Monitoring Group (Preventive Monitoring) des Deutschen Nationalkomitees von ICOMOS*. Stuttgart, 2019.
- ICOMOS International. *Venice Charter for the Conservation and Restoration of Monuments and Sites*. Venice, 1964.
- ICOMOS International. 'World Heritage List, Advisory Body Evaluation'. 1996. <https://whc.unesco.org/en/list/729/documents> (accessed 17 March 2021).
- ICOMOS International Scientific Committee on Twentieth Century Heritage (ISC20C). *Document of Madrid: Approaches for the Conservation of Twentieth-Century Architecture*. Madrid, 2011.
- IGS Institut für Gebäudeanalyse und Sanierungsplanung. *Raumklimatische Untersuchungen zur Bewertung des bauphysikalischen Verhaltens der Umhüllungskonstruktion mit Langzeitmessungen*. Munich / Schliersee, 1999. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Kerr, James Semple. *The Conservation Plan*, 7th Edition. Australia, 2013.
- Korn, Arthur. *Glas im Bau und als Gebrauchsgegenstand*. Berlin, 1929.
- Krause, Robin. *Raumbuch Bauhausgebäude Ausstattung* 1926. Berlin / Dessau, 1998. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Krause, Robin. *Raumbuch Bauhausgebäude Grundrisse 1926–1932*. Berlin / Dessau, 1999. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Lattermann, Günther. 'Triolin – ein wenig bekannter Fußbodenbelag der 1920er Jahre'. *e-plasty. Zeitschrift für Kunststoffgeschichte* 2 (2009).
- Lietz, Bettina and Monika Markgraf. 'Architekturoberflächen Bauhausbauten Dessau—Fußböden'. Dessau, 2004.
- Lietz, Bettina. 'Architekturoberflächen an Bauten der Moderne, Fußbodenbeläge in den Dessauer Bauhausbauten und ihre Wiederherstellung'. *Denkmalpflege in Sachsen-Anhalt* 1 (2005): 14–25.
- Linke, Dietmar. '100 Jahre Triolin - Ein historisch bedeutsamer Fußbodenbelag aus Cellulosenitrat im Bauhaus Dessau'. *Verband der Restauratoren: Beiträge zur Erhaltung von Kunst- und Kulturgut* 2 (2020): 96–104.
- Mann Landschaftsarchitekten. *Projektdokumentation. Neugestaltung des Bauhausplatzes, des Umfeld Bauhaus, der Bauhausstraße, des Seminarplatzes, der Schwabenstraße und des Vorplatzes Westausgang Hauptbahnhof in Dessau-Roßlau* [Project documentation: New design of Bauhausplatz, the Surroundings of the Bauhaus, Bauhausstraße, Seminarplatz, Schwabenstraße, and the Forecourt at the Western Exit of Dessau-Roßlau Main Station]. Dessau, December 2009.
- Markgraf, Monika and Andreas Schwarting. *Bauforschungsarchiv Stiftung Bauhaus Dessau*. Dessau, 2008 (first edition Dessau, 2002).
- Markgraf, Monika. *Archäologie der Moderne. Sanierung Bauhaus Dessau*. Berlin, 2006.
- Markgraf, Monika. 'The Glass Facades of the

- Bauhaus Building'. *The Glass in the 20th Century Architecture: Preservation and Restoration*. Edited by the Academy of Architecture—Università della Svizzera italiana, Franz Graf, and Francesca Albani. Mendrisio, 2010.
- Markgraf, Monika. 'Maintenance system for the Bauhaus Buildings in Dessau and Weimar: conceptual development of a methodology'. *Conserving Architecture: Planned Conservation of XX Century Architectural Heritage*. Edited by Andrea Canziani. Milan, 2009.
- Markgraf, Monika. 'The Building Research Archive'. *Collection Bauhaus Dessau*. Edited by Lutz Schöbe, Wolfgang Thöner, and Claudia Perren for the Bauhaus Dessau Foundation. Bielefeld / Berlin, 2019: 417–70.
- Meyer Voggenreiter Projekte. *Neukonzeption Vermittlung und touristischer Service im Bauhaus Dessau*. Cologne, 2011. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished
- MFPA Leipzig e.V. *Materialtechnologische Untersuchungen der metallischen Ausbau- und Höllelemente (Werkstattfassade, Fenster, Geländer)*, *Untersuchungsbericht UU/III/99-34* 7. 8 October 1999. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished
- MFPA Leipzig e.V. *Baudiagnostische Untersuchungen an Stahlbetonbauteilen* *Untersuchungsbericht UU/III/96-398*. 21 October 1996. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished
- MFPA Leipzig e.V. *Erweiterung der baudiagnostischen Untersuchungen* *Untersuchungsbericht UU/III/97-607*. 9 February 1999. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished
- MFPA Leipzig e.V. *Bewehrungsuntersuchungen im Bauhaus Dessau* *Untersuchungsbericht UU/III/99-250*. 31 May 1999.
- Mörsch, Georg. 'Thesen zur Nachhaltigkeit denkmalpflegerischer Ziele und Maßnahmen' *Nachhaltigkeit und Denkmalpflege*. Edited by Marion Wohlleben and Hans Rudolf Meier. Zurich, 2003: 139–44.
- Paul, Wolfgang. 'Rekonstruktion Bauhaus Dessau 1976'. *Dessauer Kalender* (1978).
- Petzet, Michael. 'Grundsätze der Denkmalpflege'. ICOMOS booklet by the German National Commission. Munich, 1992.
- Pro Denkmal. *Fortschreibung der denkmalpflegerischen Zielstellung für das Bauhausgebäude [Update of the Conservation Objective for the Bauhaus Building]*. Dessau / Berlin, 2014. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished
- Council of the City of Dessau, Municipal Building Office, and Hochschule für Architektur und Bauwesen Weimar. *Bauhaus Dessau—Rekonstruktion Teil I und II, Leitung Karlheinz Schlesier und Konrad Püschel*. Dessau / Weimar, 1964. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Rehm, Robin. *Das Bauhausgebäude in Dessau. Die ästhetischen Kategorien Zweck Form Inhalt*. Berlin, 2005.
- Ringbeck, Birgitta. *Management Plans for World Heritage Sites*. Bonn, 2008.
- State of Saxony-Anhalt. *Denkmalschutzgesetz des Landes Sachsen-Anhalt vom 21. Oktober 1991* (GVBl. LSA S. 368), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Dritten Investitionserleichterungsgesetzes vom 20. Dezember 2005 (GVBl. LSA S. 769), überarbeitete nichtamtliche Fassung, 2005
- State Office for Preservation Saxony-Anhalt. *Praktische Denkmalpflege, Handreichung zur Bestandsuntersuchung und Dokumentation*, Edited by State Office for Preservation Saxony-Anhalt, 2010
- Schmidt, Hartwig. 'Der Umgang mit den Bauten der Moderne in Deutschland'. *Konservierung der Moderne?*, session of the German National Commission of ICOMOS in cooperation with 'denkmal '96', ICOMOS booklet by the German National Commission XXIV. Munich, 1998: 39–44.
- Schöne, Peter. *Restauratorische Befunduntersuchungen*, parts 1–25. Halle/Saale, 1996–2004. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Schöne, Peter and Henry Krampitz. 'Das Bauhaus-Gebäude in Dessau. Zur Konservierung von Putzen und Anstrichen der Fassaden'. *Denkmalpflege in Sachsen Anhalt*, 9 (2001): 20–27. Edited by the State Office for Monument Management.
- Schöne, Peter. *Dessau Bauhausgebäude, PR (Ateliergebäude), Flure und Atelierräume. Restauratorische Auswertung zu den materialspezifischen Untersuchungen des bauzeitlichen Steinholzestrichfußbodens*. Halle/Saale, 2002. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Schöne, Peter. *Dessau Bauhausgebäude, Sanierung von Rissen im Steinholzestrich*. Halle/Saale, 2018. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Schöne, Peter. *Dessau Bauhausgebäude. Pflegekonzept Steinholzestrich*. Halle/Saale, 2020. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Schütze-Rodemann, Sigrid. *Fotodokumentation*. October 1997–May 1998. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Schwarting, Andreas and Thomas Will for ICOMOS. *Stellungnahme zur Garderoben- und Toilettenunterbringung*. Munich, 2011. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Stein, Georg. 'Das Bauhaus in Dessau'. *Der Neubau, Halbmonatsschrift für Baukunst* 8 (December 1926): 277–82.
- Transsolar Energietechnik GmbH. *Energetisches Gesamtsanierungskonzept und Methodik der Sanierung im Bauhausgebäude und der Bauhausbauten in Dessau*. Stuttgart, 2012. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- UNESCO. *Convention on the Protection of the Cultural and Natural Heritage of the World*. Paris, 1972.
- UNESCO. 'Justification for Inscription as World Heritage' (Evaluation, Decision, OUV). 1996.
- UNESCO (German UNESCO Commission, Luxemburgish UNESCO Commission, Austrian UNESCO Commission, Swiss UNESCO Commission). *Handbuch zur Umsetzung der Weltbekonvention in Deutschland, Luxemburg, Österreich und der Schweiz*. Bonn, 2009.
- Völkers, Otto. *Bauen mit Glas*. Stuttgart, 1948.
- Werner, Frank. *Recherche zur historischen Rekonstruktion des Ateliergebäudes*. Berlin, 2013. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Werner, Frank. *Recherche zur historischen Rekonstruktion des Direktorenzimmers, des Gymnastikraumes und zum Thema Sport und Gymnastik am Bauhaus*. Berlin, 2013. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.
- Werner, Frank. *Die Nutzung des Bauhaus-Gebäudes von 1932–1945*. Berlin, 2014. Document at the Bauhaus Dessau Foundation, unpublished.

## Imprint

Translation:  
Amy Klement

Photos pages 2–3, 8–9, 12–14, 22–23, 48–49, 66–67, 96–97, 158–159:  
Thomas Meyer / OSTKREUZ

Photo page 88–89, 126–127, 140:  
Yvonne Tenschert / Bauhaus Dessau Foundation

All images concerning Walter Gropius are protected by:  
© (Walter Gropius) VG Bild-Kunst, Bonn 2021

# Further documents at the Bauhaus Dessau Foundation

Stiftungsgesetz der Stiftung Bauhaus Dessau,  
1994

Satzung der Stiftung Bauhaus Dessau,  
2005

Das Bauhaus und seine Stätten in Weimar, Dessau und Bernau. Managementsystem für die Welterbestätte als Ganzes, Entwurf für die Einrichtung einer „Lenkungsgruppe Welterbestätte Bauhaus“,  
2015

Hausordnung Bauhausbauten in Dessau-Roßlau,  
2020

Betriebsordnung für Fremdfirmen auf der Liegenschaft des Bauhausgebäudes, Gropiusallee 38, 06846 Dessau, Roßlau,  
2016

Aktenordnung für die Stiftung Bauhaus Dessau,  
2015

Conservation Management Plan  
Denkmalmanagement, Hinweise zur Benutzung,  
2021

Abkürzungen und Dateinamen CMP  
Conservation Management Plan,  
2018

Einführung Byron/BIS, Grundlagen,  
2020

Handbuch „CAFM-Software Byron/BIS“, Teil 1 – Grundlagen und Stammdatenmanagement,  
2017

Handbuch „CAFM-Software Byron/BIS“, Teil 2 – Flächenmanagement,  
2017

Handbuch „CAFM-Software Byron/BIS“, Teil 3 – Instandhaltungsmanagement,  
2017

Handbuch „CAFM-Software Byron/BIS“, Teil 4 – Reinigungsmanagement,  
2017

Struktur Pflegeplan (DBS), ProDenkmal GmbH,  
2021

Regelwerk der Datenerfassung für die Datenbanktabelle Bauhaus Dessau,  
ProDenkmal GmbH, 2019

Datenbanksystem für einen Managementplan zur langfristigen Erhaltung des Bauhausgebäudes Dessau -Sachstand, ProDenkmal GmbH, 2020





# Project process

Protokoll Stand:

09.03.2018

Datum Ausdruck:

Teilnehmer:

Thomas Danzl, Wolfgang Frey, Jan Niklas Höhn, Marieke Kuipers, Monika Markgraf, Peter Schöne, Ann-

Kristin Wittmann

Protokoll aufgestellt von Jan Niklas Höhn am 09.03./25.04.2018

Punkt	Inhalt	Zuständig	Termin
	<b>1. Treffen der Project Supervisor Group</b> Thomas Danzl, Jörg Haspel, Marieke Kuipers, Ulrike Wendland		
<b>1.0 Einführung</b>			09:36 Uhr
1.1	Begrüßung der Teilnehmer durch Monika Markgraf		
1.2	Ausblick auf das Programm mit Projektvertiefungen: <ul style="list-style-type: none"><li>• Projektvorstellung und Arbeitsstand, Monika Markgraf (Stiftung Bauhaus Dessau)</li><li>• Arbeitsstand zum Denkmal-Informations-System, Wolfgang Frey (ProDenkmal)</li><li>• Methodik zur Rissanierung Steinalzestrich, Peter Schöne (Schöne Restauratoren)</li></ul>		
1.3	Vorstellungsrunde der Teilnehmer		
<b>2.0 Projektvorstellung und Arbeitsstand (Monika Markgraf)</b>		MM	
	Mit dem Plan für die systematische und langfristige Erhaltung des Bauausgebäudes (Conservation Management Plan – CMP) entsteht eine Erhaltungsrichtlinie, die Informationen und Festlegungen für die kontinuierliche strukturierte Instandhaltung vorgibt. Das Projekt wird aus Mitteln des „Keeping It Modern“ Programms der Getty Foundation und aus Mitteln des Landes Sachsen-Anhalt gefördert. Bei der Bearbeitung sind daher auch alle Vorschriften des Landes Sachsen-Anhalt zu beachten. Der förmliche Projektbeginn war im Juni 2017 und bis Juni 2019 soll das Projekt beendet werden.		
	Die Entwicklung des Conservation Management Plans orientiert sich an den sieben Schritten der Burra Charta wie Definition des Gebäudes und seiner Bedeutung, Zusammenstellung der Informationen, die für die Erhaltung des Gebäudes notwendig sind einschließlich ergänzenden Analysen und Recherchen, Ausarbeitung von Richtlinien für die Erhaltung des Gebäudes, Durchführung, Monitoring und Fortschreibung des CMP.		
	„1 Understand the place“ sowie „2 Assess culturell significance“: Die Grundinformationen zum Gebäude wie Bedeutung der Stätte, Beschreibung des Gebäudes und Beschreibung der besonderen Bedeutung liegen weitgehend vor und können sich an der Definition als Welterbestätte orientieren.		
	„3 Identify all factors and issues“: Als weitere Arbeitsschritte sind die Beschreibung der Bedarfe und Ressourcen, des aktuellen Zustands und die Aktualisierung der Bestandspläne vorgesehen. Dazu liegt detailliertes und umfassendes Material bei der Stiftung Bauhaus vor, das gesichtet, strukturiert und aktualisiert werden muss. Die Qualifizierung der Bestandspläne durch Pro Denkmal wurde bereits begonnen. Ein Herzstück des Projektes ist die Entwicklung eines Datenbanksystems, das ein digitales Gebäudebuch mit Denkmalinformationssystem enthält. Hier werden Flächen und Bauteile, Nutzungen und Vorschriften erfasst. Besondere Empfindlichkeiten im Hinblick auf die Nutzung, auf historische Materialien und Oberflächen werden benannt und mit Hinweise auf spezielle Pflege versehen. Die Stiftung Bauhaus verwendet bisher unterschiedliche Systeme, mit denen Informationen für die Erhaltung der Bauten erschlossen werden. Mit dem Programm „Filemaker“ werden u.a. das Bauforschungsarchiv, Informationen zu den Bauhausbauten sowie Hinweise zur Instandhaltung des Meisterhauses Muche-Schlemmer verwaltet. Bei dem Aufbau einer Pflegedatenbank für das Bauausgebäude wurde die Begrenztheit des Programms für die komplexe Darstellung etwa von CAD-Plänen oder umfassenden Zusammenhängen deutlich. Mit		

**ToDos:**

Seite 2

Punkt	Inhalt	Zuständig	Termin
	<p>dem CAFM-System „Byron“ hat die Stiftung Bauhaus begonnen, im Rahmen des Facility Managements Inventare und technische Ausstattung zu erfassen. Da dieses System die technischen Möglichkeiten bietet, abteilungsübergreifende Pflege- und Instandhaltungsmaßnahmen zu organisieren, sollen die denkmalrelevanten Inhalte in Form eines „Denkmalmanagements“ in dieses System integriert werden.</p> <p>„4 Develop policy“ und „5 Prepare a Managementplan“: Auf Grundlage der detaillierten Bestandsdokumentation und der speziellen Erhaltungs- und Pflegeempfehlungen werden Richtlinie und Managementsystem entwickelt. Dabei werden interne und externe Beteiligte oder Mitwirkende sowie zukünftige Bedarfe wie Nutzung, Veranstaltungsmanagement, Pflege und Instandhaltung oder Baumaßnahmen benannt. Auf dieser Grundlage können Prioritäten und Ressourcen, Verantwortlichkeiten und Zeitschienen definiert werden. Auch zu diesen Punkten liegt bei der Stiftung Bauhaus Dessau umfangreiches Material wie eine denkmalpflegerische Zielstellung, Benutzungsordnungen, einzelne Pflegeanweisungen und dergleichen vor. Die Übertragung des CMP auf weitere Bauhausbauten soll möglich sein.</p> <p>„6 Implement the Managementplan“ und „7 Monitor the results and review the plan“: Hier sind wesentliche Punkte für die nachhaltige Wirkung des CMP angesprochen, die sich nur entfalten kann, wenn für die Einweisung der Mitarbeiter und die kontinuierliche Fortschreibung Sorge getragen wird.</p> <p>Ein weiterer Schwerpunkt im Projekt ist die vertiefende Untersuchung ausgewählter Flächen und Bauteile, um daraus Vorgaben für die Erhaltung und Pflege bzw. für die Entwicklung von Nachbauten abzuleiten. Dringender Bedarf besteht zum Beispiel für folgende Themen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reparatur von Rissen im Steinholzestrich und Terrazzo</li> <li>• Vorgaben für das Nachweben von Stoff für die Bespannung der Sitze in der Aula</li> <li>• Nachbau der historischen Soffitten</li> <li>• Ergänzende Analysen der Gestaltung von Farben und Oberflächen im Gebäude</li> <li>• Behandlung von vernickelten Oberflächen</li> <li>• Instandhaltung und Pflege der Stahlfenster</li> <li>• Belastbarkeit der Hohlsteindecken</li> </ul> <p>Weitere Themen können im Rahmen des Projektes entwickelt werden.</p>		
3.0	<h3>Arbeitsstand Konzeption Datenbanksystem (Wolfgang Frey)</h3> <p>Zur Einführung wurde kurz ein CMP am Beispiel des Barbican London vorgestellt. Anschließend folgte eine Vorstellung des Büros ProDenkmal, in dem erfahrene Spezialisten aller in der Denkmalpflege geforderten Fachrichtungen zusammenarbeiten: die Verknüpfung von ausgebildeten Denkmalpflegern, Architekten, Ingenieuren, Kunsthistorikern, Restauratoren und Naturwissenschaftlern im eigenen Denkmal-Labor, sowie eine hauseigene IT-Abteilung ermöglicht eine fachlich umfassende Herangehensweise an komplexe Fragestellungen.</p> <p>Bei der Entwicklung eines CMP für das Bauhausgebäude ist ProDenkmal mit der Qualifizierung der Bestandspläne beauftragt. Bei der Stiftung Bauhaus Dessau existieren Bestandspläne (Generalsanierung 2006 im Maßstab 1:50 sowie Detailpläne und Einzelpläne der Baumaßnahmen 2007-2017), die aktualisiert, korrigiert und für die Verwendung im Datenbanksystem aufbereitet werden. Dies ist die einfachste und wirtschaftlichste Vorgehensweise, Pläne für das Datenbanksystem zu generieren. Erforderlich ist die Entwicklung einer Layerstruktur (einschließlich Festlegung der Farben für die Layer) und Elementierung der Flächen und Objekte, die in Grundrisse und in den Wandabwicklungen dargestellt werden. Der Umfang der Typisierung, etwa für Stützen, Unterzüge oder Farben ist noch zu klären.</p> <p>Die Konzeption des Datenbanksystems soll durch ProDenkmal in Abstimmung mit Byron, dem Anbieter und Entwickler des Programms, erfolgen. Es wird ein Gebäudebuch</p>	WF	

Punkt	Inhalt	Zuständig	Termin
	<p>einschließlich Gebäudehülle und Außenanlage angelegt. Die Navigation erfolgt über 2-D Grundrisspläne, um das System einfach und benutzerfreundlich zu halten.</p> <p>Ein Arbeitsstand für die Datenbankstruktur wurde vorgestellt. Diese umfasst die Gliederung in einzelne Gebäudeteile, Geschosse und Räume mit Unterteilung in Bauteile, Elemente, Konstruktion, Träger, Belag, Fassung und Menge. Als Problem wurde benannt, dass innen und außen nicht grundsätzlich voneinander getrennt werden können, da manche Bauteile Schnittstellen bilden, z.B. die Innenseite eines Fensters und der Ablauf des Kondensats nach außen. Die Angaben zu den Räumen umfassen auch Hinweise zur Nutzung und zu den Denkmaleigenschaften. Es werden Oberflächen und Objekte in der Unterscheidung Räume, Gebäudehülle und Außenbereich erfasst. Die weitere Gliederung erfolgt über Typenkataloge:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Flächen: Putze, Estrich, Fliesen, Beton, ...</li> <li>• Objekte: Fenster, Türen, Heizkörper ...</li> </ul> <p>Sie werden verortet und mit Angaben zu Bauzeit, Maßen, Material, Werktechnik, Ausführungsart, Farbe, Oberfläche, etc. versehen. Weitere Kataloge enthalten Hinweise zu Wartung und Pflege wie Grundreinigung, Reinigung, Grundpflege, Pflege, Ersteinpflege, Reparatur/Restaurierung sowie besondere Angaben im Hinblick auf die Bewertung der Flächen oder Objekte.</p> <p>Baualterspläne liegen vor. Die Informationen werden in das Datenbanksystem integriert, indem die Informationen den Objekten und Flächen zugeordnet werden und die Pläne als Dokumente bereitgestellt werden.</p> <p>In den Plänen wird keine detaillierte Schadenskartierung dargestellt, die Fehl- oder Reparaturstellen im historischen bauzeitlichen Bestand festhält. Sofern entsprechende Dokumentationen vorliegen, können die Dokumente integriert werden.</p> <p>Bei der Einarbeitung von Farbangaben sind gegebenenfalls aktuelle Nachbewertungen durch einen Restaurator erforderlich.</p> <p>Die Datenbank ist so gegliedert, dass die Daten nicht nur aneinander gereiht sind, sondern für eine spezifische Suche erschlossen sind. Alle Informationen und Daten werden so aufbereitet, dass sinnvolle Ausdrucke erstellt werden können. Die Integration eines Messaging-Systems mit automatischer Benachrichtigung von Pflegeaufforderungen ist möglich.</p> <p>Die Datenbank ist Bestandteil des Conservation Management Plans, der als konkreter Instandhaltungs- und Pflegeplan die dazu notwendigen Informationen bietet. Dies umfasst auch die langfristige Planung und Dokumentation von Pflege-, Reparatur- und Baumaßnahmen („Kampagnen“) sowie deren zeitliche Einordnung. Planungen, die nicht realisiert werden, werden nicht integriert.</p>		
4.0	<p><b>Teilprojekt Rissanierung Steinholzestrich (Peter Schöne)</b></p> <p>Das Restaurierungsatelier Peter Schöne wurde im Rahmen des CMP beauftragt, eine Methodik zur Sanierung von Rissen im bauzeitlichen Steinholzestrich zu entwickeln. Unterlagen zum Material und zu bereits ausgeführten Reparaturen wurden durch die Stiftung Bauhaus bereitgestellt.</p> <p>Nach Auswertung der Unterlagen und Bewertung des bauzeitlichen Steinholzestrichs, der Risse (Rissweite, Rissursache, ...) und der vorhandenen Ausbesserungen wurden verschiedene Methoden zur Sicherung von schmalen (&lt; 1mm) und von breiten (&gt; 1-2mm) Rissen untersucht. Haarrisse bleiben unbearbeitet.</p> <p>Empfohlen wird eine Methode, bei der die Risse mit einer Mikrofräse aus dem Dentalbedarf vorbereitet, gereinigt und im Injektageverfahren mit Packer geschlossen werden. Die Oberfläche wird händisch nachbearbeitet. Verwendet wird Füllmaterial, das der Zusammensetzung des historischen Steinholzestrichs entspricht und durch das Atelier Schöne zusammengestellt wurde. Herr Schöne stellte Proben aus einem Mus-</p>	PS	

**ToDoes:****CMP**

Seite 4

Punkt	Inhalt	Zuständig	Termin
	terkoffer vor und die probeweise Ausführung im Erdgeschoss des Nordflügels im Bauhausgebäude. Das Ergebnis wird in der Expertengruppe als sehr positiv bewertet. Inzwischen liegt die Dokumentation der Ergebnisse vor.		
<b>5.0</b>	<b>Sichtung der gereinigten Musterflächen im Erdgeschoss BHG</b>		
5.1	Durch die Stiftung Bauhaus sind bereits verschiedene Methoden für die Reinigung der historischen Steinalzböden im Bauhausgebäude untersucht worden. Die Ergebnisse wurden in Augenschein genommen und sind bisher nicht befriedigend. Durch die Expertengruppe soll daher eine Stellungnahme verfasst werden, die die systematische Untersuchung von weitere Reinigungsmethoden im Rahmen des CMP empfiehlt.  Ansätze dazu könnten der Einsatz von unterschiedlichen Pads zum Reinigen und eine nicht mechanische Methode der Trockeneisreinigung sein. Zu berücksichtigen sind Aspekte wie die historische Bewertung des Bodens, die Nutzung des Raumes oder die Wirtschaftlichkeit der Reinigung. Daraus werden Ziele für die Reinigung entwickelt.		
<b>6.0</b>	<b>Schluss</b>		
6.1	Es wurden Termine für das kommende Treffen vereinbart und Monika Markgraf dankte allen Teilnehmenden für ihre engagierte Beteiligung.		14:33 Uhr

**Termine:**

Pro- jekt	Inhalt	Mit- wir- kend	Datum
CMP	Expertenrunde (Termin mit Ausweichterminen) Inzwischen per Doodle-Umfrage festgelegt: 30.11.2018, 10.00 – 14.00 Uhr	siehe Teil- neh- mer- liste	30.11.2018, 07.12.2018, 14.12.2018

**Anhang:**

Teilnehmerliste  ProDenkmal: Konzeption Datenbanksystem für einen Managementplan zur langfristigen Erhaltung des Bauhausgebäudes, 1.2.2018  Atelier Schöne: Dessau Bauhausgebäude, Sanierung von Rissen im Steinalzestrich, 4.4.2018	
--	--

Verteiler:

siehe Teilnehmerliste und Mitglieder der Project Supervisor Group

ProDenkmal GmbH Geschwister-Scholl-Straße 5 10117 Berlin

Stiftung Bauhaus Dessau  
Frau Monika Markgraf  
Gropiusallee 38  
  
06846 Dessau-Roßlau

Geschw.-Scholl-Str 5 10117 Berlin  
Telefon: 030 - 280 930 - 0  
Telefax: 030 - 280 930 - 28

E-mail: [berlin@prodenkmal.de](mailto:berlin@prodenkmal.de)  
Internet: [www.prodenkmal.de](http://www.prodenkmal.de)

Berlin, 12.03.2018

## STELLUNGNAHME

Projekt:	Bauausgebäude in Dessau Management Plan zur langfristigen Erhaltung des Bauausgebäudes in Dessau
Thema:	<b>Reinigungskonzept Steinholzfußboden</b>
Bezug:	- Projekttreffen am 09.03.2018, - Thema Reinigung Steinholzestrich EG Nordflügel
Anlagen:	-

Sehr geehrte Frau Markgraf,

bezugnehmend auf das Gespräch am Freitag, den 09.03.2018 zum Thema Reinigung der bauzeitlichen Steinholzböden möchten wir Folgendes anmerken:

Im Rahmen der modellhaften Entwicklung eines Pflegeplanes sollen Technik und Organisation erarbeitet werden, die helfen, die Integrität und die Authentizität der historischen und denkmalrelevanten Oberflächen dauerhaft zu sichern.

Der vorhandene Steinholzfußboden ist zum einen in weiten Bereichen noch bauzeitlich und wird zum anderen intensiv genutzt. Damit stellt dieser eine der **wesentlichen innerhalb des Pflegeplanes zu behandelnden Werktechniken** dar.

In den letzten Jahrzehnten wurden zahlreiche Erfahrungen hinsichtlich der (Ab-) Nutzung sowie der Reinigung und Pflege der Steinholzböden in den unterschiedlichen Gebäudebereichen gesammelt. Für die in den Räumen des EGs des Nordflügels anstehende **Grundreinigung** wurden darüber hinaus von Ihrem Hause gezielte Reinigungstests durchgeführt, die wir gemeinsam begutachteten durften.

**Wir möchten Sie jedoch bitten, vor der Umsetzung der avisierten Grundreinigung uns gemeinsam die Zeit zu geben, aufbauend auf den bisherigen Erkenntnissen zum Thema Reinigung und Pflege schrittweise ein schlüssiges, in den Pflegeplan eingebundenes Vorgehen zu entwickeln:**

**Im Vorfeld von weiteren umfassenden Reinigungsarbeiten sollten folgende Fragen zu beantworten:**

Zu **Reinigungsziele und Reinigungsgrade**:

- Sind störende Gebrauchsspuren zu entfernen? Was ist störend, in (gebrauchs-) technischer, ästhetischer und denkmalpflegerischer Hinsicht?
- Fragen nach dem Erhalt von Patina, von authentischer Oberfläche sind grundsätzlich zu beantworten.

Im **historischen Bestand** gibt es von Bereich zu Bereich farbliche Unterschiede u.a. aufgrund des wechselnden Holzfaserzuschlags; dazu zeichnen sich farbunterschiedliche Altergänzungen bei Reinigung unterschiedlich stark ab. Hierauf muss hinsichtlich reinigungsgrad (bereichsweise) reagiert werden.

Die **Verschmutzungen** selbst sind sehr unterschiedlicher Art: aufliegend und eingezogen; organisch und anorganisch, mehr oder weniger färbend. Hier sind differenzierte Reinigungsmethoden zu entwickeln.

Dazu bestehen **nutzungstechnische Abhängigkeiten**:

- hoch frequentierte Bereiche benötigen eine häufigere Grundreinigung als extensiv genutzte;
- Themen wie Dauerhaftigkeit (Oberflächenrauigkeit, Einpflege) Wiederholbarkeit (bei Abschleifen wird eventuell in einigen Jahren ein neuer Fußboden eingebaut werden müssen) sind abzuwägen.

Im Zuge des Entwicklungsprojektes ist in einem ersten Schritt ein für das **Bauhausgebäude spezifischer Pflegekanon** zur entwickeln. Dabei sollten die üblichen restauratorisch-denkmalpflegerischen Ansätze hinsichtlich des hier zu berücksichtigenden Werk-Gedankens des Bauhaus – idealerweise beispielhaft - weiterentwickelt werden.

Für eine dauerhafte Nutzung im ursprünglichen Sinne bei langfristigem Substanzerhalt ist der entsprechende „Werkzeugkasten“ zu erarbeiten. Dabei ist v.a. im Bereich des Steinfußbodens die **Reinigung und Restaurierung gemeinsam** zu bertachten.

**Vorschlag zur weiteren Vorgehensweise:**

**Reinigung/Pflege:**

Um für den historischen Fußboden eine geeignete Methode zur **Grundreinigung** (Frequenz etwa alle 5-10 Jahre, je nach Raumnutzung) zu finden, werden die bereits erfolgten Reinigungsmuster (inkl. deren Dokumentationen) ausgewertet. Darauf aufbauend werden ergänzende Reinigungstests durchgeführt um eine geeignete Reinigungsmethode mit möglichst wenig Substanzverlust und befriedigendem Reinigungsergebnis zu finden.

Des Weiteren schlagen wir das Bemustern von geeigneten Einpflege- und Reinigungsmitteln in einem repräsentativen Bereich vor: Anlegen von ca. drei großflächigen Mustern, Auswertung nach einigen Wochen.

- Kurzfristige Bemusterung von weiteren Reinigungsmethoden:
  - Trockeneis (Schnee)
  - Niederdruck-Heißdampf
  - Restauratorische (Kompressen-) Reinigung für spezielle Verschmutzungen
- Festlegen und Bemustern von ausgewählten Einpflegemitteln

- ➔ Auswertung und Diskussion des Reinigungsergebnisses zur Ermittlung eines dauerhaft gangbaren Weges (Differenzierung von hoch- und weniger frequentierten Bereichen, differenzierte Reinigungen an unterschiedlich verschmutzten Bereichen etc.)
- ➔ Festlegung / Kartierung der Reinigungsmethoden/Ziele im EG Nordflügel
- ➔ Im Ergebnis:  
Durchführung abgestimmte Grundreinigung EG Nordflügel  
(parallel kann die Reinigung mit Mustern und Tests zur Restaurierung (s.u.) erfolgen)

Dauer / Termine für den ausgewählten Bereich Nordflügel EG:  
6-8 Wochen bis zum Start der flächigen Grundreinigung.

*Hinweis:*

*Diese Tests müssen fachlich geplant, begleitet und ausgewertet werden.  
Gerne empfehlen wir Ihnen geeignete Firmen, die mit den Reinigungsmus-  
tern beauftragt werden können.*

Restaurierung:

Die Restaurierungstechniken und Materialeinsatz wurden in der Vergangenheit bereits erfolgreich erprobt und bemustert.

Darauf aufbauend ist es notwendig, eine flächige Kartierung von Bestand- und Schäden, sowie eine Erfassung von Schadensbildern, die in einem Schadens-/ Maßnahmenglossar zusammengefasst werden, anzufertigen.

In der **Kartierung** sollte neben den Schäden und Bestand auch die Schadensursache abgebildet werden. Sie dient auch als Dokumentation eines möglichen Schadensfortschritts.

Im **Maßnahmenglossar** wird u. a. festgelegt, welche Risse restauriert werden müssen, um ggf. einen Schadensfortschritt zu stoppen welche Risse akzeptiert werden, oder aus ästhetischen Gründen restauriert werden sollen.

Anhand des Maßnahmenglossars und der Kartierungen kann eine **bereichsweise Maßnahmenplanung** erfolgen.

Die Restaurierung (Farbigkeit der Ergänzungen) muss sich am Bestand orientieren und auf die zukünftigen Reinigungsmethoden abgestimmt sein, um keine fleckigen Bereiche zu erhalten.

- Flächige Kartierung von Bestand und Schaden
- Ermittlung / Dokumentation der Schadensursache und des Schadensfortschrittes
- Schadens-/ Maßnahmenglossar
- Festlegen des Restaurierungszieles (ästhetische Aufwertung, Stoppen des Schadensfortschrittes)
- Kombinierte Muster und Tests: Reinigung / Restaurierung in repräsentativen Bereichen

Angesetzte Dauer für den ausgewählten Bereich Nordflügel EG:  
insgesamt: 12-16 Wochen

Mit freundlichen Grüßen

Wolfgang Frey  
GGS ProDenkmal

# Bauhaus Dessau

Conservation Management Plan für das Bauhausgebäude in Dessau

2. Treffen der Project Supervisor Group

am 6. März 2019, 10-14.00 Uhr, Raum 2.47 im Bauhausgebäude Dessau

Teilnehmende:

Thomas Danzl (Supervisor)

Jörg Haspel (Supervisor)

Marieke Kuipers (Supervisor)

Ulrike Wendland (Supervisor)

Wolfgang Frey (Pro Denkmal)

Claudia Hain (Pro Denkmal)

Monika Markgraf (Stiftung Bauhaus Dessau)

Ilka Müller (Stiftung Bauhaus Dessau)

TOP

1. Begrüßung und Stand der Dinge (Stiftung Bauhaus Dessau)
2. allgemeine Vorstellung und Nutzung der Datenbank (Stiftung Bauhaus Dessau)
3. Arbeitsstand Datenbank: Gebäudebuch, Kataloge, Modul für Pflege und Instandhaltung (Pro Denkmal)
4. Nächste Schritte (Stiftung Bauhaus Dessau)
5. abschließende Diskussion und Vereinbarung eines neuen Termins

Es wird eine Richtlinie für die Pflege und Erhaltung des Bauhausgebäudes in Dessau entwickelt, die einen raschen und systematischen Zugriff auf relevante Informationen ermöglichen, Zuständigkeiten und Verantwortlichkeiten regeln und die Qualität von zukünftigen Instandhaltungsarbeiten sichern soll. Die Entwicklung orientiert sich am „Burra Charta Process“. Das Projekt wird durch die Getty Foundation im Rahmen des „Keeping It Modern“ Programms und durch das Land Sachsen-Anhalt gefördert. Das zunächst durch die Getty Foundation vorgesehene Projektende zum Juni 2019 wurde auf Antrag der Stiftung Bauhaus Dessau bis 31. Dezember 2019 verlängert und damit dem Förderzeitraum des Landes Sachsen-Anhalt angepasst. Vor dem Hintergrund des Jubiläums „100 Jahre Bauhaus“ sind die Mitarbeiter bei der Stiftung Bauhaus in 2019 intensiv in das aktuelle Veranstaltungsgeschehen eingebunden, was die kontinuierliche Arbeit am CMP erschwert. Die Stiftung Bauhaus prüft daher Möglichkeiten, den Zeitraum für die Durchführung des Projektes zu verlängern.

Zu den Schritten 1 und 2 (Understand the Place und Assess Significance) im „Conservation Planning Process“ der Charta liegen bereits umfassende Informationen aus den Welterbeanträgen, den Denkmalpflegerischen Zielstellungen sowie weiteren Dokumenten und der Literatur vor.

Der Schwerpunkt der Arbeit im Jahr 2018 lag bei Schritt 3 des „Conservation Planning Process“ und betraf die Sammlung, Systematisierung und Aufbereitung von Informationen zum Gebäude sowie zu dessen Pflege und Instandhaltung. In diesem Zusammenhang wurde ein Datenbanksystem entwickelt. Im Jahr 2018 wurden auch die Bestandspläne qualifiziert und für die Integration in die Datenbank vorbereitet.

Das Erfassen der fehlenden Informationen zu Oberflächen und Elementen sowie deren Pflege und Instandhaltung hat begonnen. Die fehlenden Angaben sollen durch ergänzende Untersuchungen und praktische Versuchsreihen entwickelt werden.

Schließlich müssen aus diesen Grundlagen Festlegungen und Vorgehensweise für die Pflege und Instandhaltung entwickelt und

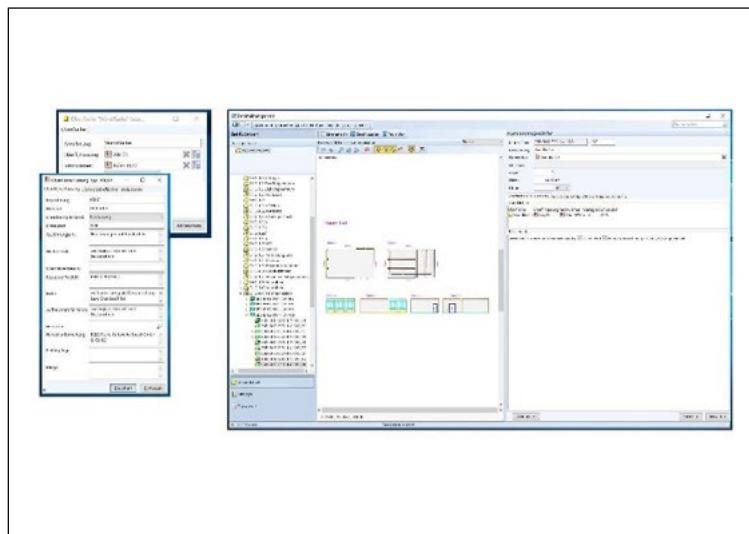
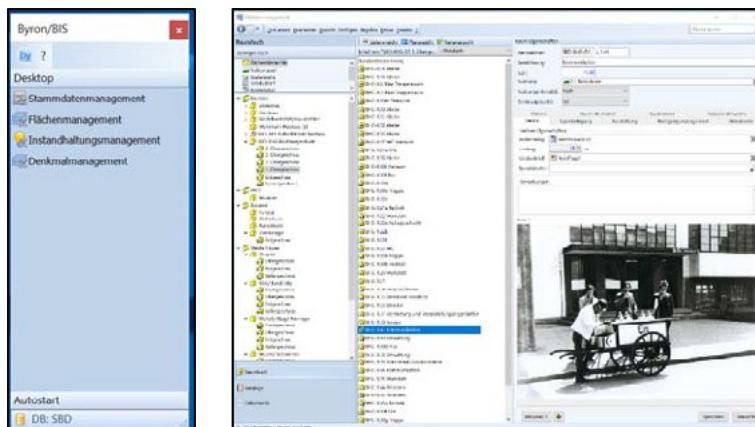
## 2. Allgemeine Vorstellung und Nutzung der Datenbank

Für den Aufbau der Datenbank wird das CAFM-System „Byron“ eingesetzt, das im Liegenschaftsmanagement der Stiftung Bauhaus bereits genutzt und seit einiger Zeit insbesondere von den jüngeren Mitarbeitern kontinuierlich und selbstverständlich eingesetzt wird. Ein Baustein „Denkmalmanagement“ wurde gemeinsam mit dem Software-Entwickler Byron, dem Planungsbüro Pro Denkmal und der Stiftung Bauhaus entwickelt und in die vorhandene CAFM-Systematik integriert. Die strukturelle und technische Entwicklung erforderte einige Zeit, da alle Beteiligten mit der Zusammenarbeit für das Projekt Neuland betraten. Inzwischen konnte ein in das CAFM-System integriertes Modell des Denkmalmanagements vorgestellt werden.

Das Denkmalmanagement umfasst ein Gebäudebuch, für das eine Struktur entwickelt wurde. Bei der Stiftung Bauhaus vorhandene Daten wurden übernommen und ergänzt. Kataloge der Oberflächen und Elemente wurden angelegt und für die Implementierung in die Datenbank vorbereitet. Die Strukturierung der Pflegemodule mit Wartungszyklen und eine systematische Dokumentenablage wurde ebenfalls begonnen. Mit der Überprüfung und Übertragung der Bestandsdaten soll der Aufbau der Datenbank abgeschlossen werden.

Die Experten wiesen auf die grundlegende Bedeutung der Akzeptanz der Datenbank in der Stiftung als Arbeitsmittel die langfristige Pflege und Instandhaltung hin. Aus diesem Grund war für die Nutzung des Systems Byron entschieden worden, das bereits im Arbeitsalltag angewendet wird. Die Relevanz einer langfristig geplanten Pflege und Instandhaltung ist allen Beteiligten bewusst und die Stiftung Bauhaus bereitet aktiv die notwendige finanzielle Absicherung vor.

Pro Denkmal erläutert, wie die bestehende Datenbank für das Facility-Management durch einen Baustein „Denkmalmanagement“ ergänzt wird. Dieser erschließt über ein Gebäudebuch, Kataloge, ein Werkzeug zur Pflege und Instandhaltung sowie eine Dokumentenablage vertiefte und für das Denkmal relevante Informationen. Navigiert wird über eine Baumstruktur, Listenansichten oder Pläne.



Das Gebäudebuch führt von der Geschossebene über den Raum zu den Bauteilen bzw. Elementen und Teilelementen wie beispielsweise Wänden, Decken oder Fußböden sowie Fenster, Türen oder Leuchten. Die Bauteile bzw. Elemente sind außerdem über Kataloge erschlossen, in denen detaillierte Informationen zu den Objekten erfasst sind. Auf diese Weise ist die gezielte Suche nach einzelnen Elementen möglich. Die Informationen erfassen nicht nur die Oberflächen, sondern auch darunterliegende Schichten und sollen Zusammenhänge mit weiteren Bauteilen aufzeigen. Aus einer Dokumentenablage sind die relevanten

Für das Erfassen von Informationen zu Schäden sowie das Verfolgen des Bearbeitungsstands liegt im CAFM-System eine Struktur vor, die im Arbeitsalltag bereits genutzt wird und für das Denkmalmanagement eingesetzt werden kann. Für das Anlegen von Wartungsplänen besteht ebenfalls eine durch die Stiftung Bauhaus bereits genutzte Struktur, die für die Informationen zu Pflegehinweisen und Terminierung von Pflegezyklen verwendet werden soll.

Die Expertenrunde unterstrich die Bedeutung der kontinuierlichen Pflege und Instandhaltung, wie sie zum Beispiel an historischen Automobilen oder Lokomotiven selbstverständlich ist. Grundlage dafür ist die genaue Kenntnis und Wertschätzung des historischen Objekts in seinen besonderen Eigenschaften, Möglichkeiten und eben auch Grenzen.

Gerade weil die kontinuierliche Pflege aus gewachsener Erfahrung, wie sie traditionell etwa ein Hausmeister ausführte, oft beispielsweise wegen häufiger personeller Wechsel, nicht mehr möglich ist, ist die Weitergabe der Informationen auf anderen Wegen wichtig.



Regelmäßige Wartungsarbeiten an einer historischen Lokomotive und ein hervorragend gepflegter Oldtimer der Marke Adler

Ein weiterer Hinweis galt der Verknüpfung von Informationen am Beispiel der Verkittung. So wäre eine Bewertung des aktuellen Materials oder

Zustands zu wünschen und die Berücksichtigung von Beschädigungen, die von benachbarten Bauteilen ausgehen können.

Stiftung Bauhaus Dessau

Wichtig wäre auch die Möglichkeit, Schäden fortlaufend zu erfassen und zu dokumentieren.

#### **4 Nächste Schritte**

Ein nächster Schritt ist die Fertigstellung des Gebäudebuches. Dabei werden die Stellen deutlich, an denen Informationen zu den Bauteilen und Elementen fehlen oder weitergehende Informationen erforderlich sind. Auf dieser Grundlage werden vertiefende Untersuchungen durchgeführt, etwa zu Reinigungs- und Instandhaltungsmethoden für die historischen Steinalzböden.

Die Entwicklung des Bausteins für Pflege und Instandhaltung soll bezüglich der Details zu Materialkenntnis, Art der Maßnahme und Terminierung fortgeführt werden. Die Detaillierung und Implementierung der Dokumentenablage ist ein weiterer Schritt.

Zuständigkeiten und Verantwortlichkeiten bei der Pflege und Instandhaltung müssen nicht nur festgelegt, sondern auch bei der Stiftung Bauhaus verankert werden.

Schließlich soll in einer praktischen Erprobungsphase die Nutzung der Datenbank verbessert werden.

#### **5 abschließende Diskussion und Vereinbarung eines neuen Termins**

Abschließend erfolgten Hinweise und Empfehlungen durch die Experten.

- Es ist wichtig, eine Vorstellung von dem fertigen Werk zu haben, bei dem die Entwicklung der Struktur im Vordergrund stehen sollte, da einzelne Vertiefungen notfalls später ergänzt werden können.
- Es wird empfohlen, die tatsächliche Nutzung der Datenbank zu sichern und zu kontrollieren.
- Eine zusätzliche Alarmleiste oder Liste zur Vermeidung von Schäden wird empfohlen, um aus der Erfahrung vorzubeugen. (Beispiel: Der

Sockelputz wurde abgeschlagen. Warum? Es bestanden Schäden durch Salz. Hätten diese vermieden werden können?)

Stiftung Bauhaus Dessau

- Die Dokumentation des Zeitpunktes der Eintragungen in die Datenbank wäre sinnvoll.
- Es wird eine Checkliste für ein regelmäßiges Monitoring des Gebäudes empfohlen.
- Nutzungsbedingungen für bestimmte Räume wie zum Beispiel die Festebene sollten systematisiert und festgelegt werden. Das betrifft interne sowie externe Veranstaltungen und würde die bestehende Nutzungsordnung für das Haus ergänzen.
- Abstimmung von größeren Veranstaltungen und nicht nur von baulichen Maßnahmen mit der Denkmalpflege wäre sinnvoll.
- Hinweise zur möglichen Verknüpfung von Vorgängen wären sinnvoll. Zum Beispiel könnte ein Gerüst, das für die Malerarbeiten aufgebaut wurde, auch zum Putzen der Fenster genutzt werden.

Seiten der Stiftung Bauhaus wird eine schriftliche Stellungnahme der Experten zu den wesentlichen Empfehlungen gewünscht.

Ein nächster Termin war für den 10.9.2019 oder den 12.11.2019 geplant.

Aufgestellt: Ilka Müller und Monika Markgraf, Januar 2020

# Bauhaus Dessau

Conservation Management Plan für das Bauhausgebäude in Dessau

3. Treffen der Supervisor Gruppe für das Projekt

am 28. Februar 2020, 10-14.00 Uhr, Raum 2.47 im Bauhausgebäude  
Dessau, anschließend Rundgang Bauhausgebäude, Meisterhäuser,  
Bauhaus Museum Dessau

Teilnehmende:

Thomas Danzl (Supervisor)

Jörg Haspel (Supervisor)

Marieke Kuipers (Supervisor)

Ulrike Wendland (Supervisor)

Claudia Hain (Pro Denkmal)

Monika Markgraf (Stiftung Bauhaus Dessau)

Ilka Müller (Stiftung Bauhaus Dessau)

Michèle Wohlang (Stiftung Bauhaus Dessau)

TOP

1. Begrüßung und Stand der Dinge (Stiftung Bauhaus Dessau)

2. Arbeitsstand Datenbank: Gebäudebuch, Kataloge, Modul für Pflege  
und Instandhaltung (Pro Denkmal)

3. Ergänzende Untersuchungen (Stiftung Bauhaus Dessau)

4. Formulierung der Richtlinie (Stiftung Bauhaus Dessau)

5. abschließende Diskussion und Vereinbarung eines neuen Termins

Es wird eine Richtlinie für die langfristige und systematische Erhaltung des Bauausgebäudes in Dessau entwickelt, die einen raschen und systematischen Zugriff auf relevante Informationen ermöglichen, Zuständigkeiten und Verantwortlichkeiten regeln und die Qualität von zukünftigen Instandhaltungsarbeiten sichern soll. Die Entwicklung orientiert sich am „Burra Charta Process“. Das Projekt wird durch die Getty Foundation im Rahmen des „Keeping It Modern“ Programms und durch das Land Sachsen-Anhalt gefördert.

Der Zeitraum für die Durchführung des Projektes wurde auf Antrag der Stiftung Bauhaus Dessau vom 31. Dezember 2019 auf den 31. Dezember 2020 verlängert, da im Zusammenhang mit den Aktivitäten zum Bauhaus-Jubiläum „100 Jahre Bauhaus“ die Mitarbeiter bei der Stiftung Bauhaus im Jahr 2019 intensiv in das äußerst umfangreiche Veranstaltungsgeschehen eingebunden waren, das Haus in besonders hohem Ausmaß genutzt wurde und durch die lebhafte Baukunjunktur geeignete Firmen kaum zu binden waren. Die Förderer Getty Foundation und Land Sachsen-Anhalt stimmten der Verlängerung des Projektzeitraums bis 31.12.2020 zu und das Projekt ruhte in der zweiten Jahreshälfte 2019.

Bisher wurden die Bestandspläne aktualisiert und für die Verknüpfung mit der Datenbank aufbereitet. Für die im Rahmen des Projekts entwickelte Datenbank wurden die Informationen zum Gebäude zunächst in einer Excel-Datei aufbereitet, aus der die Daten in das Datenbanksystem „Byron“ übertragen werden. Die Erfassung der Daten ist weitgehend abgeschlossen. Der Stand der Arbeiten am Conservation Management Plan wurde im Laufe des Jahres auf Tagungen und Konferenzen in Deutschland, Russland und Spanien vorgestellt und diskutiert.

Der Conservation Management Plan wird für das Bauausgebäude entwickelt. Es wird jedoch eine Übertragbarkeit angestrebt. Für die Meisterhäuser, die sich ebenfalls im Eigentum der Stiftung Bauhaus befinden, hat sich die Stiftung bereits um Fördermittel für einen entsprechenden CMP bemüht. Die Übertragung auf weitere Bauten, etwa innerhalb der Welterbestätte Bauhaus oder innerhalb Sachsen-Anhalts wird angestrebt und seitens der Getty Foundation gewünscht.

Der Baustein „Denkmalmanagement“ ist in das bei der Stiftung Bauhaus Dessau genutzte Datenbank-System für das Facility Management integriert. Es erschließt über ein Gebäudebuch, Kataloge, ein Pflegetool und ein Dokumentenarchiv für das Bauhausgebäude relevante Informationen, auf die nach entsprechender Freigabe auch aus den anderen Bereichen des Facility-Management zugegriffen werden kann.

Die Navigation erfolgt über eine Baumstruktur oder Pläne zu den Objekten wie Wänden oder Fenster, mit denen die Informationen verknüpft sind. Dies können Informationen zum besseren Verständnis der Objekte oder zu deren Pflege und Instandhaltung/Reparatur sein, die entweder über das Gebäudebuch oder über die Kataloge erreicht werden.

Für das Pflegetool werden Informationen zu der Art der Maßnahme (Grundreinigung, Unterhaltsreinigung, Instandhaltung, Reparatur oder Inspektion), zu den Terminen und Intervallen sowie den Beteiligten der Ausführung hinterlegt. Wichtige Informationen sind die Definition der Pflegeziele und konkrete Pflegeanleitungen sowie die Möglichkeit, Bemerkungen der Ausführenden zu erfassen. Die Supervisor Gruppe unterstrich die Relevanz der Beobachtungen, die durch die Ausführenden gemacht werden. Das führt zu der Empfehlung, einen Pool von Firmen und Ausführenden aufzubauen, die langfristig an der Erhaltung des Bauhausgebäudes arbeiten und in der Art einer Bauhütte das Gebäude und seine Veränderungen kontinuierlich begleiten.

Im Dokumentenarchiv werden relevante Dokumente in verschiedenen Formaten so eingearbeitet, dass bereits bei der Erfassung bestimmte Informationen zum Dokument angegeben werden. Diese sind für die spätere Suche nach Informationen notwendig, da die Suche nach Stichworten innerhalb der Dokumente nicht möglich ist.

Aus der Supervisor Gruppe wurde empfohlen, weniger auf die Perfektion des gesamten Systems als auf die praktikable Anwendbarkeit im Alltag zu orientieren. Diejenigen, die mit der Datenbank arbeiten, müssen das System akzeptieren und es kontinuierlich ergänzen. Erst durch stetigen Gebrauch und Fortschreibung entsteht der langfristige Nutzen. Für die jüngere Generation ist der Umgang mit Datenbanken selbstverständlich, so dass die Akzeptanz der Arbeit mit diesen Systemen steigt.

Ein Ergebnis des ersten Treffens der Supervisor Gruppe waren Hinweise für eine vertiefende Untersuchung der historischen Fußböden aus Steinholzestrich. Bei der Stiftung Bauhaus wurde inzwischen eine Leistungsbeschreibung für die Entwicklung von Konzepten für die Sanierung von Hohlstellen im Steinholzestrich und für dessen langfristige Pflege erarbeitet. Diese umfasst zunächst die detaillierte Aufnahme und Bewertung des Bestands an historischen Fußböden aus Steinholz hinsichtlich Alter/Entstehungszeit, Zusammensetzung, Beschaffenheit, Zustand, Nutzungsart, Nutzungsgrad, Art und Umfang von Schäden.

Für die Pflege und Erhaltung sind Reinigungsziele und Reinigungsgrade zu formulieren, die sowohl die materiellen als auch die ideellen Werte der Böden in technischer, ästhetischer und denkmalpflegerischer Hinsicht berücksichtigen. Für die Sanierung der Hohlstellen unter dem Boden sind Konzepte zu entwickeln, die sowohl die Erhaltung der historischen Oberflächen als auch die Sicherung der Böden in ihrer Materialität unter Berücksichtigung der Gesamtsituation, etwa der saugenden Hohlsteindecken unter dem Estrich, Fragen der Nutzung oder der langfristigen Wirksamkeit berücksichtigen.

Auf diesen Grundlagen werden Musterflächen im Bauhausgebäude angelegt und bewertet. Daraus wird eine Konzeption für den zukünftigen Umgang mit den historischen Steinholzböden entwickelt, die einen Maßnahmenkatalog sowie Vorgaben von zu verwendenden Materialien, Mitteln und Methoden für Hohlstellensanierung, Unterhaltsreinigungen, Grundreinigungen und Pflegearbeiten sowie deren jeweilig empfohlenen Intervalle umfasst. Abschließend wird eine umfassende Dokumentation erarbeitet.

Die Experten weisen darauf hin, dass auch Lösungen zu Erhalt oder Ersatz für die im Laufe der Jahre entstandenen Reparaturstellen gefunden werden müssen. Das trifft auch auf andere Bauelemente zu, für die Fragen zur „Sanierung der Sanierung“ anstehen. Es ist jeweils zu klären, ob akademisch ausgebildete Restauratoren oder Restauratoren im Handwerk hinzugezogen werden. Herr Danzl wies darauf hin, dass aus der HfBK in Dresden (Frau Möwald, Herr Sander) Unterstützung zu Fragen des Injektionsmaterials möglich sei.

Der Conservation Management Plan orientiert sich an der Burra Charta. Entsprechend dieser Struktur sind die Beschreibung des Gebäudes, Bewertung und Bedeutung, Sammlung von Information, Erstellung der Richtlinie sowie Einführung und Monitoring vorgesehen. Sie entspricht damit auch den Vorgaben für die Erstellung von Managementplänen oder der Darstellung von Managementsystemen für Welterbestätten.

Die Beschreibung, Bewertung und Bedeutung orientiert sich an vorhandenen Dokumenten wie der Eintragung in die Liste des Welterbes bei der UNESCO. Die Beschreibung umfasst etwa die Darstellungen von Entwurfsprozess, Gebäudeentwurf und Gliederung, dem Zusammenhang von Gestaltung und Funktionen, die Verwendung von damals moderne Materialien wie Beton, Stahl oder Glas, die Ausstattung und den Außenbereich sowie eine kurze Darstellung der Sanierungsgeschichte. Die Bewertung und Darstellung der Bedeutung spricht Aspekte an wie die Bedeutung als zentrales Werk der europäischen Kulturgeschichte, die Umsetzung von schöpferischen Prinzipien des Funktionalismus, die Errichtung eines gebauten Manifestes der Bauhaus Ideen, das beispielhaft für das Schulmodell Bauhaus steht, die Impulse für die architektonische Erneuerung, die Entwicklung von neuen räumlichen Beziehungen und weitere Aspekte.

Aus der Supervisor Gruppe wurde empfohlen, diese Aspekte möglichst konkret auf Bauteile oder bauliche Situationen zu beziehen. Als Orientierung wurde der Welterbeantrag für die Bauten von Le Corbusier benannt („mapping“).

Ein Schwerpunkt unter Schritt 3 des „Conservation Planning Process“, der die Sammlung von Informationen betrifft, ist die Erarbeitung der Datenbank (vergl. TOP 2). Hier werden die zur Pflege und Instandhaltung des Gebäudes relevanten Informationen erfasst, systematisiert und aufbereitet. Notwendige vertiefende Informationen zu historischen Fußböden werden derzeit erarbeitet (vergl. TOP 3a).

Die Sammlung von Informationen betrifft auch eine Zusammenstellung der Faktoren, die das Gebäude beeinflussen. Neben den klassischen Aspekten wie Entwicklungsdruck, Umwelteinflüsse, Katastrophen und Beeinträchtigungen durch Besucher sind weitere Faktoren zu benennen,

die sich zum Beispiel aus der besonderen Materialität der Architektur ergeben, die nicht immer heutigen konstruktiven und bauphysikalischen Anforderungen entspricht, bereits durch kleine Eingriffe empfindlich gestört werden kann und gleichzeitig möglichst lange erhalten werden soll. Einflüsse aus dem Klimawandel auf die Konstruktion sind ebenfalls zu beachten. Aus der Arbeit der Stiftung Bauhaus, die ein vielfältiges Angebot zur künstlerischen, wissenschaftlichen und forschenden Auseinandersetzung mit dem Erbe des Bauhauses in Dessau sowie zu Bildung und Vermittlung umfasst, entstehen weitere Faktoren. Auch aus heutigen Standards, Vorschriften und Gesetzen entstehen Faktoren, die das Gebäude beeinflussen, das den oft abweichenden Normen und Standards seiner Erbauungszeit entspricht. Die allgemein anerkannte hohe kulturelle Bedeutung des Bauhauses erleichtert es andererseits, Verständnis und Wertschätzung für das Gebäude mit seinen Besonderheiten zu erreichen. Wichtiger Teil der Sammlung von Informationen ist auch die Erfassung aller Beteiligten wie Eigentümer, Zuwendungs- und Fördermittelgeber, zuständigen Behörden, Experten, Handwerker oder Nutzer.

Stiftung Bauhaus Dessau

Bei der Entwicklung der Richtlinie sind bestehende Vorgaben und Systeme zu integrieren, die Schutz und Verwaltung des Gebäudes betreffen. Vorhandene Werkzeuge wie die Denkmalpflegerische Zielstellung oder Haus- und Betriebsordnungen werden ebenfalls erfasst und eingearbeitet. Schließlich erfolgen Festlegungen für Hinweise und Bindungen für Oberflächen, Bauteile, etc., für die Strukturierung von Abläufen und für die Nutzung. Wichtig sind auch Vorgaben für die Dokumentation von zukünftigen Baumaßnahmen in einer Art und Weise, die für die Einarbeitung in das Datenbanksystem geeignet ist. Ein wesentlicher Punkt ist auch die Vermittlung von Verständnis und Wertschätzung für die besonderen Qualitäten des historischen Gebäudes an alle Beteiligten.

Die Wichtigkeit der Vermittlung von Wertschätzung für das Gebäude an Planende und Ausführende oder Nutzende und Besucher wurde durch die Supervisor Gruppe besonders betont. Als Inspiration könnten die Sicherheitserläuterungen im Flugzeug gelten, die konsequent wiederholt werden und für die inzwischen in kreativer Weise immer wieder neue Darstellungen etwa per Film gefunden werden, die von den Fluggästen auch aufmerksam verfolgt werden. Hilfreich können auch Rituale wie etwa das Tragen von Filzpantoffeln sein. Zu den Verpflichtungen aus dem

Relevant ist auch das kontinuierliche Monitoring, für das Frau Kuipers ein Beobachtungsmodell in Form einer Matrix vorschlägt. (In: Marieke Kuipers, Wessel de Jonge: Designing from Heritage: Strategies for Conservation and Conversion, Delft 2017)

## **5 abschließende Diskussion und Vereinbarung eines neuen Termins**

Aus der Supervisor Gruppe wird eine öffentliche Vorstellung des Conservation Management Plans vorgeschlagen. Der Rahmen wäre noch zu klären und könnte zum Beispiel für die Welterbestätte Bauhaus, für Stiftungen oder Welterbestätten in Sachsen-Anhalt, andere Welterbestätten sowie Denkmäler generell geplant werden.

Am Ende des Treffens wurde die Ausstellung „Archäologie der Moderne – Bauforschung Bauhausbauten Dessau“ besichtigt, die historische Baumaterialien und Bauelemente der Bauhausbauten vorstellt. Weiterhin wurde ein kurzer Rundgang durch das Meisterhaus Kandinsky/Klee vorgenommen, dessen aktuelle Instandsetzung im Frühjahr 2019 abgeschlossen war. Ein Besuch im neuen Bauhaus Museum Dessau rundete das Treffen ab.

Für das Projekt wird ein abschließendes Treffen im größeren Rahmen am 13. November 2020 im Bauhausgebäude vorgesehen.

Anlagen:

Arbeitsstand Datenbank (Präsentation Pro Denkmal)

Aufgestellt: Monika Markgraf, März 2020

# Bauhaus Dessau

Conservation Management Plan für das Bauhausgebäude in Dessau

Protokoll des 4. Treffens der Project Supervisor Group

13.11.2020, 10 Uhr, Durchführung per Zoom

## **Teilnehmende:**

Thomas Danzl (Supervisor), Jörg Haspel (Supervisor), Marieke Kuipers (Supervisor), Ulrike Wendland (Supervisor); Monika Markgraf (Bauhaus Dessau), Frank Assmann (Bauhaus Dessau), Ilka Müller (Bauhaus Dessau), Michèle Wohlang (Bauhaus Dessau), Wolfgang Frey (Pro Denkmal), Claudia Hain (Pro Denkmal), Peter Schöne (Atelier Schöne), Julia Göbel (Atelier Schöne); Jeannette Kwast (Denkmalbehörde Dessau-Roßlau), Elisabeth Rüber-Schütte (Landesamt für Denkmalpflege), Torsten Arnold (Landesamt für Denkmalpflege)

## Verteiler:

Teilnehmende sowie Regina Bittner (Direktorin a.i. Bauhaus Dessau), Konstantin Loth (Bauhaus Dessau)

## **Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Einführung und Überblick (Bauhaus Dessau)
3. Arbeitsstand Datenbank: Gebäudebuch, Kataloge, Zeichnungen, Modul für Pflege und Instandhaltung, Dokumentenablage (Pro Denkmal und Bauhaus Dessau)
- Mittagspause
4. ergänzende Untersuchungen: Steinholzestrich (Atelier Schöne)
5. Planung einer größeren Veranstaltung (Bauhaus Dessau)
4. abschließende Diskussion

**2. Einführung und Überblick (Bauhaus Dessau)**

Mit dem „Conservation Management Plan“ (CMP) für das Bauhausgebäude in Dessau wird eine Richtlinie für die langfristige und systematische Erhaltung des Gebäudes entwickelt, die einen raschen und systematischen Zugriff auf relevante Informationen ermöglichen, Zuständigkeiten und Verantwortlichkeiten regeln und die Qualität von zukünftigen Instandhaltungsarbeiten sichern soll. Die Planung orientiert sich an der „Charta von Burra“ und den dort beschriebenen Verfahren für die Erhaltung von Denkmalen. Das Projekt wird durch die Getty Foundation im Rahmen des „Keeping It Modern“ Programms und durch das Land Sachsen-Anhalt gefördert. Es soll zum Ende des Jahres 2020 abgeschlossen werden.

In Anlehnung an die Burra Charta umfasst der CMP die Schritte:  
Beschreibung und Bedeutung des Gebäudes, Sammlung von  
Information, Erstellung der Richtlinie sowie Einführung und Monitoring.

Die Beschreibung des Gebäudes orientiert sich an vorhandenen Dokumenten wie den Kriterien für die Aufnahme in die Welterbeliste und bezieht diese konkret auf Elemente des Gebäudes wie Anlage, Konstruktion, Gebäudehülle, Haustechnik, Farbe und Oberflächen, Raumstrukturen, Ausstattung und „Spirit of Place“. Die Beschreibung des Denkmalwertes erfolgt in Bezug auf diese Elemente und orientiert sich an Erinnerungswert (Alterswert und Historischer Wert) sowie Gegenwartswert (Gebrauchswert, Relativer Kunstwert und anderer relevanter Werte) in Anlehnung an Alois Riegl. Technische, ökonomische und ökologische Aspekte fließen in die Bewertung ein. Schwerpunkte der Beschreibung und Bewertung sind die besondere Gliederung des Gebäudes in seine unterschiedlichen Teile; das Stahlbetonskelett und die Glasfassaden, die die außergewöhnliche Öffnung des Gebäudes und neue räumliche Erfahrungen ermöglichen; die haustechnischen Anlagen als gestalterische Elemente; die komplexe Gestaltung mit Farben und Oberflächen sowie die unterschiedlichen räumlichen Strukturen der einzelnen Gebäudeteile; die moderne Ausstattung und schließlich der „Spirit oft he Place“, der mit den Ideen des Bauhauses zur Gestaltung der modernen Lebenswelt auch heute noch zu spüren ist und fasziniert. Wichtiger Teil ist auch die Darstellung der Sanierungsgeschichte, deren Elemente teilweise ebenfalls erhaltenswert sind.

Die Sammlung von Informationen hat als Schwerpunkt die Entwicklung der Datenbank, in der Informationen zu den Bauteilen und Oberflächen sowie deren Reinigung, Pflege, Instandhaltung und Reparatur erfasst sind. Ein zweiter Schwerpunkt sind vertiefenden Untersuchungen und Erhaltungskonzepte für die historischen Fußböden aus Steinholzestrich. Es werden auch Informationen zu Faktoren gesammelt, die sich auf das Gebäude auswirken wie Entwicklungsdruck, Umwelteinflüsse, Klimaveränderungen, Katastrophen und Tourismus. Zukünftige Bedarfe werden derzeit insbesondere bei der systematischen und kontinuierlichen Instandhaltung sowie Einflüssen aus dem Klimawandel gesehen. Die Sammlung von Informationen betrifft auch eine Zusammenstellung derjenigen, die an der Erhaltung des Bauausgebäudes beteiligt sind wie die Stiftung mit ihren unterschiedlichen Abteilungen, Zuwendungsgeber, zuständige Behörden, Fachleute und Ausführende. Informationen zur Einbindung in internationale und nationale Netzwerke wie beispielsweise ICOMOS sowie Verwaltungen für den Schutz und die Pflege des Gebäudes werden ebenfalls dargestellt.

Die Richtlinie zur Erhaltung des Gebäudes mit ihren Festlegungen und Hinweise zu einzelnen Bauteilen und Oberflächen, aber auch zu Verfahrensabläufen und den zu beteiligenden Personen oder Institutionen ist in die Datenbank integriert und fließt so systematisch in die Aktivitäten zur Pflege und Instandhaltung ein. Bereits vorhandene Regelungen und Festlegungen wie die Denkmalpflegerische Zielstellung für das Bauausgebäude oder Haus- bzw. Betriebsordnungen werden aufgenommen und in die Datenbank integriert. Die gedruckte Fassung des CMP dient ergänzend als Nachschlagewerk.

Für das kontinuierliche Monitoring werden in der Datenbank Aktivitäten wie Schadensmeldung, Beobachtung oder Schadensbeseitigung verfolgt. Das zukünftige Monitoring orientiert sich schwerpunktmäßig an den in Teil 1 und 2 des CMP benannten Elementen des Gebäudes und ihren Denkmalwerten.

Verständnis und Wertschätzung für das Gebäude werden erneut als zentrale Elemente für die Pflege und Instandhaltung des Gebäudes benannt.

### **3. Arbeitsstand Datenbank: Gebäudebuch, Kataloge, Zeichnungen, Modul für Pflege und Instandhaltung, Dokumentenablage (Pro Denkmal und Bauhaus Dessau)**

Stiftung Bauhaus Dessau

Als Werkzeug für die langfristige und kontinuierliche Pflege und Instandhaltung des Bauhausgebäudes wurde eine Datenbank entwickelt. Dabei handelt es sich um den Baustein „Denkmalmanagement“, der Bestandteil des Datenbanksystems des Herstellers „Byron“ ist. Dieser wird bei der Stiftung Bauhaus von mehreren Abteilungen bereits für das Facility Management genutzt.

Pro Denkmal hat das Denkmalmanagement zusammen mit der Stiftung Bauhaus und dem Softwareentwickler Byron geplant und stellte das Denkmalmanagement vor. Es umfasst die Teile Gebäudebuch und Pläne, Kataloge, Werkzeuge für Pflege und Instandhaltung sowie ein digitales Dokumentenarchiv. Im Unterschied zu anderen Denkmalinformationssystemen wird hier eine besondere Tiefe in der Verknüpfung von Informationen erreicht. So sind nicht nur Grundrisse, in denen alle Bauteile eindeutig definiert sind, Teil des Systems, sondern auch Raumpläne mit Grundriss, Deckenspiegel und Wandabwicklungen. Die Navigation zu den Raumelementen ist auf diese Weise sowohl über die übliche Baumstruktur als auch per Mausklick über die Raumpläne möglich. Das Pflegetool ist eine Verknüpfung zwischen dem so genannten „Instandhaltungsmanagement“ mit dem im Facility Management Wartungs- und Reparaturarbeiten verwaltet werden, und dem „Denkmalmanagement“. So werden beispielsweise die Erfassung von Schäden, die Erteilung von Aufträgen oder terminliche Festsetzungen mit den vorhandenen digitalen Werkzeugen aus der Instandhaltung bearbeitet. Die erforderlichen Informationen zu den Bauteilen oder Oberflächen, zum Denkmalwert oder zu Pflegekonzepten stehen innerhalb des gleichen Systems im Denkmanagement zur Verfügung.

Die Verknüpfung dieser Werkzeuge innerhalb des Datenbanksystems stellte die Stiftung Bauhaus an einem Beispiel vor. So sind im Zuge der Bearbeitung von Aufträgen im Instandhaltungsmanagement detaillierte Informationen aus dem Denkmalmanagement per Mausklick zugänglich. Die inhaltlichen Festlegungen etwa für Pflege und Reparatur eines bauzeitlichen Fußbodens sind im Denkmalmanagement zu finden, für die Festlegung von Ausführungszyklen wird dagegen das Tool für Wartungs- und Pflegepläne im Instandhaltungsmanagement genutzt. Informationen

über ausgeführte Maßnahmen werden innerhalb des Denkmalmanagements über das Monitoring sichtbar und bieten dort die Informationen, die beispielsweise für die Fortschreibung notwendiger Pflegekonzepte erforderlich sind.

Stiftung Bauhaus Dessau

Die Einschätzung der für die Bearbeitung von Schadensmeldungen notwendigen Maßnahmen obliegt der Person, die diese bearbeitet, in der Regel Mitarbeiter\*innen der Bauabteilung oder der Liegenschaftsabteilung. Die notwendigen Informationen zum Vorgehen für die Erteilung von Aufträgen zur Pflege oder Reparatur von Bauteilen und Oberflächen finden diese Personen innerhalb des Datenbanksystems, mit dem die Meldung bearbeitet wird. Aus der Expertenrunde wurde die Prüfung empfohlen, ob eine Kontrolle eingebaut werden kann, dass die Vorgaben eingehalten werden.

Die Expertenrunde unterstreicht, dass die Nutzung einfach und klar sein muss, um akzeptiert zu werden. Auch die kontinuierliche Anwendung und Fortschreibung der Datenbank ist wesentlich für den sicheren Gebrauch. Von Vorteil ist, dass das System bei der Stiftung Bauhaus bereits genutzt wird. In der Diskussion wurde unterstrichen, dass das Datenbanksystem natürlich die aktive, kompetente und konstruktive Mitarbeit des Kollegiums nicht ersetzen, sondern nur unterstützen kann – der Mensch bleibt die zentrale Instanz bei der Pflege und Instandhaltung des Gebäudes. Nach wie vor bleibt daher auch das beim letzten Treffen besprochene Thema des Ziels einer Kontinuität im Sinne einer Bauhütte anzustreben.

Das Datenbanksystem mit seinen Informationen ist nicht öffentlich zugänglich. Aus der Expertenrunde wird aber begrüßt, dass das Modell für die Anwendung für andere Denkmale vorgesehen und geeignet ist, auch im Sinne der Nachhaltigkeit von Fördermaßnahmen. Insbesondere bei Entscheidungsträgern im politischen Raum muss deutlich werden, dass eine Datenbank kein Selbstläufer ist, sondern gepflegt werden muss und dass dafür Personal und somit eine Finanzierung erforderlich ist.

#### **4. ergänzende Untersuchungen: Steinholzestrich (Atelier Schöne)**

Für die langfristige Erhaltung der bauzeitlichen Fußböden aus Steinholzestrich im Bauhausgebäude wurden vertiefende Untersuchungen vorgenommen, um geeignete Konzepte für die

5  
von  
8

Reparatur von Rissen, die Hinterfüllung von Hohlstellen und für die Grund- sowie die Unterhaltsreinigung zu entwickeln. Für die Reparatur von Rissen war im Rahmen des Projektes bereits eine Methodik vorgestellt und inzwischen auch durch eine Fachfirma angewendet worden.

Stiftung Bauhaus Dessau

Das Restaurierungsatelier Schöne stellte jetzt eine detaillierte Schadensaufnahme vor, die Risse, Hohllagen, Fehlstellen, sekundäre Ergänzungen, intensive Veränderungen der Oberfläche kartiert und Schwundrisse, Wasserflecken, aufliegende Verschmutzungen, in die Oberfläche eingesunkene Verschmutzungen, Abnutzungsspuren sowie Fehlstellen markiert. Untersucht wurden die Flächen mit bauzeitlichem Steinholzestrich und zum Vergleich ein kleiner Teil der Flächen mit nachgebautem Steinholzestrich von ca. 2002.

Hohlstellen entstehen durch Verformung des Untergrunds (der Konstruktion) und Bewegung des Steinholzestrichs. So entstehen Risse, die durch fortgesetzte Bewegung der Estrichschollen zu Abrieb und Substanzverlust an den Risskanten führen. Hohlstellen sollen daher verfüllt werden, um die Bewegung der Schollen zu unterbinden und die Substanz langfristig zu erhalten. Für die Hohlstellen erwies sich die Hinterfüllung mit Magnesit, das Bestandteil des Steinholzestrichs ist und sich für die Verfüllung von Rissen bewährt hat, als ungeeignet. Das Material fließt nicht an die erforderlichen Stellen und stellt keine Verbindung zwischen Estrich und Untergrund her. Durch das Atelier Schöne wird daher eine Füllung mi Epoxidharz vorgeschlagen, das diese Anforderungen erfüllt. Schädigungen oder Veränderungen der bauzeitlichen Substanz sind demnach nicht zu erwarten.

Dieser Vorschlag wurde kritisch diskutiert und aus der Expertenrunde wurde die Überprüfung folgender Fragestellungen empfohlen:

- Muss das Ziel der Sicherung von Hohlstellen die feste Verbindung von Estrich und Untergrund sein, was bei fortgesetzter Bewegung des Untergrunds auch zukünftig zu Rissen führen würde? Wäre ein Material denkbar, das eine „federnde“ Verbindung zwischen Estrich und Untergrund schafft und damit die Bewegung minimiert? Wäre eine punktuelle Verankerung sinnvoll? Kann eine kleinteilige Lösung gefunden werden?
- Wie hoch ist der zu erwartende Substanzverlust durch fortgesetzte Reibung an Rissen infolge der Schollenbewegung einzuschätzen?

6  
von  
8

- Wie verändern sich die Risse im Laufe der Zeit und hat hier der Klimawandel einen Einfluss? Zum Thema Denkmal und Klimawandel wird ein Kontakt zum Deutschen Nationalkomitee Denkmalschutz empfohlen.
- Epoxidharz ist nicht reversibel und kann kaum wieder entfernt werden, falls es in einigen Jahren ein besseres Material gäbe. Die Recherche nach alternativen Materialien wird empfohlen. Informationen dazu können bei Frau Dipl.-Rest. Kristin Hiemann vom IDK in Dresden erfragt werden.
- Die Erfahrungen mit der um 2002 durchgeföhrten Verfüllung von Hohlstellen mit Epoxidharz sollten untersucht und bewertet werden.
- Die Empfehlung für eine Hinterfüllung in ausgewählten Bereichen sollten auf Grundlage einer detaillierten Auswertung der Schadenserfassung, des Estrichbestands und seines historischen Wertes sowie der Nutzung definiert und kleinteilig festgelegt werden.

Stiftung Bauhaus Dessau

Für die Grund- und Unterhaltsreinigung wurden verschiedene Methoden getestet und bewertet. Da sich auf den historischen Böden seit der letzten Grundreinigung eine Schicht aus Rückständen von Reinigungsmitteln und Dreck sowie teilweise weißen Schlieren an der Oberfläche entwickelt hat, wird zunächst eine Grundreinigung empfohlen. Darauf kann die Reinigung und Pflege, vorzugsweise mit klarem Wasser und echtem Wachs erfolgen. In der Diskussion wurde aus der Expertenrunde die Vertiefung folgender Fragestellungen empfohlen:

- Konkrete Definition von Bereichen, bei denen die Patina erhaltenswert ist und von Bereichen, auf deren Oberflächen sich Dreck, der entfernt werden soll, befinden.
- Für die Umsetzung der Grund- und Unterhaltsreinigung ist die gezielte Zuordnung der unterschiedlichen Reinigungsmethoden sowie die Festlegung von Pflegezyklen zu Räumen bzw. Flächen erforderlich.

Sollten einzelne Fragestellungen nicht im Rahmen dieses Projektes geklärt werden können, empfiehlt die Expertenrunde eine Recherche zu weiteren Fördermöglichkeiten.

## **5. Planung einer größeren Veranstaltung (Bauhaus Dessau)**

Aus der Expertenrunde wird die Durchführung einer größeren Veranstaltung empfohlen, um den CMP einschließlich seinem, in der Datenbank für das Facility Management integrierten digitalen

Denkmalmanagement als Werkzeug für die langfristige Erhaltung von Denkmalen und Welterbestätten in der Fachöffentlichkeit besser bekannt zu machen. Dies entspricht dem Anliegen der Getty Foundation, die nicht nur einzelne Projekte fördern, sondern diese auch als Modelle für andere Objekte bekannt machen möchte. Es wäre zu klären, ob die Getty Foundation eine internationale Tagung zu diesem Thema auch finanziell unterstützen würde. Denkbar wäre ein Austausch im Rahmen eines Workshops unter den Projekten, die mit Förderung durch Getty einen CMP aufgestellt haben. Zudem wäre zunächst eine Vorstellung in der Koordinierungsgruppe Welterbestätte Bauhaus mit ihren unterschiedlichen Denkmaleigentümern geeignet. Sinnvoll wäre auch ein Austausch zum Beispiel in Form eines Workshops mit anderen Welterbestätten bzw. Denkmaleigentümern hinsichtlich unterschiedlicher Ansätze für das Conservation Management, insbesondere die dafür entwickelten Systeme wie etwa die Datenbank für die Hufeisensiedlung in Berlin.

Stiftung Bauhaus Dessau

Die Einbeziehung der politischen Ebene wird durch die Experten dringend empfohlen, um Verständnis für die Notwendigkeit zur Finanzierung der kontinuierlichen Pflege mittels Datenbanken zu entwickeln.

## **5. abschließende Diskussion**

Die Konzeption des CMP erschien dem Expertenteam klar und nachvollziehbar. Wichtig ist es, auch die Akzeptanz in der alltäglichen Nutzung zu erreichen, denn Konzeption und Datenbank können die Arbeit nur erleichtern, wenn sie genutzt und kontinuierlich fortgeschrieben werden. Personal wird daher keineswegs überflüssig, sondern muss für die Pflege von Konzeption und Datenbank die notwendigen Qualifikationen und Kapazitäten haben. Entsprechende Erkenntnisse und Erfahrungen müssen daher auch auf die politische Ebene kommuniziert werden.

Die Vorstellung des Projektes in der Fachöffentlichkeit kann dazu beitragen, dass von Systemen, die für eine Welterbestätte entwickelt wurden, auch andere Denkmale profitieren. Die Stiftung Bauhaus prüft, ob für die Vorstellung der Datenbank eine Demo-Version genutzt werden könnte.

Zumindest eine Kurzfassung des Abschlussberichtes wird in englischer Sprache erscheinen.

8  
von  
8





Bauhaus Dessau Foundation  
Gropiusallee 38  
06846 Dessau-Roßlau  
Germany  
[bauhaus-dessau.de](http://bauhaus-dessau.de)

The Bauhaus Dessau Foundation is a non-profit foundation under public law. It is institutionally funded by the German Federal Commissioner for Culture and the Media, the State of Saxony-Anhalt, and the City of Dessau-Roßlau. This project *Conservation Management Plan* is generously funded by:

Getty  
Foundation



SACHSEN-ANHALT

#moderndenken